

LA LUCHA YA ESTÁ EN LA ASAMBLEA

ADIÓS, ASCENDANT

■ Mary Ellen Fieweger



Foto: José Rivera

Moradores de comunidades afectadas por la minería en una visita a Montecristi el 16 de enero.

La estadia de la Ascendant Copper Corporation en Intag ha llegado a su fin. Sus concesiones en la zona, Golden 1 y Golden 2, están entre las 587 que revocó el Ministerio de Minas y Petróleo el 28 de enero. Dichas concesiones incluyen más de 536 mil hectáreas en nueve provincias. El ministro Galo Chiriboga anunció que los concesionarios no estaban al día en el pago de patentes. Indicó, además, que las empresas tendrían un año para apelar la decisión.

Sin embargo, a diferencia de las otras mineras, el problema de Ascendant no tiene que ver con el pago de patentes, sino con una larga lista de violaciones a las leyes, afirma la Defensa y Conservación Ecológica de Intag (DECOIN) en un boletín con fecha del 6 de febrero.

Irregularidades, desinformación y violencia

La minera canadiense llegó a la zona hace tres años y medio. Según la DECOIN, durante todo este tiempo, la organización ambientalista mantuvo al día a las autoridades y al público, de las irregularidades, la violencia y las actividades ilegales cometidas por la minera, y también de la desinformación diseminada por la empresa en términos no sólo de la legalidad de sus concesiones sino de la cantidad de metales que existe en el yacimiento de Junín.

La DECOIN afirma que una de las ilegalidades más notorias de la minera fue el no haber llevado a cabo la consulta requerida por la Constitución. Desde el inicio, la ONG había denunciado esta violación de la Carta Magna. La ONG cree que ésta podría ser la razón principal por la revocación de las concesiones de la minera.

(Pase a la página 2.) ►

LOS TITULARES

■ **Intag en la Asamblea Constituyente**pág. 4



■ **Deudores toman oficina de PRODECI en Ibarra**pág. 6



■ **La polémica de los alisos**pág. 9

■ **Hidro Vacas Galindo: ¿nueva fuente de disvisión?** págs. 10 - 11



■ **La guerra de agua ya comenzó en Argentina y Chile**pág. 34

■ **Asambleísta denuncia cabildeo de empresas mineras**pág. 35

■ **Consejos para padres y profesores al iniciar el año escolar**pág. 32

■ **Resultados del campeonato de la Liga Zonal**pág. 39



www.intagnewspaper.org

NOTICIAS DE LA ZONA Y DEL PAÍS

(Viene de la página 1.)

Adiós, Ascendant

► Asimismo, cuando la minera anunció que el yacimiento contenía cuatro veces el cobre descubierto por los japoneses a raíz de cinco años de exploración, los ambientalistas cuestionaron la credibilidad de esta cifra, tanto en Canadá como en el Ecuador. De hecho, en 2007 Micon International, la empresa que había hecho el nuevo cálculo, admitió que no pudo confirmarlo. Ofreció como pretexto el mal manejo de las muestras que habían sufrido una infestación de termitas.

Otra estrategia de la Ascendant que no funcionó, según la DECOIN, fue sus intentos de deslegitimar a la oposición. Mientras la minera insistía que se trataba de unos pocos “ecoterroristas”, fue el compromiso permanente de un amplio abanico de comunidades y organizaciones gubernamentales y no gubernamentales que puso fin a la estadía de la empresa en Intag.

Más errores

Según la DECOIN, la falta de transparencia de la minera se extendió a la información entregada a sus inversionistas. En su informe para el 2006, afirmó que había gastado 3,4 millones de dólares en actividades de exploración en Junín. La ONG indica que no ha habido exploración desde el 1996, y se pregunta: ¿En qué gastó la Ascendant tanta plata?

La respuesta, según la organización ambientalista, es que la “seguridad” parece haber sido un rubro fuerte. Añade que el mal uso de fuerzas de seguridad ha sido otro factor determinante en la caída no sólo de ésta sino de muchas empresas canadienses en el Ecuador. Ascendant contrató a una empresa internacional, Honor y Laurel, que opera de manera ilegal en el Ecuador, y a otras empresas, supuestamente para proteger a sus empleados. No obstante, la presencia de los guardias fue vista como un intento de intimidar a la gente local.



Foto: archivo Periódico Intag

La llegada de paramilitares a la comunidad de Junín Illamo la atención del mundo al problema minero en la zona.

Fueron estos paramilitares quienes protagonizaban otro de los grandes errores de la minera: el intento de entrar a la fuerza a Junín en diciembre de 2006. El acontecimiento fue documentado en fotografías y video que dieron la vuelta al mundo, demostrando en forma innegable la violencia promovida por la fuerza de choque contratada por la minera, cuyos integrantes portaban armas de fuego y gas lacrimógeno en un enfrentamiento con pobladores desarmados. La insistencia de los portavoces de Ascendant, quienes afirmaron que se trataba de “consultores agrícolas”, no contribuía a mejorar la credibilidad de la empresa. Como consecuencia, el Gobierno emitió la primera de una serie de órdenes a fin de obligarle a la empresa a suspender sus actividades. Además, organizaciones de derechos humanos nacionales e internacionales se involucraron en la investigación y diseminación de los actos de intimidación cometidos por la minera y sus aliados.

Otro revés para Ascendant fue la pérdida, en octubre de 2007, de 17 de las propiedades que había comprado en Junín. Según una investigación de la Comisión Cívica Contra la Corrupción (CCCC), las fincas fueron adquiridas ilegalmente. Como anunció la minera en un informe anual, la empresa esperaba despojar al área para poder acceder a sus concesiones.

La reacción de la bolsa y el gobierno canadienses

Según la DECOIN, las instituciones canadienses encargadas de la regulación de empresas han hecho caso omiso de todas las violaciones de las leyes ecuatorianas y canadienses y de los derechos humanos de las personas opuestas a la presencia de Ascendant. Señala la ONG que la falta de ética que caracteriza las acciones de ésta y otras mineras resultó no sólo en graves problemas sociales dentro de las concesiones sino en la pérdida de miles de millones de dólares por parte de sus inversionistas. De hecho,

(Pase a la página 3.) ►



Foto: Wilmer Montenegro

Alberto Acosta, acompañado por sus colegas asambleístas, durante una reunión con representantes de comunidades afectadas por industrias extractivas.

Colaboradores del periódico **INTAG**

Ajírocoto, Jenny Chapi*, Mónica Chuji (Asambleísta, presidenta mesa 5), Johanna Carcelén (AACRI), Iralda Cousin, Padre Nilo Cuenca, José Cueva (Hidro Intag), Christina Danick (Voluntaria alemana, DECOIN), Mary Ellen Fieweger*, Kristin Franke (Voluntaria alemana, DECOIN), Matt McBurney (Canadiense), Geovanny Méndez (Otavalo), Wilmer Montenegro (Consortio Toisán), Ing. Sebastián Paque (PROCANOR), Andreas Postrach (Voluntario alemán, DECOIN), José Rivera*, Hugo Robalino (PRODERENA, Selva Alegre), Sonia Solórzano (Consortio Toisán), Gunther Stoll (Voluntario alemán, AACRI), Pablo Vetancourt*.

Coordinador: José Rivera*

Editora: Mary Ellen Fieweger*

Impresión: Talleres Gráficos ABYA-YALA, Cayambe

Diagramación: Jenny Chapi*

Entregue sus reportajes, crónicas, obras literarias, cartas, etc., a los miembros del Consejo Editorial cuyos nombres aparecen en la lista de colaboradores con un asterisco (*).

Los autores y autoras de los artículos, análisis, editoriales, reportajes, etc. publicados en el periódico **INTAG** son los únicos responsables por los puntos de vista expresados.

Nuestra dirección: Periódico INTAG, Casilla 211, Otavalo-Imbabura, Ecuador

Nuestro telefax: 062 648 719

Nuestro correo electrónico: periodicoitag@andinanet.net; intag2001@yahoo.com

Nuestra página web: www.intagnewspaper.org (en español e inglés)

Fecha de cierre de esta edición: 3 de febrero 2008

FECHA DE ENTREGA

Entreguen sus artículos, obras literarias, cartas, análisis, reflexiones, etcétera para el número 53 del periódico hasta **el domingo, 16 de abril 08**

- a nuestra oficina en el edificio de la AACRI (calle principal de Apuela)
- por correo a: **INTAG**, Casilla 211, Otavalo - Imbabura - Ecuador
- por correo electrónico a: periodicoitag@andinanet.net intag2001@yahoo.com
- por fax al 062 648 719

NOTICIAS DE LA ZONA Y DEL PAÍS

(Viene de la página 2.)

Adiós, Ascendant

► Las acciones de la minera han bajado en más del 90 por ciento sobre su valor original.

La versión de la minera

Mientras tanto, el 31 de enero Ascendant intentó tranquilizar a sus inversionistas mediante un boletín en que anunció que la revocación de las concesiones sufría de “varias irregularidades” y que la empresa “se propone defender vigorosamente sus derechos y tomará las acciones apropiadas después de analizar la situación con sus asesores jurídicos ecuatorianos”.

Asimismo, el ejecutivo en jefe de la empresa, Gary Davis, dijo a la prensa que, “al ser puesto en práctica, las revocaciones que Ascendant y muchas otras empresas recibieron, crearía tremenda incertidumbre en la industria minera”. Añadió que el presidente Correa “ha declarado recientemente, en varias ocasiones, su apoyo a la minería como factor de promoción del crecimiento en el Ecuador. Estamos buscando una aclaración del Gobierno central y cooperaremos totalmente bajo cualquier circunstancia razonable. Informaremos a los accionistas inmediatamente al entender mejor todas las cuestiones involucradas”.

Cabe señalar que el 94 por ciento de las inversiones externas en el Ecuador se dedica al sector extractivo, y que la inversión canadiense es el mayor en este sector.

Correa y la minería

Mientras la mayoría de inteños aplaude la decisión del Gobierno de revocar las concesiones, el discurso del presidente Correa no inspira confianza. El jefe de Estado ha tachado de “infantilismo ecologista” a la posición anti minera de las comunidades afectadas por las concesiones y de organizaciones indígenas, ambientalistas y de derechos humanos. Asimismo, ha declarado en varias ocasiones que no permitiría que un pequeño grupo de extremistas prive al país de los 130 mil millones de dólares, el valor que se ha asignado a las reservas minerales. De hecho, lo que quiere el Gobierno es mayor control, y ha iniciado conversaciones con las mineras Aurelian y Corriente, con concesiones en el sur del país, para incrementar la participación del Estado.

Las alternativas

Luis Robalino, concejal de Cotacachi, explica que “la posición de Intag es ‘no’ a la minería, no importa si sea por parte de empresas transnacionales o del Estado, y ‘sí’ al desarrollo sustentable”.

De hecho, dos grupos de inteños han viajado a Montecristi para dialogar con los y las delegadas a la Asamblea Constituyente sobre la importancia de consagrar en la nueva Magna Carta un modelo distinto al extractivista promovido por empresas mineras y petroleras.

Sus propuestas incluyen la revocación de todas las concesiones mineras en el país, que son más de 4 000 y ocupan 2,9 millones de hectáreas. Además, proponen la prohibición de todos los proyectos dañinos al medio ambiente y a las culturas y comunidades, entre éstos, las grandes centrales hidroeléctricas. Por otro lado, promueven la inversión en la agro ecología, el turismo y la industria pequeña y mediana. Abogan, asimismo, por la creación de mini centrales hidroeléctricas manejadas por comunidades y gobiernos locales. Esta última propuesta generaría los recursos para invertir en la reforestación, proyectos sociales y otras iniciativas, según el concejal Robalino. Y antes de permitir cualquier forma de industria extractiva, como la minería artesanal o subterránea, el concejal sugiere que la ley determine que se ponga a prueba la tecnología propuesta durante varios años en otro sitio con condiciones ecológicas similares.

Por su parte, la DECOIN expresa su satisfacción por el fin de lo que califica como una “larga pesadilla”. Asimismo, afirma que seguirán trabajando para la elaboración de leyes que no dejen impunes a empresas como la Ascendant. Sin embargo, la ONG afirma que le preocupan “los proyectos aparentemente intocables de Ecuacorrientes y Iamgold en el sur del país”, en donde las comunidades han enfrentado violencia y violaciones de derechos humanos. La DECOIN se ha comprometido apoyar a éstas y otras comunidades opositas a la minería. ■

Fuentes: DECOIN, boletín de prensa, 6 de febrero de 2008; “La DECOIN ante la caducidad de las concesiones mineras”, boletín de prensa sin fecha; “Ascendant Copper Provides Update on Junin Project”, Marketwire, 31 de enero de 2008; “Intag Watches Ecuador’s Mining Reforms with Caution; Mining Concessions are Unconstitutional”, Jennifer Moore, ALAI, 28 de enero de 2008; “Ecuador Assembly Wants Mining ‘House in Order’”, Alonso Soto, RTRS, 28 de enero de 2008; “Mandate Will Revoke Mineral Concessions”, El Universo, 28 de enero de 2008.



Foto: Mary Ellen Fleweger

Martha Roldós asambleísta por Guayas, entrevistada por Hugo Robalino.

Animal's Food (Comida para animales)

ALIMENTOS BALANCEADOS

DISTRIBUCIÓN AL POR MAYOR Y MENOR

Propietaria: Ligia Cifuentes

Alimento para pollos, cerdos - Morochillo molido y en grano - Alpisite - Accesorios para la granja - Medicinas

Cursos GRATIS
De crianza de cerdos y pollos
Llamar al 2921 300



Venta de pollos bebés de 15 a 21 días - Asesoramiento técnico gratis

DIRECCIÓN: Atahualpa y Quito (cerca del terminal) - Otavalo

TELÉFONOS: 2921 300 - 09 5378486

HORARIO: Lunes a viernes de 7:30 am. a 6:00 pm.

Sábado de 7:00 am. a 5:00 pm.

NOTICIAS DE LA ZONA Y DEL PAÍS

DE LA COODINADORA ZONAL

INTAG DISCUTE EL PROBLEMA MINERO EN LA CONSTITUYENTE

■ José Rivera y Pablo Vetancourt

La idea se había ido madurando desde agosto del 2007 en una serie de Diálogos por la Vida: llegar hasta la Asamblea Constituyente con propuestas para dejar al Ecuador libre de minería a gran escala. Para esto, el 12 de enero la Coordinadora Zonal, reunida en el Complejo Ecoturístico Nangulví, planificó el viaje a Montecristi para el 16 de enero, la misma fecha en que estarían concentrando en dicha ciudad otras comunidades agrupadas en la Coordinadora Nacional por la Defensa de la Vida y la Soberanía.

Gustavo León, presidente de la Junta Parroquial de Peñaherrera, dijo que la asambleísta Marisol Peñafiel habría ofrecido hacer las citas para que la Coordinadora Nacional presentara sus propuestas a las mesas de la Constituyente.

En ese primer viaje a Montecristi participaron 80 personas de Intag y de la Asamblea de Unidad Cantonal. La gente llevó productos de la zona para demostrar que sí se puede sobrevivir sin minería, y de una manera sustentable.

En Montecristi, visitaron las mesas de: Recursos Naturales y Biodiversidad, Legislación y Fiscalización, Derechos Fundamentales y Garantías Constitucionales, Soberanía, Régimen de Desarrollo y Producción.

Hubo un segundo viaje el 23 de enero con el mismo fin.

El agua, un bienpreciado

Al llegar a Montecristi, los y las inteñas se reunieron con otras comunidades afectadas por la minería; en total, unas 400 personas de todo el país emprendieron el viaje a la sede de la Asamblea Constituyente. Después de un intercambio de experiencias, llegó el economista Alberto Acosta, presidente de la Asamblea. Lina Solano, portavoz de la Coordinadora Nacional, le presentó las resoluciones de esta entidad.

“Hemos hecho esfuerzos sobrehumanos”, dijo la licenciada Solano, “para llegar hasta Montecristi, con muchas horas de camino desde las diferentes partes del Ecuador afectadas por las concesiones mineras”. Añadió, “no estamos dispuestos a ser pisoteados, envenenados, a padecer grandes enfermedades y a perder un bien tanpreciado, el agua”. Con estas palabras se abrió el debate.

El economista Acosta dijo que coincide con la licenciada Solano en el sentido de que la Asamblea es la ocasión para introducir los cambios estructurales que requiere la sociedad ecuatoriana. Asimismo dijo, “ésta tiene que trazar una línea de una época de la cual se irrespetó la vida del ser humano y la naturaleza, a una época en que lo primero que se tiene que respetar es la vida del ser humano conviviendo con la naturaleza, no dominándola y mucho menos destruyéndola”. Por otra parte, dijo



Alberto Acosta, presidente de la Asamblea Constituyente.

que coincidió a medias con la afirmación de que es responsabilidad de los y las asambleístas evitar una convulsión social: “No, señores, es responsabilidad de todo el pueblo ecuatoriano. Los 130 asambleístas solos no vamos a cambiar las cosas si no tenemos el respaldo de la sociedad activa, organizada y movilizad”. Además, afirmó que están trabajando en un mandato para terminar con todas las concesiones mineras, y está empeñada en encontrar una solución a largo plazo.

Habló de la importancia de la minería a pequeña escala para las 60 mil familias que dependen de esta actividad y dijo que no se puede quitarles su fuente de ingreso, pero se tiene que mejorar su tecnología para que no sigan contaminando. Asimismo dijo que se debe ofrecerles créditos para mejorar las condiciones deplorables en que viven.

También habló de parar la hemorragia de concesiones mineras, refiriéndose a las “más de 4 000 concesiones que se han entregado de una manera irresponsable”. Mencionó específicamente la ilegalidad de casos como “la Aurelian, que tiene 80 mil hectáreas de concesión [...], verdaderos territorios en manos de empresas transnacionales”.

Asimismo, el economista Acosta calificó de “verdaderos ad-fesios” los estudios de impacto ambiental entregados sin la consulta previa, o, en algunos casos, con una consulta que calificó de “una farsa, un engaño, una estafa para las comunidades: se les invita a ver unas películas, se les da una cola y un sandwich y se les hace firmar un papel y eso ya vale como consulta previa, esto ya tiene que terminar en el país”.

Afirmó, también, que las mineras no dejan nada al Estado aparte de “unos derechos superficiales miserables”.

Además, el economista Acosta dijo que no puede haber minería metálica a cielo abierto en el Ecuador, que se tiene que hacer estudios de impacto ambiental de calidad auditados por nuestras universidades para que no haya “aventureros de la consultoría que le estafan al pueblo ecuatoriano”. Dijo que no se puede permitir que la minería destruya la biodiversidad, la vida de la gente y las fuentes de agua. Concluyó el economista Acosta, diciendo que “los próximos meses son de definiciones, y si las cosas salen bien, en poco tiempo estaremos celebrando el nacimiento de una patria que respeta la vida, la naturaleza y que respeta al ser humano como el centro de su acción”. Citó las palabras del general Eloy Alfaro, quien decía: “Actuando con honestidad, nada importan las calumnias, don Miedo nunca será consejero”. Y añadió el presidente de la Asamblea: “Hay que seguir con la lucha, carajo”.



Mónica Chuji, presidenta de la mesa de Recursos Naturales y Biodiversidad.

(Pase a la página 5.) ►

NOTICIAS DE LA ZONA Y DEL PAÍS

(Viene de la página 4.)

Intag discute el problema minero en la Constituyente

► Asambleístas se manifiestan

Los miembros de la mesa de Recursos Naturales y Biodiversidad ofrecieron diversas apreciaciones del problema minero. Por su parte, Manuel Mendoza propuso a los representantes de organizaciones y comunidades afectadas por las concesiones mineras que hagan propuestas sobre cómo financiar el presupuesto del Estado, sin el dinero que generan los recursos metálicos.

Mientras tanto, Abel Ávila, recalcó que se lo debe declarar al Ecuador libre de minería a cielo abierto.

Mónica Chuji, presidenta de la mesa, afirmó que ella y sus colegas están tomando en cuenta todos los pedidos de las comunidades, y añadió que las puertas siempre estarán abiertas. (Para más sobre la posición de Mónica Chuji, ver "Asambleísta denuncia fuerte cabildeo de empresas minera", pág. 35.)

Las secuelas duran siglos

Luis Robalino, concejal de Cotacachi, ofreció datos concretos sobre la contribución económica de la minería. La participación de la actividad en el producto interno bruto de Chile y Perú, dos países mineros, apenas alcanza el cinco por ciento, informó. En cuanto a empleo, en América Latina el 0,6 por ciento de la población económicamente activa se dedica a la minería, mientras en Bolivia, en donde se supone que hay una población mayor que recibe los beneficios de la minería, el sector emplea apenas el 1,3 por ciento. Estas cifras vienen de un documento elabora-

do por las 40 empresas mineras más grandes del mundo. El concejal Robalino, también anotó que los daños producidos por esta actividad durarán por siglos.

Intag: un ejemplo de lucha

En una entrevista con el periódico **INTAG**, Sixto León, miembro de la Coordinadora Nacional, resumió la jornada del 16 de enero. En primer lugar, dijo que se delegó a diez personas por mesa para que presenten sus peticiones a los asambleístas. En la mesa de Legislación, por ejemplo, se propuso que se deje sin valor las concesiones mineras, aplicando el artículo 272, porque han violado los artículos 86 y 88 de la Constitución, y que se anulen todos los juicios puestos a dirigentes a favor del ambiente. Además propusieron que en la nueva Constitución se respete el medioambiente y se proteja el recurso agua.

En segundo lugar, para el señor León, la llegada de la gente intañ viene marcando una dinámica a nivel nacional y fortalece el proceso de la Coordinadora. La experiencia de resistencia de las comunidades y sus proyectos de desarrollo es un ejemplo a nivel nacional, muy admirado por los otros movimientos sociales, afirmó el señor León. Así mismo, el señor León informó que se propuso que la mesa de Recursos Naturales y Biodiversidad se traslade a Intag. Finalmente, afirmó que Alberto Acosta ha sido muy claro en decir que la minería a gran escala no va en el país. ■

Foto: José Rivera



Líderes de las comunidades afectadas por la minería en Montecristi.

Extractos del documento presentado a la Asamblea Constituyente

Tenemos claro que la lucha minera en contra de las transnacionales no comienza ni termina en la Asamblea Constituyente, por ello reiteramos que nuestra demanda fundamental es la salida definitiva de las mineras de nuestro país.

Demandamos que la Asamblea con plenos poderes reconozca, aplicando el artículo 272 vigente en la Constitución Política, que las concesiones entregadas a transnacionales mineras no tienen valor por haber violado, entre otros, los artículos 86 y 88 de la Carta Magna, y debido a la gravedad del caso, se declare al Ecuador país libre de minería a gran escala.

Que se derogue totalmente la ley minera que fue hecha para favorecer a las transnacionales.

Investigar y sancionar a los testaferros vende patrias que se han enriquecido, entregando nuestro territorio, violando la Constitución vigente [...].

Eliminar toda forma de criminalización y represión de las protestas populares.

Poner fin a las persecuciones y enjuiciamientos a com-

pañeros cometidos por las empresas mineras, grupos armados, fuerza pública en los distintos sitios mineros.

Redefinir el rol del ejército y la policía, que no pueden ser concesionarios mineros ni convertirse en fuerza de ocupación al servicio de las transnacionales.

Revocar las concesiones de agua entregadas a empresas transnacionales, camaroneras, florícolas, hidroeléctricas y turísticas porque son de perjuicio para las comunidades.

Declarar como áreas intangibles y de protección, zonas de nacimiento de agua y reservas naturales, prohibiendo toda explotación en dichas áreas.

Garantizar los derechos humanos, un ambiente sano y una vida digna para los y las ecuatorianas. Esto implica proteger el derecho al trabajo de los campesinos que han sobrevivido de la agricultura, amenazada en la actualidad por la minería.

Declarar el agua de interés superior y un derecho humano fundamental, un bien nacional de dominio público que pertenece a la madre tierra, por tanto, no puede ser privatizada. ■

NOTICIAS DE LA ZONA Y DEL PAÍS

NO HAY MAL QUE POR BIEN NO VENGA

DEUDORES DE INTAG PIDEN LA SALIDA DE PRODECI

■ José Rivera

Doce personas de Intag se quisieron tomar las instalaciones de Ayuda en Acción en Ibarra el 19 de diciembre. La turba fue encabezada por Oswal Erazo, que se identificó como presidente de la Organización para el Desarrollo de Intag (ODI), y Marcelino Valenzuela, que dijo ser la voz de los que estaban en la protesta, según Ruth Almeida, presidente de Pro Derechos Ciudadanos (PRODECI). Los manifestantes piden la salida de Ayuda en Acción y PRODECI porque no han mejorado la calidad de vida, han profundizado la pobreza y fomentado la desorganización comunitaria y familiar. También piden la condonación total de las deudas que tiene los protestantes con PRODECI. Todo esto se explica en un documento enviado a la sede de Ayuda en Acción en España. Según el documento, la carta vencida de los deudores llega al "600 por ciento de todos los créditos que tenemos los campesinos".

Por su parte, la licencia Almeida calificó de "pasquín" el documento, por no estar firmado por los responsables. Además, dijo que los manifestantes les pusieron candado en la entrada de las oficinas en Ibarra. Para su mala suerte, el equipo técnico estaba en

Cotacachi evaluando el trabajo de todo el año. La sorpresa es que le llamó a la licenciada Almeida de Quito Flavio Tamayo, director nacional de Ayuda en Acción, avisándole que las oficinas estaban tomadas por los manifestantes, y ella llamó a Hugo Montenegro para más detalles. Al día siguiente, los técnicos encontraron el candado y un letrero que pedían la salida de la ONG.

La licenciada Almeida llamó a Luis García, gobernador de Ibarra, para informarle de lo ocurrido. El señor García indicó que lo hecho por los manifestantes era un atentado contra la propiedad privada y le autorizó que rompiera el candado.

La organización ha presentado una demanda en la intendencia en contra de los dos señores mencionados, para saber más del asunto.

Pero de lo malo sale algo bueno, dijo la licenciada Almeida. Llegaron a Cotacachi a fines de enero los representantes a nivel mundial de Ayuda en Acción, para verificar los trabajos hechos por la fundación en Intag. Benjamín Berlanga y Rafael Beneyto conversaron con la gente en Intag y se sintieron muy complacidos por el trabajo desarrollado por la ONG, y la buena comunicación con las organizaciones locales. Además, dijeron que el desarrollo en Cotacachi es positivo. Las auditorías internacionales hechas a raíz de este problema no encontraron errores, según la licenciada, más bien, los auditores "nos felicitaron por nuestro trabajo". De hecho, según la nota publicada en el *Diario La Hora* el 1 de febrero, los directivos españoles calificaron, de "infamias y difamaciones" las críticas diseminadas por ODI y "la voz" de los manifestantes ■



El equipo técnico de PRODECI.

Breve

Minga en la cuenca hídrica de El Paraíso

■ La comunidad de El Paraíso organizó la segunda minga dedicada a la reforestación de su reserva hídrica el 9 de febrero. Defensa y Conservación Ecológica de Intag (DECOIN) compró el terreno, con más de 45 hectáreas, hace siete meses. Más de 25 personas participaron en este día de trabajo colectivo con el fin de corregir los daños causados por el mal uso que le dieron en el pasado y también para dar un mejor futuro, en forma de una vida adecuada y sana, a las nuevas generaciones. Gracias a DECOIN, a las mujeres, hombres y jóvenes de la comunidad El Paraíso, a los donantes y a todos los diferentes voluntarios que apoyaron hasta ahora al proyecto, la reserva cuenta con 800 árboles más. En total, se ha sembrado unas 2500 plantas de guayacán, drago, diatomán, tura, guandera y trompetillo.

De las más de 5000 plantas que se han producido en los viveros, quedan todavía la mitad por sembrar lo más pronto posible. La reforestación de esta reserva tiene el fin de conservar las cuencas hídricas para mantener las fuentes de agua de esta área. Los árboles reforestados van a mantener la humedad del suelo. También su sombra evitará que el agua se evapore.

Pedro Bolaños, presidente de la comunidad, señala que a futuro la comunidad va a necesitar el apoyo de algunas organizaciones para completar la reforestación. También esperan realizar actividades de turismo. Además dice que está preocupado por el seguimiento del trabajo, como el mantenimiento de las plantas que debe ser realizado por lo menos dos veces el primer año.

SONY

- Venta de parlantes para equipo de sonido
- Amplificadores para disco móvil

Error de traducción

- Alquiler de disco móvil para todo acto social

Av. Atahualpa a 1/2 cuadra del terminal - Tel.: 2922 152 - Otavalo

**Se extravió una libreta de
ahorros N° 3232, de la Asociación de
Mujeres Artesanales de
El Rosal, parroquia García Moreno.
Informes a la Cooperativa
Unión El Ejido en Apuela.**

Periódico INTAG
Subscripción

Para recibir por correo 12 números del periódico **INTAG**, envía un cheque a nuestra dirección.

Precios para 12 números:

- **Nacional:** 20 dólares
- **Américas:** 50 dólares
- **Europa:** 55 dólares
- **Asia y Oceanía:** 60 dólares



NOTICIAS DE LA ZONA Y DEL PAÍS

EL TURISMO SERÁ DESENTRALIZADO

ORDENANZA DE TURISMO PARA COTACACHI

■ Pablo Vetancourt

La Precámara de Turismo de Cotacachi se encuentra elaborando una ordenanza de turismo única para el cantón. En ella abarca lo que es el turismo comunitario y el de la empresa privada. Para la socialización del borrador de la ordenanza, se reunieron en el Complejo Ecoturístico Nangulví unas 30 personas de la zona de Intag el 19 de febrero. El evento lo dirigieron Daniel Zarzosa, técnico de la Asamblea de Unidad Cantonal (AUC); Luis Ayala, presidente de la Precámara de Turismo de Cotacachi; y el doctor William Ochoa, asesor de la AUC, trabajando en la redacción de la ordenanza.

Cámara Provincial no ofrece beneficios

Según el presidente de la Precámara de Turismo, el propósito de la ordenanza es de “descentralizarnos de la Cámara Provincial de Imbabura”. La razón, explicó, es que los pequeños centros turísticos tienen que pagar un impuesto a la Cámara pero no reciben promoción o ningún otro beneficio. Por otra parte, dijo que, con una ordenanza elaborada por la propia organización de operadores turísticos independizados de la Cámara de Imbabura, se podrá conseguir fondos directamente del Ministerio de Turismo. Además, las organizaciones se dedicarán a crear más fuentes de trabajo para los habitantes aledaños a los centros turísticos.

Por su parte, el doctor Ochoa explicó el contenido de la ordenanza y pidió a los asistentes que cuestionen y den sus inquietudes para mejorar el trabajo.

Indicó, además, que todos los establecimientos que presten servicios turísticos pueden asociarse y ser parte de esta ordenanza, para que cuenten con el registro de turismo en el cantón. Esto les servirá para evitarse pagar los 80 dólares, lo mínimo de impuesto que establece la Cámara Provincial. De igual manera, explicó que no es obligación afiliarse a este proceso; sin embargo, los no afiliados no pueden acceder a los beneficios que ofrecerán las instituciones u organizaciones a la asociación que se creará, ni a los reconocimientos que proporcionará el Municipio.

Con énfasis en lo local

Según el asesor, todos los establecimientos que inviertan en beneficio del turismo estarán sujetos a las exenciones tributarias que la municipalidad otorga. También dijo que con la ordenanza se establecerá el pago o de la patente o de la licencia de funcionamiento a los municipios, esto es, los establecimientos no tendrán que pagar dos veces.

En la ordenanza también se exigirá que las agencias operadoras de turismo que ejerzan actividades dentro de la jurisdicción del cantón Cotacachi deberán contratar guías registrados en el catastro turístico del cantón. También deberán ser reconocidos los establecimientos que mejor presten sus ser-



Foto: Pablo Vetancourt

El doctor William Ochoa, asesor de la AUC, socializando la ordenanza de turismo.

vicios apegados a la ordenanza, esto es, cuidando al medio ambiente, desarrollando la economía local, promoviendo los recursos del sector y generando empleo. En este sentido, Franklin Vaca, miembro del grupo de productores de jabón del Rosal, sugirió que se incluya en este documento que los centros turísticos consuman los productos locales.

La socialización del borrador se hizo para que todos los sectores turísticos estén de acuerdo con lo que se plantea en los 55 artículos de la ordenanza antes que sea presentada y discutida en los departamentos del Municipio de Cotacachi. Cabe subrayar que la ordenanza abarca todos los establecimientos que presten servicios turísticos, tanto comunitarios como privados.

Los y las participantes también conocieron los estatutos elaborados por el Comité Ecoturístico de Intag, requisito que se debe presentar para la legalización del comité. Además, discutieron el nombre con el que se presentará el documento en la parte legal. Teniendo en cuenta que es una unión de organizaciones turísticas que abarca toda la zona de Intag, optaron por Red Ecoturística de Intag. ■

CALENDARIO DE TALLERES

“HOTELERÍA Y ATENCIÓN AL CLIENTE”

Plaza Gutiérrez: 19-26 de enero, 2-9-16 de febrero

Cuellaje: 2 de febrero, 2-9-16 de marzo

Selva Alegre: 22-29 de marzo, 5-12-19 de abril

Junín: 26 de abril, 3-10-17-24 de mayo

HÁBITAT DE LOS LOROS

Plan para preservar la palma de cera

El 13 de febrero se lanzó la campaña de educación ambiental para la conservación de la palma de cera, en el Jardín Botánico en Quito. La palma es utilizada cada año por los fieles católicos para la elaboración de los ramilletes del Domingo de Ramos. Como consecuencia de una explotación no racional, el árbol se encuentra en peligro de extinción.

La palma de cera, cuyo nombre científico es *Ceroxylon quin-diense*, es el hábitat de dos especies de aves: el loro orejiamarillo y el perico cachetidorado. El árbol les provee alimento, refugio y un lugar de reproducción.

Campaña de concientización

Los bosques del noroccidente de Pichincha contienen el 70 por ciento de estas palmas, según Saskia Lugo, directora de la campaña. Así que es importante concienciar a las comunidades de esta zona. La campaña en Pichincha se extenderá durante 13 meses, para que se controle la tala de la palma. Aquí en Intag, Defensa y Conservación Ecológica

de Intag (DECOIN) lleva una campaña mediante cuñas educativas en Radio Intag.

Éste es el tercer año de la campaña en todo el país. Ahora cuenta ya con el apoyo de autoridades religiosas. El objetivo no es oponerse a la celebración del Domingo de Ramos sino proponer el uso de especies alternativas para la elaboración de los ramos, como toora, laurel, hojas de maíz y pino.

Por su parte, el capitán Diego Barrigas, de la Unidad de Protección del Medioambiente de la Policía, informó que se aplicará la disposición del Ministerio del Medio Ambiente, que prohíbe la comercialización de la palma de cera. “Ningún vehículo puede ingresar a Quito portando palma cortada ni confeccionada de forma artesanal”, según el capitán Barrigas. Los vehículos que porten palma de cera serán decomisados, al igual que la mercancía, y tendrá que pagar una multa de 500 salarios mínimos vitales.

En Quito, la campaña se llevará a cabo en el Jardín Botánico, mediante charlas, talleres y videos.

Fuente: El Comercio, 14 de febrero de 2008. pág. 17.

NOTICIAS DE LA ZONA, EL CANTÓN Y LA PROVINCIA

EL ECUADOR QUE QUEREMOS

AGUA: EL TEMA PRIORITARIO DEL FORO EN COTACACHI

■ Mary Ellen Fieweger

Tres asambleístas llegaron a Cotacachi para intercambiar ideas con la gente local sobre los contenidos de la nueva Constitución que se está redactando en Montecristi. Marta Roldós, de la Red Ética de Democracia (RED); Alexandra Ocles de Alianza País y Jorge Escala del Movimiento Popular Democrático (MPD) participaron en el debate el 14 de febrero en Jambí Mascari. Además, estuvo Osvaldo González, asesor del asambleísta Carlos Pilamungo de Pachacutik. Asimismo, las 75 personas presentes en el foro tuvieron la oportunidad de escuchar la presentación de José Cueva sobre temas que se espera ver incluidos en la nueva Carta Magna (ver página 27). Por su parte, el concejal Luis Robalino presentó el Modelo de Participación Ciudadana para el Ejercicio de la Democracia Directa. A continuación, el detalle de estos temas.

Unanimidad en el rechazo a la minería

La asambleísta Roldós fue tajante en su crítica de la forma vergonzosa en que se manejan los recursos naturales en el país, una verdad evidente en las migajas dejadas al Ministerio del Ambiente. En cuanto a la provincia, explicó como en su provincia, Guayas, la minería en Tengal ha dejado tres de los cuatro ríos muertos y, como resultado de las sustancias tóxicas producidas por esta actividad, los cacaoteros han perdido la certificación orgánica. La posición de la asambleísta es que se declare al Ecuador país libre de minería, porque tarde o temprano, toda la población va a tener que pagar los costos de esta actividad, mediante problemas de salud y la pérdida de recursos esenciales, como el agua. En este sentido, dijo que el futuro no está en los recursos por debajo de la tierra sino en los que están en la superficie.

Por su parte, la asambleísta Ocles habló de lo esencial de la participación ciudadana y también se pronunció a favor de un país sin minería.

Los grandes empresarios mineros están rondando en Montecristi, aseguró el asambleísta Jorge Escala. Afirmó que debido a su oposición a la minería y otras actividades dañinas, existen más de 400 perseguidos en el país. Sin embargo, dijo que las grandes mineras tienen palanca y que mientras el Gobierno cancela-

rá a unas tres mil concesiones más, no va a tocar a las cuatro empresas más grandes cuyas concesiones están en el sur del país.

Una AUC a nivel nacional

Luis Robalino presentó un modelo parecido a la Asamblea de Unidad Cantonal, pero a nivel nacional, que permitiría el co-gobierno, la gestión, el control y la veeduría por parte de la ciudadanía, de las acciones del Gobierno.

La Asamblea Permanente de los Pueblos del Ecuador sería el corazón de esta entidad. Contaría con la representación de los pueblos, nacionalidades, comunidades negras, afroecuatorianas y montubias, para definir, proponer y aportar con lineamientos, directrices, políticas y estrategias. El propósito sería el de construir un Ecuador incluyente, solidario, ecológicamente equilibrado y sustentable, económicamente rentable y equitativo, jurídicamente justo, éticamente responsable y políticamente soberano, democrático y participativo. La Asamblea Permanente se reuniría una vez cada dos años en jornadas de tres días.

Además, la Asamblea Permanente contaría con el Consejo Nacional Social y Ciudadano de Desarrollo Sustentable. Esta instancia promovería, impulsaría y daría seguimiento a los mandatos de la Asamblea de Pueblos, Nacionalidades y Comunidades del Ecuador. Estaría constituida por representantes de las organizaciones de los pueblos, nacionalidades y comunidades. Se reuniría, como mínimo, cuatro veces por año en jornadas de tres a cuatro días.

Finalmente, habría Consejos de Co Gestión, cuya función sería hacer operativas y visibles las resoluciones y/o mandatos, expresados en planes, programas y proyectos en los ámbitos del desarrollo agropecuario/agroecológico, ambiental, turístico, y así por el estilo. Serían conformados por delegadas/os de cada una de las organizaciones de pueblos, nacionalidades y comunidades. Se reunirían bimensualmente en jornadas de tres días.

El evento concluyó con la presentación por parte del Municipio de Cotacachi de una gigantografía con la figura de Rumiñahui y las palabras "Cotacachi, cantón libre de minería". Recibieron el obsequio las asambleístas Roldós y Ocles. ■



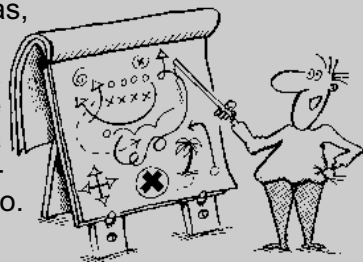
Marta Roldós y Sandra Ocles reciben el obsequio del Municipio de Cotacachi a la Asamblea Constituyente.

Foto: Mary Ellen Fieweger

Sugerencias de Nuestros Lectores y Lectoras

Han llegado a nuestra redacción dos sugerencias de un inteño. Con esta gentil colaboración del señor Hernán Espín, inauguramos este pequeño espacio. Les invitamos a que nos entreguen sus sugerencias para mejorar cualquier aspecto de la zona. La fecha para el próximo número es el 16 de abril de 2008.

- A los señores conductores: al poner obstáculos en la vía para avisar que su vehículo está con problemas mecánicos, favor al terminar de hacer las reparaciones del caso, quiten las ramas, piedras, etcétera que han puesto.
- A los y las transportistas de las cooperativas Otavalo y 6 de Julio: Favor, ponga un pequeño basurero en sus unidades para que los pasajeros tengan en dónde depositar sus desperdicios. Y señores y señoras pasajeros: No arrojen su basura por la ventana; si no existe basurero, lleven sus desperdicios a la casa o al basurero más cercano. Recuérdense: la Madre Naturaleza no es nuestro basurero.



EL PROYECTO PRODERENA EN APUELA

LOS ALISOS: ¿SON NEPALENSIS O NO LO SON?

En Apuela funciona el más ambicioso de los proyectos en Intag financiados con fondos de la Unión Europea mediante el Programa de Apoyo a la Gestión Descentralizada de los Recursos Naturales (PRODERENA). Su propósito, según el ingeniero Juan Jaramillo, el jefe del proyecto mencionado, es retornar el árbol al sistema productivo. En una entrevista, nos explicó que antes se talaban los árboles por considerarlos obstáculos a la producción agrícola. Ahora, mediante cursos de agroforestería y silvopastoril, y la provisión de plantas, los agricultores de la zona están reforestando sus parcelas. En Apuela, 608 personas han asistido a 20 cursos, dijo, mientras se han seleccionado a 240 fincas para el reparto de plantas, un proceso que se ha iniciado hace poco.

La mayoría de árboles se compra afuera

Y aquí es donde han surgido las inquietudes, a todas luces bien sustentadas. Cuando el proyecto se inició, hubo la expectativa de que, además de beneficios mediante la reforestación, los agricultores que hicieran viveros podrían vender las plantas al proyecto. Pero al final, y a pesar de grandes esfuerzos de parte de muchos agricultores, sólo se seleccionaron a dos viveros de la zona: el de Mariano Guachagmira y el vivero de Cuellaje manejado por un grupo de socios. El señor Guachagmira dijo que firmó un contrato para mil dragos, y no expresó ninguna queja al respecto. Pero los socios de Cuellaje están bastante desilusionados. Durante una primera visita en noviembre pasado, los ingenieros del proyecto ofrecieron comprar toda la producción, según nos contó Kléber Burgos, promotor del vivero. La noticia inyectó bastante entusiasmo en los viveristas, como tuvimos la oportunidad de observar al conversar con el grupo poco después de la visita del equipo técnico de PRODERENA. Pero, como dice el dicho, la felicidad de los pobres dura poco. Esto parece ser lo que demuestra la historia de los viveristas de Cuellaje. La retomaremos en seguida. Pero primero...

¿Quiénes deciden?

En nuestra entrevista con el ingeniero Jaramillo, nos explicó que la selección depende del cumplimiento con requisitos, que van desde la calidad de las plantas hasta la necesidad de contar con el RUC del Servicio de Rentas Internas, otro problema para muchos agricultores. Dijo, además, que la decisión de cuáles plantas comprar toman los miembros del comité técnico, conformado por el ingeniero forestal Fabián Puetate, Ramiro Ayala, representante del Ministerio del Ambiente y Carlos Ruíz, técnico para el Municipio de Cotacachi, y que todas las decisiones del proyecto aprueban los miembros del Comité de Gestión, conformado por los presidentes de las seis juntas parroquiales de la zona de Intag pertenecientes a Cotacachi.

Explicó el ingeniero que en cuanto a los frutales, hasta los propios agricultores quieren que se compren afuera puesto que las variedades en la zona han sufrido una “erosión genética” y por eso la producción ha bajado sustancialmente.

Los alisos: la gran incógnita

Pero también se están comprando las especies nativas a viveros de afuera. Y aquí es donde termina la felicidad de los viveristas de Cuellaje. Hace poco se enteraron que PRODERENA sólo les iba a comprar mil guayacanes, con el argumento de que las otras especies no cumplen con los requisitos. Sin embargo, Defensa y Conservación Ecológica de Intag (DECOIN) afirma que la calidad sí es aceptable y les ha comprado a los viveristas mil plantas.

¿A qué se deben apreciaciones tan diferentes?

Pero el caso más llamativo ha sido el de los alisos. Los han comprado a un vivero en Latacunga, según una fuente, y en Salcedo, según otra. Y una de estas fuentes, que pidió la reserva, afirma que son del vivero de “un amigo” del ingeniero Puetate. Los agricultores insisten en que no son de la variedad nepalensis, como prometido, sino de los alisos comunes y corrientes que existen aquí en la zona y que no valen. De hecho, un agricultor, quien pasó todo un día del 29 de febrero sembrando 90 de los árboles que recibió de PRODERENA nos dijo, muy decepcionado: “No son de los buenos”. Al escuchar varios comentarios en este sentido, decidimos hacer una prueba el sábado 1 de marzo: cogimos uno de los alisos supuestamente nepalensis de los que están almacenados en el terreno de Eduardo Bolaños y les preguntamos a unos siete agricultores con quienes nos encontramos en las calles de Apuela si podrían identificar la especie. Todos y cada uno dijeron en seguida: “Es un aliso”. Y todos y cada uno añadió, después de una inspección más pormenorizada: “Pero no es de los buenos”.

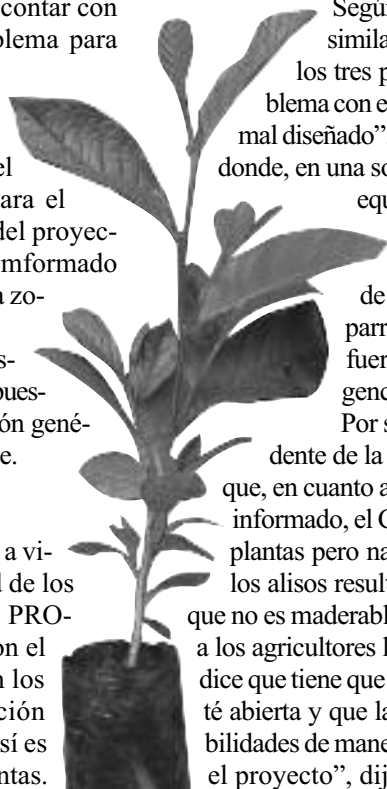
No obstante, según una de las fuentes citadas, el ingeniero Puetate ha dicho que “no tengan pena”, que se trata de una variedad mejorada no conocida en la zona y que el 3 de marzo el proveedor estará para explicar la situación.

Sin embargo, la pregunta de fondo es: ¿Por qué no compraron los alisos aquí en la zona, donde existen semilleros certificados? De hecho, con la esperanza de generar ingresos para su organización, el equipo técnico de la Asociación Agroartesanal Río Intag hizo un gran esfuerzo para sembrar unos 15 000 alisos nepalensis. Fueron rechazados por el ingeniero Puetate hace dos meses por ser muy pequeños. Nunca hubo una segunda inspección, según otra fuente que también pidió la reserva. No obstante, el proyecto PRODERENA de Selva Alegre ha comprado 1 500, y el coordinador de este proyecto, Hugo Robalino, afirma que son de buena calidad y de un tamaño aceptable. La pregunta es: ¿A qué se deben las apreciaciones tan distintas?

¿Problemas en el diseño?

Según una persona que ha trabajado en proyectos similares y que ha observado de cerca la marcha de los tres proyectos PRODERENA en la zona, el problema con el proyecto basado en Apuela es que “está muy mal diseñado”. Lo comparó con el proyecto en Selva Alegre donde, en una sola parroquia con 11 comunidades, existe un equipo de cuatro promotores, un técnico y el coordinador / director del proyecto, Hugo Robalino. En cambio, en Apuela se pretende atender a las múltiples comunidades de seis parroquias con un solo técnico que, inclusive si fuera Superman, no podría cumplir con las exigencias del proyecto.

Por su parte, el economista Gustavo León, presidente de la Junta Parroquial de Peñaherrera, nos cuenta que, en cuanto al problema de los alisos, según lo que le han informado, el Comité Técnico sólo vio videos o fotos de las plantas pero nadie hizo una visita al vivero. Afirma que si los alisos resulten ser de la variedad que ya se tiene aquí y que no es maderable, el proyecto tendrá que recogerlos y darlos a los agricultores los nepalensis. Además, el economista León dice que tiene que haber cambios, entre otros, que la oficina esté abierta y que las personas indicadas asuman sus responsabilidades de manera cumplida. Si no, “hasta aquí llegué con el proyecto”, dijo. ■



NOTICIAS DE LA ZONA, EL CANTÓN Y LA PROVINCIA

EL PROYECTO HIDROELÉCTRICO VACAS GALINDO

¿UNA NUEVA FUENTE DE DIVISIÓN EN INTAG?

■ José Rivera y José Cueva

Los encargados de Puma Business Solutions llegaron a la zona de nuevo el 10 de febrero a fin de socializar su propuesta para una central hidroeléctrica en el río Intag. Unas 30 personas asistieron al evento en el Complejo Turístico de Nangulví, algunos por breves minutos.

Por un lado, los economistas Edwin Piedra y Marco Martínez recibieron la bienvenida de Hudglar Recalde, quien afirmó que el pueblo me ha nombrado para representarlo, y calificó el proyecto como una “oportunidad” que “la propia naturaleza” se había encargado a ofrecer a Vacas Galindo. También estuvo un grupo de empleados o ex empleados de la Ascendant Copper Corporation o entidades asociadas con la minera. Por otro lado, estuvo una delegación conformada por los presidentes de las juntas parroquiales de Peñaherrera y Cuellaje, y dirigentes de organizaciones de base: la Asociación Agroartesanal de Caficultores Río Intag (AACRI), Defensa y Conservación Ecológica de Intag (DECOIN), Consorcio Toisán e Hidrointag, la empresa mixta en proceso de formación. Llegaron con una carta, firmada por los y las presidentes de las organizaciones mencionadas, más la Asociación de Juntas Parroquias, la Coordinadora de Mujeres de Intag, la Unión de Comunidades de Peñaherrera y el Consejo de Comunidades de García Moreno.

El oficio explicó las razones para las cuales las organizaciones firmantes no estaban de acuerdo con el proyecto propuesto por Puma Business Solutions. Entre las principales está el hecho de que la central convertiría al río Intag en un riachuelo sin agua suficiente para satisfacer las necesidades de los agricultores y de los operadores de complejos turísticos durante el verano. Además, se está en proceso de conformar una empresa mixta, la Hidrointag, cuyos dueños serán el Municipio, las juntas parroquias, las comunidades y las organizaciones. Más adelante, se ofrece un análisis detallado del proyecto y sus impactos.

El señor Recalde no quiso recibir la carta mientras el economista Martínez afirmó que carecía de validez. Los organizadores del evento tampoco se mostraron dispuestos a analizar los impactos negativos del proyecto, una actitud reflejada por las constantes interrupciones que sufrían los representantes de organizaciones durante sus intervenciones. En vista de esta situación, tomaron la decisión de retirarse de la reunión. Según el economista Gustavo León, presidente de Peñaherrera, invitaron al economista Piedra a participar en la compañía mixta Hidrointag.



Ingeniero Edwin Piedra de PUMA Business Solutions.

Impactos en fincas y complejos turísticos

El proyecto hidroeléctrico Vacas Galindo está siendo promocionado por la empresa PUMA BUSINESS SOLUTIONS. Según la información entregada por la empresa, va a utilizar el agua del río Intag, con una obra de toma o cierre de 6 metros de altura en el sector de Guagshí, en donde se toma 28 metros cúbicos (m3) de agua del río, se transporta por un túnel de 6 kilómetros (Km) hasta la altura aproximada de Monopamba, donde es turbinada para producir la energía eléctrica y luego el agua es devuelta al río. Se instalará una potencia de 42 megawatts (MW) con una inversión de \$ 55 millones de dólares. La energía producida será vendida al sistema interconectado a un precio estimado de 3,5 centavos el kilovatio (Kw).

Algunos impactos sociales y ambientales

Analizando estos datos, ofrecemos algunas de las consideraciones que justifican la oposición de la Cordinadora Zonal de Intag al mencionado proyecto:

(Pase a la página 11.)►

COMENTARIO

¿Queremos ser dueños o empleados?

■ José Cueva

La mayoría de habitantes de Intag no tenemos una formación en hidroelectricidad. Tampoco tenemos acceso a los datos necesarios para tomar una decisión acertada en cuanto a proyectos como el de Vacas Galindo. De esto se aprovechan empresarios inescrupulosos, que engañan en cuanto a los verdaderos impactos sobre el río y el ecosistema. Además hemos podido constatar que en Vacas Galindo se ha sembrado esa mala semilla de la división, tal como lo hizo la tristemente célebre Ascendant Copper para lograr su proyecto. Y están involucradas las mismas personas que en su momento no dudaron en mentir, engañar y agredir a nuestros hermanos y hermanas a cambio de un sueldito de la minera.

Llamamos la atención a los compañeros y compañeras de esta parroquia para que reflexionen y se hagan la siguiente pregunta: ¿Queremos seguir siendo empleados o queremos ser los dueños?

Frente a los proyectos privados de empresas grandes y externas a nuestra realidad, el Municipio, las juntas parroquiales y las organizaciones sociales y productivas de Intag proponen el proyecto HIDROINTAG. Mediante este proyecto, se utilizará el agua de los ríos tributarios del Intag para instalar pequeñas centrales de bajo o nulo impacto ambiental. Lo que es más, los beneficios irán en su totalidad hacia las comunidades de la zona y el cantón.

Se ha identificado un potencial de 60 MW a instalar, lo cual generaría no menos de 20 millones de dólares anuales, 10 veces más que la gran central Vacas Galindo y sin ningún impacto negativo sobre el ecosistema y la población. Generaría más de 120 plazas de trabajo permanentes y financiará planes y proyectos productivos, de conservación, educación, salud y vialidad, de manera permanente.

El futuro es nuestro. No dejemos que nuevamente nos engañen y nos dividan. ■

(Viene de la página 10.)

¿Una nueva fuente de división en Intag?

- ▶ 1. El río Intag tiene un caudal máximo de 59m³/s (metros cúbicos por segundo) y mínimo de 25 m³/s; el promedio está alrededor de 35m³. El caudal solicitado por la empresa es 28m³. Si dejan el caudal ecológico, que según la ley es el 10%, es decir unos 2,5 m³, y tomando en cuenta que los ríos Nangulví y el San Pedro aportarían no más de 8 m³ en el mejor de los casos, el río Intag quedaría en el tramo entre Guagshí y Monopamba prácticamente seco.
2. Se escuchó, de parte de los voceros de la empresa, que por este motivo la hidroeléctrica operará solamente 180 días al año durante el invierno. Si multiplicamos los 42 Mw de potencia por 180 días y 24 horas de operación total, la producción anual de energía sería 181.440.000 Kwh (Kilovatios hora) que, al precio de \$0,035 por Kw, daría unos \$ 6.350.400. Según el ofrecimiento de la empresa, \$ 2.000.000 será entregado a las comunidades de Intag, con lo cual a la empresa le quedan poco más de \$ 4 millones. Esto quiere decir que durante 17 años estarán pagando el capital y los intereses antes de empezar a recibir utilidades. Estas cifras nos hacen dudar totalmente de la viabilidad técnica y económica del proyecto si efectivamente operan solo durante 180 días al año.
3. Entonces, pensamos que o no tienen una verdadera visión comercial o en realidad no van a operar sólo medio año. Lo más preocupante es la segunda alternativa: que, al ser una empresa privada la dueña de la concesión por 35 años, la prioridad siempre va a ser la rentabilidad y si operar a medio tiempo no es rentable, no van a dudar en sobre utilizar el caudal del río y poner en riesgo el ecosistema durante los meses secos.
4. El problema radica en que el proyecto fue elaborado por IN-

ECEL hace más de 30 años cuando los caudales en verano no disminuían como ahora. Entonces, la única opción para no secar el río es operar solo en invierno. Pero el proyecto en esas condiciones no es rentable.

5. La empresa ofrece puestos de trabajo durante la construcción. Una vez construida la central, se acabará la mayoría de empleo y se quedarán sólo con los operarios y técnicos.
6. Más de 50 fincas, que están asentadas en la rivera del río, verán cómo el agua en verano se seca cada vez más y cómo el río viene con la sedimentación y la basura de Apuela y Plaza Gutiérrez, convirtiéndose en un riachuelo pestilente, sin peces y sin la posibilidad de emplear el agua para otros usos como bebedero de animales o riego agrícola.
7. Los establecimientos turísticos no podrán ofrecer el atractivo del río para la pesca, los deportes acuáticos o el esparcimiento de visitantes nacionales y extranjeros, con lo cual se perderán muchos puestos de trabajo y la zona de Intag en general perderá gran afluencia de turistas, una de las más importantes actividades económicas para el futuro de nuestra zona. Las termas de Nangulví, principal destino turístico en Intag, serán totalmente afectadas. ¿Los turistas van a llegar a un río convertido en un lecho de piedras, lleno de basura y lodo? Ese puede ser el futuro de un proyecto muy promotor que ahora es operado por la Cordinadora de Jóvenes de Intag y el grupo Naturagua: ¿qué clase de futuro se estaría dando para estos emprendedores jóvenes inteos que han logrado un motivo de superación y la posibilidad de quedarse en su tierra y construir un futuro mejor?■

ISHKA

COMPU

- Le ofrece venta de computadoras de contado y crédito
- Servicio técnico
- Venta de:
Suministros,
DVD, discos
duro, recargas,
cartuchos, etc.



ESTAMOS UBICADOS EN OTAVALO EN LA SUCRE Y COLÓN

TELÉFONO 2 923 586

Te esperamos

NOTICIAS DE LA ZONA, EL CANTÓN Y LA PROVINCIA

PRESUPUESTO PARTICIPATIVO

EUROPEOS ANALIZAN LA EXPERIENCIA DE COTACACHI

■ José Rivera

Representantes de la Unión Europea y el Municipio de Cotacachi se reunieron con moradores de Intag para escuchar qué opinan los y las moradores de la experiencia del presupuesto participativo en el cantón. Unas 30 personas asistieron al evento el 26 de enero en el Complejo Ecoturístico de Nangulví. El taller estuvo a cargo de Sandra Vaca, directora de la Dirección de Cooperación Ciudadana y Desarrollo Local; Tatiana Saltos, Coordinadora del Proyecto de Presupuesto Participativo; Jaime Vásconez y Alfonso Torero, del programa de Presupuesto Participativo de la Unión Europea; Marcelo Pinto, gerente de Sol y Vida; e Isabel Gallegos, asistente del Presupuesto Participativo.

El arquitecto Vásconez explicó que las autoridades municipales europeas y latinoamericanas están estrechando lazos a fin de estudiar temas conjuntos. En este contexto, Cotacachi presentó la propuesta, aprobada por la Unión Europea, de analizar los impactos de los presupuestos participativos en ciudades multiétnicas. Indicó que los europeos la catalogan como una buena herramienta para manejar las ciudades y municipios. Dijo además que, el año pasado, delegados de cuatro ciudades que han puesto en práctica el Presupuesto Participativo, dos de América Latina y dos de Europa, se reunieron en Cotacachi para evaluar y aprender de la experiencia del cantón.

Los y las inteñas ofrecieron sus apreciaciones del proceso. Por ejemplo, Isabel Anangón, vocal de la Junta Parroquial de Vacas Galindo, habló de los servicios y la infraestructura que se había instalado en las comunidades. Además, Mariano Guachagmira comentó la mayor accesibilidad de las autoridades municipales. Ernesto Játiva, en cambio, dijo que lo más importante era

el énfasis en el desarrollo de las capacidades de cada participante, y se ha visto un aumento en la participación de las mujeres.

El gerente Pinto, de Sol y Vida, mencionó que Cotacachi es el primer cantón en el país en donde se ha llevado a cabo la descentralización de la salud, y criticó el Gobierno central por haber tomado medidas que calificó de egoístas, que incluyen la supresión de una serie de partidas médicas. Sin embargo, el cantón ha avanzado, afirmó el gerente Pinto, y se han integrado las parteras al proceso. Habló, además, de la importancia de la medicina preventiva, comentando que “no se mide la calidad de la salud con cuántos pacientes llegan sino cuántos han dejado de llegar”. Finalmente, mencionó la contribución de los médicos cubanos en el cantón.

La ingeniera Vaca explicó como se ha cambiado la distribución del presupuesto: en gobiernos municipales anteriores, afirmó, el 70 por ciento se quedaba en lo urbano y el 30 por ciento en lo rural. Indicó que se ha dado la vuelta a estas cifras, con el 70 por ciento destinado a lo rural y el 30 por ciento a lo urbano. Además, dijo que mientras existen municipios en donde el 70 por ciento del presupuesto se va en gastos corrientes y el 30 por ciento en obras, en el cantón el 22 por ciento se destina a gastos corrientes y el 78 por ciento a obras. Subrayó asimismo que el 99 por ciento de la población cuenta con luz eléctrica.

Hernando Pereira, presidente del Consorcio Toisán, afirmó que ahora da gusto decir: Soy de Cotacachi. Añadió que la gente se siente orgullosa de ser parte de este proceso de desarrollo que se ha convertido en ejemplo para otros municipios. ■



Municipio de Cotacachi

COTACACHI

Encuentro mundial de democracia participativa en Francia

■ La democracia participativa, de lo local a lo mundial, ¿para qué participamos? Éste fue el título del evento realizado en Francia del 9 al 14 de diciembre. De Cotacachi participaron el economista Auki Tituaña, alcalde del cantón, y la economista Tatiana Saltos, Coordinadora del Proyecto URBAL y sus ejes Participación Ciudadana y Presupuesto Participativo.

La Región Rhone Alpes y sus colaboradores invitaron a los representantes del gobierno local de Cotacachi por lo destacable del proceso de participación ciudadana realizado desde el año 1996, sobre todo, el proceso de Presupuesto Participativo que se ha impulsado desde el año 2002.

El trabajo desarrollado en Cotacachi es conocido a nivel mundial por ser un proceso en donde los mismos actores priorizan sus necesidades y en donde las autoridades rinden cuentas a la ciudadanía, señaló Patrick Luzón, Director del Encuentro.

Los países participantes incluyeron Francia, España, Canadá, Alemania, Mozambique, Suecia, Senegal, Ecuador, República Dominicana, Argentina, Brasil, Perú y Bolivia, entre otros.

Los representantes de cada país expusieron sus realidades y experiencias. Además, el encuentro permitió contar con las bases necesarias para establecer lazos de hermanamiento y coordinación permanentes.

La institución organizadora cubrió los pasajes y estadía, de tal suerte que el Municipio de Cotacachi no tuvo gasto alguno.

Con este foro se pretende seguir fortaleciendo las prácticas de democracia participativa a nivel mundial, así como los Gobiernos Locales que son los que han impulsando estos procesos innovadores. ■ PT.

*Municipio de Cotacachi-Dirección de Educación, Cultura y Comunicación

HACIA UN CANTÓN LIBRE DE ANALFABETISMO DIGITAL

España entregará 1600 computadoras a Cotacachi

■ Patricio Toro*

La nueva meta de las autoridades de Cotacachi, después de haberse declarado Territorio Libre de Analfabetismo, es erradicar del cantón el analfabetismo digital. Para el efecto, el alcalde Auki Tituaña logró acercamientos con Samy Moya, Director de Negocios “Nuevos Residentes” de Banesto, España. Como consecuencia, el 3 de diciembre del 2007, el Concejo Municipal aprobó la firma del convenio de cooperación entre las dos instituciones. Según este acuerdo, Banesto entregará 1600 computadoras a Cotacachi durante este año.

Uno de los objetivos que persigue el convenio es la implementación y desarrollo de las aulas de alfabetización digital para personas que, de otro modo, no tendrían la posibilidad de acceder a estos conocimientos.

El reto que el Municipio de Cotacachi se ha propuesto refleja el compromiso de las autoridades locales de hacer de la educación uno de los ejes fundamentales para el desarrollo de los pueblos. Dentro de este compromiso, se ha dedicado esfuerzo y recursos a la alfabetización, la post-alfabetización y el Colegio Virtual Ciudad Por la Paz. Estos proyectos han sido dirigidos a ciudadanos/as de escasos recursos económicos con el deseo de superarse y convertirse en profesionales. Asimismo, la infraestructura educativa y la capacitación que ha emprendido el Municipio en varias instituciones de las zonas Andina, Urbana e Intag, han logrado afianzar el trabajo desarrollado por maestros y estudiantes. ■

*Municipio de Cotacachi-Dirección de Educación, Cultura y Comunicación

NOTICIAS DE LA ZONA, EL CANTÓN Y LA PROVINCIA

NUEVAS REUNIONES DEL ITI

EL ENFOQUE SERÁ EL TURISMO COMUNITARIO

■ Gunther Stoll*, Andreas Postrach* y Pablo Vetancourt

El turismo comunitario es la opción idónea para Intag. Beneficiará a más personas y contribuirá a la conservación de su biodiversidad. Ésta fue la idea que se trabajó en dos reuniones, del 20 de diciembre del 2007 y del 9 de enero del 2008, en las oficinas del Consorcio Toisán.

El objetivo de la primera reunión fue analizar el tema de turismo comunitario, unir a la gente y sus organizaciones para trabajar en este tema y presentar una propuesta para la zona de Intag.

Los asistentes identificaron los potenciales y obstáculos turísticos. Como potenciales turísticos mencionaron la alta diversidad en un territorio relativamente pequeño, los grupos productivos, grupos organizados y los grupos de interés, esto es, las diferentes clases de turistas.

Por otro lado, señalaron los obstáculos y problemas, entre otros, la falta de conocimiento sobre Intag afuera de la zona, la gran extensión territorial de la zona que crea dificultades organizativas e infraestructurales y el atraso en el desarrollo del turismo en comparación con otras regiones.

Para seguir fortaleciendo un turismo sostenible y superar las dificultades, los asistentes hablaron de las funciones del centro de información turística que ya se ha puesto al servicio de la comunidad y de los visitantes, a fin de coordinar y organizar el turismo responsable (ver *INTAG*, #52, pág. 16).

El diálogo continuó con la búsqueda de las responsabilidades de la administración, coordinación y financiamiento de los recursos. La Coordinadora de Mujeres y el Comité Eco Turístico de Intag aceptaron la administración y la coordinación del proyecto. Para el financiamiento, las organizaciones asumirán la parte principal y los grupos que tienen interés en el turismo harán aportes menores.

Capacitación en Atención al Turista

En la reunión del 9 de enero, se trataron nuevos temas: buscar la persona adecuada para que se encargue del proyecto de Información Turística de Intag (ITI), organizar talleres sobre Atención al Cliente y Hotelería, informar sobre la donación de una computadora por parte de Pro Derechos Ciudadanos (PRODECI), discutir los aportes para financiar el proyecto y los grupos de la zona que podrían ser involucrados.

En el primer tema, todas las organizaciones propusieron que Alex Bolaños se encargue de la oficina de la ITI. Alex se capacitó en el curso de Guías Nativos y pertenece al Grupo Ciclistico de Plaza Gutiérrez. En cuanto al segundo y tercer temas, la fundación PRODECI ofreció una computadora para la oficina de la ITI; también prometió capacitar a todas las personas interesadas en Atención al Cliente y Hotelería, mediante talleres en Plaza Gutiérrez, Cuellaje, Selva Alegre y Junín (ver recuadro).

Para ser socio, los participantes decidieron que se tiene que hacer turismo comunitario. Así mismo, los voluntarios alemanes están trabajando con prioridad en la creación de una página web para promover las actividades turísticas.

La ITI pide a la gente de la zona que se acerque a la oficina, en la Tienda Alternativa Toisán de Apuela, para que conozcan el concepto y aporten con ideas para mejorar la propuesta del turismo comunitario.

En las reuniones mencionadas participaron las organizaciones principales: Defensa y Conservación Ecológica de Intag (DECOIN), la Asociación Agroartesanal de Caficultores de Intag (AACRI), PRODECI, la Coordinadora de Mujeres de Intag (CMI) y el Comité Ecoturístico de Intag. ■

**Gunther y Andreas son voluntarios de Alemania que apoyan a DECOIN y AACRI*

MADERAS IMBABURA ASERRADERO

► MEDIDAS
ESPECIALES
y
► PREPARACIÓN
INMEDIATA



Ofrecemos:
Vigas, Soleras, Tirantes,
Costaneras, Pilares,
Chonta, Guadúa;
Tablones de Yalte,
Canelo, Pino, Laurel,
Ciprés y Olivo.

Además, elaboramos:
Puertas, Ventanas,
Armarios, Cómodas,
Clósets, etc.
en diferentes modelos
y en la mejor calidad.



DIRECCIÓN: Otavalo Pana Norte. Frente a la entrada del Colegio Fernando Chávez

TELÉFONOS: 099 346 751 - 093 819 334

NOTICIAS DE LA ZONA Y EL CANTÓN

PREIDENTA PRESENTA INFORME

COORDINADORA DE MUJERES
LANZA TRES LIBROS

■ Andreas Postrach*

Sensibilizar a los y las pobladores de la zona sobre la justicia social, el respeto que le debemos a nuestra Madre Tierra y la igualdad de género, esto fue el propósito del evento organizado por la Coordinadora de Mujeres de Intag el 5 de enero en la escuela de Peñaherrera. Asistieron más de 140 personas de las principales organizaciones de la zona y el cantón, entre ellas, la vicealcaldesa de Cotacachi, la doctora Patricia Espinosa, y el presidente de la Asamblea de Unidad Cantonal (AUC), Leonardo Alvear.

Los últimos 18 meses

Esperanza Torres, presidenta de la Coordinadora, dio el informe de su gestión durante el último año y medio. Destacó las visitas a los grupos de mujeres, el trabajo con entidades internacionales como Xarxa Consum Solidari, organización con sede en Barcelona que promueve el comercio justo, y Pro Derechos Ciudadanos (PRODECI). La señora Torres habló, asimismo, de las Tiendas Alternativas, proyecto que su organización coordina con el Consorcio Toisán, y de la Oficina de Información Turística de Intag que la Coordinadora ha creado en la Tienda Alternativa de Apuela. Informó además del papel de la Coordinadora en la AUC y con la Coordinadora Cantonal de Mujeres. Mencionó el excelente trabajo que ha llevado a cabo las estudiantes de la Universidad Central de Quito con las organizaciones de la zona. Finalmente agradeció a todas las personas que han apoyado de manera concreta su gestión, sobre todo, Silvia Quilumbango, Carmen Andrade, su hijo Marco Antonio, Sonia Solórzano y Magdalena Narváez, quienes han estado siempre a su lado.



Esperanza Torres, leyendo el informe de actividades.

Tres nuevos libros sobre la mujer inteña

Mujeres líderes es una obra sobre las inteñas que están asumiendo nuevos papeles en la zona. Sonia Córdova, Técnica de Proyectos de la Coordinadora de Mujeres, presentó el libro. Las mujeres citadas hablan del proceso de cambio que se ha experimentado en la zona. El libro se divide por parroquias. Martha Álvarez y Maribel Merizalde hicieron las entrevistas a las mujeres cuyas palabras se encuentran en el libro. También se han incluido las opiniones de personalidades de realce a nivel zonal y cantonal sobre la importancia de las mujeres. Las voces captadas expresan la valentía, el compromiso y el orgullo de las inteñas. *Mujeres líderes* rescata la memoria colectiva de Intag para las próximas generaciones.

Silvia Quilumbango presentó *Violencia intrafamiliar y de género*, un libro que comienza con estas palabras: “Ya no me puede golpear, porque ya no me dejo”. La obra presenta un proble-

ma que se ha escondido entre las paredes de los hogares, utilizando las palabras de mujeres que han sufrido la violencia familiar a manos de sus esposos. Ofrece, además, soluciones a este terrible problema, que no sólo afecta a la mujer sino a la familia entera. La investigación

en que se basa el libro estuvo a cargo de la Casa Matilde, el primer refugio en Ecuador para las personas afectadas por la violencia, fundada en Quito hace 16 años.

La presentación del *Plan de vida de las mujeres de Intag, 2007-2011* estuvo a cargo de Yolanda Álvarez. El fin del libro es estimular la solidaridad entre inteñas e inteños y mejorar las condiciones de vida de todo el mundo. El plan contempla el desarrollo sustentable con enfoque de género, construido con las protagonistas y orientado al bienestar integral. No se trata del desarrollo para la acumulación y menos aún de la extracción indiscriminada de recursos naturales, sino de construir una vida de calidad y bienestar para todas y todos con acceso a la salud y la educación, al desarrollo de capacidades, a la seguridad intrafamiliar y social, a la participación en la toma de decisiones, a las relaciones equitativas entre hombres y mujeres y a la soberanía alimentaria y ocupacional.

Al cerrar la parte formal del evento, el señor Alvear afirmó que siente vergüenza por el mal comportamiento de los hombres y no acepta que la violencia sea parte de la cultura. Por esta razón, motivó a la gente a que se expulse este problema que tanto daño hace al cantón.

Teatro, agasajo y más

Las mujeres de Peñaherrera ofrecieron una obra de teatro basada en la problemática del divorcio. Como siempre, el humor estuvo presente y la actuación fue excelente.

A continuación, se celebró un agasajo navideño un poco atrasado con la rifa de un cuy y una torta para las ganadoras de los primeros premios. El evento se clausuró con una piñata con ollas encantadas y un rico almuerzo.

Entre los y las invitadas especiales estuvieron la licenciada Ruth Almeida, Presidenta de PRODECI; Gustavo León, Presidente de la Junta Parroquial de Peñaherrera; Shisela Morales, Presidenta de la Junta Parroquial de García Moreno; vocales de las juntas de Apuela, Cuellaje, Peñaherrera y Vacas Galindo; el padre Alex Barahona, Párroco de Cuellaje y Peñaherrera; y representantes de las siguientes organizaciones: Asociación Agroartesanal de Caficultores Río Intag (AACRI), Defensa y Conservación Ecológica de Intag (DECOIN), Unión de Comunidades de Peñaherrera (UCODEP), Consorcio Toisán, Asociación de Cañicultores Agroecológicos de Intag (ACAI), Corporación de Desarrollo Productivo de Intag (CORDESPRO), Universidad Central, Mujer y Medio Ambiente, Flora del Chocó, Grupo de Artesanas de Intag (GADI), Grupo de Mujeres de Junín, Grupo de El Rosal, Renacer, Manos Labradoras, Delicias de Nangulví, Mujeres Conservacionistas de Cuellaje, Unión de Cazarpamba Unión y Progreso. ■

*Andreas estudia turismo en Alemania; pasó seis meses colaborando con varias organizaciones inteñas.



NOTICIAS DE LA ZONA Y EL CANTÓN

NOTICIAS DE PROCANOR

SE GRADÚAN 18 PROMOTORES PECUARIOS

■ Ing. Sebastián Paque*

Hace dos años, 155 promotores de todo el norte del Ecuador iniciaron un curso de capacitación, auspiciado por el Proyecto de Cárnicos del Norte (PROCANOR), proyecto enfocado en la producción de carnes sanas cuyo objetivo es mejorar el nivel de vida de los pequeños y medianos productores de bovinos, porcinos, ovinos y cuyes. Las personas inscritas en el curso tuvieron, como meta, adquirir las destrezas necesarias para ayudar a su comunidad a mejorar la producción pecuaria. Entre los promotores graduados constan 18 inteños e inteñas. La ceremonia se llevó a cabo en Ibarra y Tulcán, con la presencia de los directores de PROCANOR y las autoridades.

Los promotores pecuarios son personas elegidas por su comunidad para seguir las capacitaciones propuestas por el proyecto PROCANOR. Los promotores inteños recibieron dos capacitaciones al mes, una teórica y la otra, práctica. Este trabajo estaba a cargo del ingeniero Marco Cisneros, técnico del proyecto PROCANOR en la zona de Intag. Tuvieron, además, la oportunidad de capacitarse en instituciones profesionales en Quito, Santo Domingo y otras ciudades.

Durante las capacitaciones, los y las promotores aprendieron sobre la inseminación artificial, la sanidad animal, la alimentación y nutrición y muchos temas más.

Nuestras felicitaciones a los hombres y mujeres promotores pecuarios de la zona de Intag (ver recuadro).

Esta graduación es el resultado de dos años de esfuerzo. Sin embargo, es ahora que todo empieza. Efectivamente, los y las promotores tienen, a partir de ahora, la responsabilidad de poner de relieve sus competencias adquiridas al servicio de su comunidad, con vistas de mejorar la producción pecuaria. ¡Suerte a todos! ■

*Cooperación Técnica Belga



Foto: PROCANOR

PROMOTORES DE LA ZONA DE INTAG

Luis Eladio Alvarado Delgado (Barcelona)
 Olmedo Aurelio Alvarado Delgado (Barcelona)
 Vilma Rocío Mora Román (Chalguayaco)
 Ronal Vinicio Pérez Almeida (Chalguayaco)
 Fredy Alonso René Villalba Piedra (El Cristal)
 Nelson Benjamín Andrade Játiva (Cuellaje)
 Edwin Gerardo Flores Vaca (La Loma)
 Wilmer Fernando Ortiz Vaca (Pamplona)
 Juan Alvino Gómez Piedra (El Paraíso)
 Martha Norma Espinoza Pasquel (Peñaherrera)
 Rosa Victoria Flores Gordón (Peñaherrera)
 Marcelo Andrade (El Quinde)
 Nubia Janeth Dávila Moreno (El Quinde)
 Tatiana Maribel Haro Fuertes (El Quinde)
 Silvia Haro (El Quinde)
 Augusto Rafael Flores Varela (San Luis)
 María Rosario Valdez Flores (San Luis)
 Milton Patricio López Buitrón (Selva Alegre).

TRANSPORTES

Otavalo



*Sirviendo a
la zona de Intag*

HORARIOS DE LA ZONA DE INTAG TODOS LOS DÍAS

OTAVALO TERMINAL

8h00 García Moreno
 10h00 García Moreno
 13h00 Cuellaje
 14h00 García Moreno

CUELLAJE 6h00

GARCÍA MORENO- OTAVALO

8h00 - 10h00 - 14h00

TERRENOS EN OTAVALO

A 5 minutos del centro, lotes de 200 m² con todos los servicios básicos: agua potable, alcantarillado, luz, aceras, bordillos, calles adoquinadas y amplios espacios verdes, acceso asfaltado. Separe, con una módica cuota de entrada, y el saldo con financiamiento directo a 24 meses sin intereses.

NOTICIAS DE LA ZONA Y EL CANTÓN

ELÍAS IMBAQUINGO, COORDINADOR ZONAL DEL MOVIMIENTO

ALIANZA PAÍS INAUGURA OFICINA EN APUELA

■ Pablo Vetancourt

Los tenientes políticos de la zona organizaron la inauguración de la oficina del Movimiento Alianza País en Apuela el 15 de diciembre. En el evento también se posesionó a la primera directiva que representará al movimiento en toda la zona. Para la celebración, se reunieron alrededor de 120 personas en la casa cívica de la parroquia.

El licenciado Marcelo Maigua, coordinador del Movimiento Alianza País en Cotacachi y representante de la Gobernación de Imbabura, estuvo presente, junto con el doctor Luis Rea, director provincial de Educación de Imbabura y Elías Imbaquingo, coordinador del Movimiento Alianza País para la zona de Intag.

Alianza País se fortalecerá en Intag

En su intervención, el señor Imbaquingo dijo que la oficina se creó con el fin de fortalecer el partido de gobierno, recogiendo información de los mismos moradores que representan y creen en esta agrupación política. Así mismo, dijo que éste es el primer paso que está dando Alianza País para crear un cambio desde la zona, recogiendo todas las ideas. Por otra parte dijo que en la zona hay gente muy capaz para representar al Movimiento en estos espacios y no sería justo que venga gente de otro lado a "darnos imponiendo u organizando nuestras actividades". Por eso, las personas que se escogieron para servir en la directiva son representantes del sector que los mismos inteños han elegido.

Por su parte, el coordinador del Movimiento Alianza País in-

formó que la gente que representará a este movimiento está bien capacitada. Además, agradeció a las personas que apoyan a la agrupación por haber ayudado a que ganara el sí en el plebiscito y a que se eligieran Marco Martínez y Marisol Peñafiel como asambleístas del Movimiento en representación de Imbabura.

Luis Rea también presentó su punto de vista, diciendo que la gente se reunía ese día con el objetivo que haya un verdadero cambio en lo económico, social y político.

Alianza País y la educación

Por otra parte, mencionó el cambio que lleva el gobierno por mejorar la educación: ya no se tiene que pagar los 25 dólares para inscribir a los alumnos en los planteles educativos, ya no se tiene que comprar los textos escolares sino son entregados a los estudiantes gratuitamente, la alimentación escolar se ha implementado y se ha iniciado la entrega de uniformes escolares a nivel nacional. Dijo también que, para mejorar aún más la educación, se tomarán las pruebas de suficiencia a los 104 maestros que se inscribieron para ingresar al magisterio, especialmente para la zona de Intag.

Así mismo el director de Educación hizo la toma de promesa a la nueva directiva, integrada por Elías Imbaquingo, Coordinador; Pedro Gómez, Jefe de Campaña; César Arias, Comunicación y Prensa; Paúla Pavón, Secretaria y Finanzas; Rubí Piedra y Rigoberto Vaca, vocales. ■

Propietario: Fernando Villegas
Dirección: Morales 1-26 y Atahualpa
Tel.: 2922 549 Fax: 2923 734
Otavalo - Ecuador

GAMA y COLOR

PINTURAS



*Somos distribuidores
de pinturas de la
más alta calidad*



Automotriz poliuretanos: RENER - DUPONT - CENTAURO

Arquitectónica: PINTURAS CONDOR - MEGA PINTURAS - SHERWIN WILLIAMS - SISTEMA CONDORTREND

Lacas para madera - Lacas para pisos - Barnices - Pintura artística y más accesorios

NOTICIAS DE LAS PARROQUIAS Y LAS COMUNIDADES

ECOESCUELA DE ESPAÑOL
Seis jóvenes de Pucará se capacitan para ofrecer clases de español a los turistas y voluntarios.
Pág. 18

FASCINACIÓN POR LAS ORQUIDEAS
Los voluntarios alemanes construyen orquidearios en Junín y Magdalena.
Pág. 19

ASAMBLEA EN PEÑAHERRERA
Infórmese de las actividades planificadas para este año.
Pág. 20

PROYECTO DIVERSIFICA FINCAS Y AUMENTA INGRESOS DE AGRICULTORES

PRODUCIENDO E IMPULSANDO LA CONSERVACIÓN EN SELVA ALEGRE

■ Hugo Robalino*

El proyecto “Conservación Comunitaria de los Bosques Nublados de la Zona del Cerro el Quinde” inició en abril de 2007. Hoy continúa beneficiando a pobladores de 11 comunidades de Selva Alegre con la entrega de 6400 plantas frutales. El proyecto cuenta con el financiamiento de la Unión Europea dentro del marco del Programa de Apoyo a la Gestión Descentralizada de los Recursos Naturales (PRODERENA) en las tres provincias del norte del Ecuador. El monto del financiamiento es de 100 000 euros, los cuales se están invirtiendo en la elaboración del Plan de Manejo para los Bosques del Cerro El Quinde y la implementación de parcelas silvopastoriles y agroforestales. La principal actividad es la siembra y seguimiento del café.

Los agricultores que participan en el proyecto cuentan con el asesoramiento técnico y el mercado seguro de la Asociación Agroartesanal de Caficultores Río Intag (AACRI), más la dotación e instalación de maquinaria y materiales para el beneficio ecológico de café orgánico, así como también la capacitación en técnicas de cosecha, pos cosecha, almacenamiento y comercialización de café orgánico.

Hasta el momento, los resultados son halagadores: existen 60 000 plantas de café en viveros, y anteriormente acotamos 6400 plantas frutales entre las que tenemos la jaca, borojó, noni, arazá, achotillo, uva de árbol, guaba, limón, naranja, mandarina y aguacate. Con estas variedades, los agricultores diversificarán las fincas.

Por otra parte, existen actividades complementarias como la

entrega de materiales, la elaboración de abonos orgánicos y la creación de semilleros de aliso. Cabe destacar que todas las actividades tienen un enfoque orgánico.

Esta suma de actividades va encaminada a brindar alternativas de fuentes de ingresos. El resultado será una disminución de la presión a los bosques y el fortalecimiento del corredor biológico formado por los bosques de la reserva Maquipucuna, Paso Alto, Cerro El Quinde, Azabí y Alto Chocó. ■

*Director del proyecto



Alfonso Hidalgo y Rafael González reciben plantas de Vladimir Santander, presidente de la Junta Parroquial de Selva Alegre.

Foto: Hugo Robalino

ASOCIACIÓN FLORA DEL CHOCÓ

El Consorcio Toisán apoya a las mujeres de Santa Rosa

■ Sonia Solórzano*

El grupo de mujeres Flora del Chocó, de la comunidad de Santa Rosa, parroquia de Plaza Gutiérrez, se capacita en la confección de artículos de cuero con cabuya, gracias al apoyo del Consorcio Toisán. Las mujeres que conforman el grupo están aprendiendo a confeccionar carteras, bolsos, mochilas, monederos, correas y otros artículos con estos materiales. Según la señora María Vaca, expresidenta del grupo, “al fin se nos cumplió nuestros sueños”, esto es, el deseo del grupo de crear nuevos diseños y generar mayor beneficio. Las artesanas de Flora del Chocó comercializarán sus nuevos diseños a nivel local, cantonal, nacional e internacional.

Las catorce mujeres que pertenecen al Flora del Chocó reciben clases de Hugo Noboa, un cotacacheño con experiencia en cuero. El señor Noboa trabajará con las artesanas durante un mes. Leonardo Alvear, presidente de la Asamblea de Unidad Cantonal (AUC), con muchos años de experiencia en este campo, recomendó al señor Noboa.

El Consorcio Toisán impulsa nuevas iniciativas y apoya a los grupos organizados de la zona. ■

*Técnica, Consorcio Toisán



Las integrantes del grupo Flora del Chocó de la comunidad de Santa Rosa.

Foto: Sonia Solórzano

NOTICIAS DE LAS PARROQUIAS Y LAS COMUNIDADES

PUCARÁ: SEIS JÓVENES SE CAPACITAN

TURISTAS ESTUDIARÁN EN LA ECOESCUELA DE ESPAÑOL

No hace falta un título universitario para poder enseñarle a una persona extranjera su idioma, afirma Lorena Verduga. “La lengua es tu lengua”, nos explicó durante una entrevista el 18 de febrero en Cotacachi. Éste es algo que la educadora ha demostrado en la práctica durante los últimos 12 años, en diferentes sitios del país: la ciudad de Baños, provincia de Tungurahua; en una finca en el cantón Carmen, Manabí; y en Otavalo. Y en febrero, pasó diez días en Cotacachi, trabajando con seis jóvenes de Pucará con ganas de enseñar su idioma a turistas y voluntarios.

Primera fase de capacitación

Los y las jóvenes de Pucará que se preparan para ser profesores de español para extranjeros son: Carmen Espinosa, Daniel Mesa, Diego Moreno, Anita Perugachi, Jheferson Salcedo y Edwin Vetancourt. La profesora los seleccionó de entre 12 aspirantes que se presentaban para el examen que la licenciada les tomó.

Al preguntarles por qué quieren convertirse en profesores de español, casi todos dijeron que quieren saber más de su propio idioma y compartir estos conocimientos con sus compañeros y con voluntarios y turistas. Daniel afirmó, además, que quiere ser un ejemplo a otros jóvenes para que queden en la zona, mientras Diego dijo que quiere ayudar a fomentar el turismo. Anita espera que la Ecoescuela sea una fuente de oportunidades para la comunidad mientras a Edwin le gusta la idea de conocer a gente de otras partes del mundo. Por su parte, Carmen dijo que le gusta aprender y compartir lo aprendido con sus familiares y amigos.

La licenciada Verduga dijo que les escogió a estos jóvenes porque demostró un amor a su comunidad y un afán de superación. Afirmó, además, que la idea no es que se vayan a otra parte a poner una academia de idiomas sino que se queden en la comunidad, haciendo al-

go para mejorar el bienestar de los inteños e inteñas. Para contribuir al éxito de la Ecoescuela de Españas, la profesora estará informando a los turistas que llegan a su academia en Baños, Raíces Spanish School, de que existe la posibilidad de seguir con sus estudios en un rincón único del país.

Doce años formando profesores comunitarios

Raíces Spanish School nació en Baños en 1996. Según la licenciada Verduga, Bo Hogenäs, un sueco que traía turistas al Ecuador, le planteó la idea y se ofreció como socio. Acto seguido, la profesora se puso a capacitarse. Ninguna universidad en el país ofrece la especialidad de español para extranjeros, explicó. Los y las estudiantes que se inscriben en las facultades de lenguaje aprenden a enseñar literatura o gramática a los hispanoparlantes. Pero esto es muy distinto a enseñarle a un extranjero el idioma. La licenciada Verduga hizo varios viajes a Europa para capacitarse. El primero duró más de seis meses. A su regreso, capacitó primero a su marido, un músico que toca varios instrumentos, y luego a tres personas más. Acto seguido, abrió su academia y comenzó a recibir estudiantes. Ahora su equipo de profesores da clases en Baños. Además, manda a grupos a otros sitios mediante un paquete de turismo educativo.

Un día típico para las personas que optan por el paquete “Estudiar y Viajar” comienza a las ocho de la mañana con desayuno, explica la licenciada Verduga. Las clases son desde las nueve hasta la una, cuando los y las estudiantes tienen una hora para el almuerzo y un descanso. En la tarde participan en actividades con la comunidad, y siguen aprendiendo, pero ahora mediante conversaciones con la gente local.

Los y las jóvenes profesores de Pucará seguirán capacitándose con la licenciada Verduga en Baños, una vez que Tungurahua se tranquilice. ■MEF



Diego Moreno, Jheferson Salcedo, Edwin Vetancourt, Daniel Mesa, Anita Perugachi, Lcd. Lorena Verduga, Carmen Espinosa.

BREVE

Una vergüenza pública es el botadero de basura en Apuela

■ En la parroquia de Apuela la basura que se recolecta es llevada y botada al filo de la carretera, que luego se desliza al río. Este hecho ha sido comentado por la población local y por visitantes, y muchas personas se han preguntado cómo se puede dejar que esta situación siga, en vista del riesgo que representa para la salud de los y las moradores y del río.

Antes de dejar su cargo, Alex Vergara, en ese entonces presidente de la Junta Parroquial, afirmó que nadie le ha mandado al señor que recoge la basura que la botara en ese lugar, sino que él había tomado esta decisión por falta de otro sitio y porque el lugar a donde la había botado antes estaba lleno.

Por otra parte, Carlos Ruiz, encargado de Municipio de Cotacachi, dice que se ha destinado un fondo para comprar un terreno y está encargado de hacerlo el Departamento de Biodiversidad, Tierra y Agua del Municipio de Cotacachi. Según el funcionario, al momento se está buscando el terreno adecuado y se tiene también un pequeño presupuesto para la compra de un vehículo para la recolección de la basura. También dice que, como no hay personal para este servicio, están colaborando en la recolección los policías municipales temporalmente y se está botando la basura en un lugar donde no vaya directamente al río. Cuando ya esté el sitio permanente, se informará a todos los moradores de la parroquia, concluyó el señor Ruiz.

Que sea pronto. ■JCh



NOTICIAS DE LAS PARROQUIAS Y LAS COMUNIDADES

DOS JARDINES PARA LAS REINAS DE LAS FLORES EN INTAG

FASCINACIÓN POR LAS ORQUÍDEAS EN JUNÍN Y MAGDALENA

■ Kristin Franke y Christina Danick*

Las comunidades de Junín, parroquia de García Moreno, y de Magdalena, en Cuellaje, tienen nuevos atractivos turísticos. Se trata de dos orquidearios diseñados por voluntarios de Defensa y Conservación Ecológica de Intag (DECOIN). El orquideario de Junín se encuentra al lado de la cabaña del proyecto de turismo comunitario mientras el de Magdalena está en la Reserva Parroquial.

En búsqueda de modelos

Los modelos en que se basa el orquideario de Junín se encuentran, por un lado, en el Jardín Botánico de Quito (JBQ) y, por otro, en los orquidearios de Mindo. El JBQ, ubicado en el Parque La Carolina, en el norte de la capital, incluye un invernadero, una de cuyas alas alberga orquídeas de sitios tropicales, mientras la otra se dedica a las especies de climas templados. Los voluntarios visitaron el JBQ para aprender sobre la siembra, el crecimiento y el cuidado de las flores. Igual hicieron en Mindo, en donde los orquidearios están al aire libre, para luego dirigirse a Junín e iniciar la creación del orquideario comunitario. Su meta: crear un espacio lo más natural posible e integrado directamente a la naturaleza.

En troncos viejos y suaves y, especialmente, en helechos que acumulan muy bien la humedad y posibilitan la circulación del aire, colocaron las plantas flojas o caídas que recogían en el bosque. Además, utilizando troncos construyeron soportes en la sombra de los árboles para crear un lugar ideal para las orquídeas.

Luego, se dirigieron a Magdalena donde hicieron un nuevo orquideario con la ayuda de Kléber Burgos, promotor de los proyectos productivos gestionados por la DECOIN y financiados por la fundación alemana GEO. En este orquideario construyeron además un puente sobre el río Magdalena, un columpio para que las personas que visitan puedan pulir sus destrezas tarzanísticas y un comedor en donde pueden disfrutar de un picnic rodeadas por el bosque de la Reserva Parroquial, también gestionada por la

DECOIN y comprada con fondos de la GEO.

Los voluntarios esperan que, además de atractivos turísticos, los orquidearios sirvan de aulas al aire libre en donde los niños y niñas de las escuelas reciban clases de educación ambiental.



Muestras de orquídeas de Junín y Magdalena.

La extraordinaria diversidad de las orquídeas

La orquídea es la familia de plantas más numerosas en el mundo. Sólo en el Ecuador existen 4250 especies mientras en el mundo existen entre 15 000 y 25 000. En el país una de cada cuatro plantas es orquídea; para el mundo la cifra es una de cada diez.

La palabra orquídea viene del griego, *orquis*, y significa testículo, puesto que los tubérculos en las raíces son parecidos al órgano sexual masculino. Por esta razón, la orquídea ganó fama de afrodisíaco entre pueblos de la antigüedad. Asimismo, una especie de orquídea es la fuente de la vainilla, sustancia que los aztecas de México llamaban “elixir de los dioses”. También existen especies con propiedades alucinógenas.

La mayoría de las orquídeas crece sobre árboles (epífitos), mientras otras se encuentran en rocas, lava volcánica (litófitos) y en la tierra (terrestres). La planta posee técnicas especiales para adaptarse al medioambiente. Por ejemplo, tiene células muy grandes en las raíces y los “testículos” que acumulan grandes cantidades de agua, así asegurando la supervivencia. Hay orquídeas en todos los rincones de la tierra, con la excepción de las glaciares y los desiertos.

No existe otra familia de plantas cuyas flores tengan una gama tan amplia de colores y formas. El tamaño de éstas varía, desde pocos milímetros hasta unos veinte centímetros. Se puede reconocer las orquídeas también en el aspecto de las hojas, en donde todos los nervios empiezan en un punto de la hoja y se extienden en forma paralela.

Las orquídeas son maestras de la polinización. Usan muchos trucos para atraer a los insectos, imitando el aspecto de los insectos femeninos, por ejemplo, o utilizando las flores como trampas. ■

* Kristin y Christina son voluntarias alemanas que trabajan con la DECOIN.



Kristin Franke y Leon Leuser, voluntarios alemanes.

Apuela

Actividades de verano en la Biblioteca de Apuela

■ La biblioteca Jatun Yachay Wasy ofrece en este periodo vacacional juegos y concursos a todos los niños y niñas menores de 13 años.

Habrán concursos de:

- Dibujo
- Poesía
- Libro Leído

Y juegos de:

- Indor fútbol femenino y masculino
- Béisbol
- Ajedrez
- Competencias deportivas (maratón, resistencia, velocidad y salto alto)
- Juegos populares

Las actividades de verano se iniciaron el 3 de marzo. Si quieres participar, disfrutar y ganar premios, ven a la Biblioteca Jatun Yachay Wasy e inscríbete. Habrá muchas sorpresas especiales.

Nuestra biblioteca comunitaria cumple dos años y cuatro meses a servicio de la parroquia de Apuela. Su bibliografía es muy amplia ya que cuenta con 3000 libros, videos educativos, afiches y otros materiales educativos y recreativos. Les invitamos a todos y todas que nos visiten. ■ JCh

Con cariño a todos los niños... ROSAS BLANCAS

No, no corten, niños, aquellas blancas rosas.
Que si del tronco, sin piedad las quitan,
Tanto como hoy son hermosas,
Mañana, niños, las verán marchitas.

Cuidenlas con empeño,
Como cuida tu madre tu existencia,
Tu sueño de inocencia.
Son ellas una imagen de la vida.

Cada nueva ilusión, desvanecida,
Es una rosa blanca
Que de nuestra alma el infortunio arranca.

Iralda Cousin

NOTICIAS DE LAS PARROQUIAS Y LAS COMUNIDADES

PERO, ¿A QUÉ PRECIO?

PUCARÁ TENDRÁ ALCANTARILLADO

■ Mary Ellen Fieweger

Se está instalando un sistema de alcantarillado en Pucará, parroquia de Apuela, con fondos donados por la Embajada de Japón, según Ernesto Játiva, morador y ex presidente de esta comunidad. La Fundación Ecuatoriana de Desarrollo Social (FUNEDS), con sede en Ibarra, ejecuta el proyecto, que beneficiará de 20 a 25 familias. La presidenta de la ONG es Carmen Trujillo. Su director ejecutivo es el licenciado Rolando Lomas quien, a la vez, es supervisor de educación aquí en Intag para la Dirección Provincial de Educación. Según el señor Játiva, el licenciado Manuel Bosmediano, profesor de la escuela Antonio Proaño Reyes de Pucará, sugirió el proyecto y está colaborando en su ejecución.

¿Cómo se gestionó el proyecto?

El proyecto ha dado lugar a confusión y cuestionamientos desde su inicio. Según el señor Játiva, previo la firma del convenio el 14 de diciembre en la Embajada de Japón en Quito, cuando era presidente de la comunidad, se dio una reunión con el secretario del embajador, el doctor Miguel Pazmiño. El señor Játiva no estaba en la comunidad el día de la visita de la comisión y, según le informaron los y las asistentes, no se produjo un análisis de todos los factores relacionados con el sistema propuesto. Por su parte, el licenciado Lomas afirmó que se organizaron cuatro sesiones de socialización con la comunidad, pero recién después de haber gestionado los fondos para el proyecto.

Confusión y actitudes curiosas

Con el arranque de la obra a mediados de febrero, creció la confusión. Primero había la cuestión del costo de la obra: el señor Játiva dijo que era de USD 77 597, mientras otras fuentes nos aseguraron que la cifra real era USD 27 000. Cuando llamamos a la señora Trujillo para aclarar este punto y pedir información precisa sobre otros temas, se mostró reacio a darnos información, afirmando no tener los datos solicitados, pese a ser la presidenta de la ONG. Por su parte, el licenciado Lomas fue amable durante nuestra primera conversación telefónica, mientras durante la segunda amenazó con iniciar una investigación de los “extranjeros”. Sin embargo, accedió a nuestra invitación a una reunión a las nueve de la mañana del sábado, 1 de marzo en la redacción del periódico en Apuela. Estuvimos en la oficina hasta las ocho de la noche. No llegó a la cita el licenciado aunque, según los moradores de Pucará, había estado en la comunidad en la fecha indicada. En una conversación telefónica posterior

alegó habernos buscado pero que no había nadie en la oficina. Talvéz el licenciado se equivocó de oficina.

¿Cuánto mismo cuesta el proyecto?

El licenciado Lomas confirmó que el costo del proyecto es de USD 77 597. Este presupuesto incluye 1 300 metros de tubería de hormigón y cuatro tanques, dos de 6 x 4 metros y dos de 2 x 2 metros. Además, frente a cuestionamientos por la falta de un sistema de filtración, se incluyeron al proyecto cuatro pequeñas cámaras de filtración, elemento no contemplado en el presupuesto. El licenciado Lomas afirmó, además, que ni él ni el licenciado Bosmediano cobran centavo alguno por su participación en la ejecución de la obra.

Preguntamos a varios ingenieros civiles sobre el costo del sistema de alcantarilla de Pucará. La respuesta fue unánime: es bastante alto. Para constatar esta afirmación, conseguimos las cifras para un proyecto de alcantarillado ya ejecutado y otro en la etapa de planificación. La primera es el de la comunidad de Cunquer, provincia de Carchi. El proyecto, que se ejecutó en 2006, es un sistema para 60 familias cuya tubería de hormigón tiene una extensión de cuatro kilómetros. El sistema fue construido por el Estado con dinero del Fondo de Inversión Social del Estado (FISE). El costo: USD 40 000 – 43 000.

Por otro lado, ya existe el estudio para el alcantarillado de la comunidad de El Cristal, en Intag. El sistema servirá a 34 familias más el Dispensario de Seguro Social que recibe a 300 personas por semana. La red tendrá una extensión de 800 metros. A diferencia de otros proyectos similares, éste ha tomado en cuenta las propiedades afectadas y el presupuesto incluye la compra de estos terrenos. El costo es igual al de la comunidad de Cunquer: USD 43 000.

Los cambios que se han dado

Desde que iniciamos nuestra búsqueda de información sobre el proyecto de Pucará, ha habido cambios. El licenciado Lomas dice que ya se está pagando a los peones y a cuatro albañiles; los primeros reciben un diario de ocho dólares y los maestros, un sueldo semanal de USD 40. Y según varios moradores, durante una reunión con unos 15 comuneros el 21 de febrero, se anunciaron la inclusión de nuevos elementos no contemplados en el presupuesto: 16 inodoros y un tubo de la acometida para cada familia, más el cerramiento de la escuela. El resto de la acometida tendrán que poner los usuarios. ■

ASAMBLEA EN PEÑAHERRERA

Se socializa presupuesta parroquial

Con muertos y heridos, no tenemos más que USD 43 000”, indicó el economista Gustavo León, presidente de la Junta Parroquial de Peñaherrera, durante una entrevista sobre la asamblea convocada para el 24 de febrero a fin de socializar el presupuesto de la parroquia.

La cifra mencionada sirve para los gastos administrativos de la Junta. Pero para obras, les toca a las autoridades parroquiales gestionar dinero con el Municipio y el Gobierno Provincial.

Obras y actividades

El economista León indicó que, con fondos del Municipio, estarán construyendo las casas comunales de El Mirador, Chinipamba y El Cristal. Además, la comunidad de El Triunfo tendrá juegos infantiles mientras se instalará el adoquinado en el centro poblado de Peñaherrera. Por otro lado, el Gobierno Provincial ha presupuestado USD 50 000 para la construcción de la primera etapa del Coliseo, que contará además con una contraparte de PRODERENA. Explicó el presidente de la Junta que ésta es una prioridad y que se

tiene previsto construirlo donde antes era la casa cívica.

Asimismo, la Junta Parroquial ha propuesto la adquisición de un terreno para construir la infraestructura necesaria para el tratamiento y reciclaje de basura. Los ingresos generados mediante esta actividad se dedicarán a mantener a la gente sin techo en la parroquia.

Por su parte, la ONG Pro Derechos Ciudadanos está contribuyendo los fondos para las Jornadas de Salud, ayuda para las escuelas y una estructura para el proyecto de mermeladas.

La Junta tiene además una propuesta de educación gratuita a fin de pagar los costos de internado, transporte, libros y cuadernos para los estudiantes del colegio.

Durante la asamblea, se detalló la propuesta de las comisiones de Medio Ambiente, Vialidad, Salud y Educación. En este último tema, aún hace falta una profesora para la escuela, indicó.

Finalmente, se explicó la revocación de las concesiones mineras y el rechazo de los proyectos hidroeléctricos privados puesto que la parroquia está apoyando al proyecto Hidro Intag que beneficiará a las comunidades. ■ MEF

REPORTAJE AQUÍ

NOTICIAS DEL PAÍS Y EL MUNDO

CONAIE ANUNCIA PROTESTAS

Marlon Santi, nuevo presidente de la CONAIE, anuncia movilizaciones para protestar la explotación de los recursos naturales por parte de transnacionales.

Pág. 26

ASAMBLEA NACIONAL AMBIENTAL



Representantes de ANA presentaron propuestas para la nueva Constitución al presidente de la Constituyente.

Pág. 26

EL AGUA



Participantes del II Foro de Agua presentaron propuestas a la Constituyente para garantizar su conservación.

Pág. 24

COMO FUNCIONA EL NEOLIBERALISMO

AGUA: EL COSTO DE LA PRIVATIZACIÓN EN GUAYAQUIL

El Observatorio Ciudadano de Servicios Públicos informó a la ciudadanía de Guayaquil que las elevaciones en el precio del agua entre 2000 y 2007 han sido escandalosas. Los usuarios que consumen menos de 15 metros cúbicos han visto las tarifas subir en un 176,7 por ciento, mientras la elevación es de 164,2 por ciento para los que consumen entre 15 y 30 metros cúbicos y de 133,9 por ciento para los que consumen entre 30 y 60 metros cúbicos.

Mientras tanto, los usuarios que más consumen soportan las elevaciones más bajas: el alza para los que utilizan de 2500 a 5000 metros cúbicos es del 110,7 por ciento.

Como demuestran las cifras, quienes usan el agua en cantidades modestas para actividades como el aseo personal y familiar, la preparación de alimentos, el lavado de ropa y la bebida están soportando elevaciones mucho más fuertes que los consumidores comerciales e industriales, y también las de gente privilegiada que vive en palacios rodeados por piscinas

particulares y jardines suntuosos.

Las elevaciones datan de la privatización de este servicio imprescindible en la ciudad más grande del país. En 2000, el Municipio de Guayaquil dio a Interagua, una subsidiaria de la transnacional Bechtel, la concesión del agua por 30 años (ver *INTAG*, #51, pág. 23). Esto ocurrió unos pocos meses después de que se desatara la “guerra del agua”, un levantamiento provocado por la privatización de este bien en Cochabamba, Bolivia. Los bolivianos lograron echar a Bechtel, empresa cuya concesión le permitía que les cobrara a los cochabambeños por la lluvia que recolectaban.

Por su parte, los guayaquileños siguen soportando a la empresa que les ofrece un servicio pésimo, según el Observatorio de Ciudadano de Servicios Públicos. ■

Fuente: Guayaquil, cortes de agua y elevación tarifaria en 180%, boletín del Observatorio Ciudadano de Servicios Públicos, Mélida Caicedo, Responsable Comunicación, 14 de diciembre de 2007.

BREVE

Cotopaxi: “Hidromafias” en Pangua

Las comunidades rurales del cantón Pangua, provincia de Cotopaxi, se encuentran involucradas en una lucha cuyo fin es parar la construcción de proyectos hidroeléctricos que tendrían consecuencias nefastas para los agricultores de la zona. Se tratan de concesiones dadas a las empresas Hidronación y Produastro C.A. en los ríos Angamarca y Sinde o Piñanatug y sus afluentes. Las cuencas de estos ríos comprenden la zona alta de Angamarca y los páramos de la parroquia Simiatug, perteneciente a la provincia de Bolívar, y desembocan en el río Guayas. Sin consultar a los moradores, hace dos años el Consejo Nacional de Electrificación (CONALEC) otorgó por 50 años la concesión de estas aguas a las empresas señaladas.

Por su parte, la Municipalidad de Pangua, en vez de cuestionar las concesiones o informarles a las comunidades afectadas, permitió que las empresas emprendieran la construcción de campamentos y otras instalaciones, sin los permisos ni los estudios requeridos. Al enfrentar la protesta de la comunidad el año pasado, el Concejo Cantonal ordenó la suspensión de la obra. Sin embargo, las empresas han hecho caso omiso de la orden sin ser sancionadas por las autoridades.

Como resultado, las comunidades del cantón han organizado marchas y otras acciones a fin de que las “hidromafias” se vayan del lugar. ■ MEF



LA MISMA FALTA DE RESPETO

Cómo se comportan las mineras en casa

■ Matt McBurney*

Existen empresas mineras canadienses operando en muchos países del mundo y la triste verdad es que, en la mayoría de estos casos, las mineras no respetan los derechos de las comunidades y tampoco las leyes de los países en donde se encuentran. La experiencia al respecto, vivida por las comunidades inteñas, no es única.

Sin embargo, estas empresas no solo se portan de manera abusiva en el exterior, sino también dentro de Canadá. Por ejemplo, se puede apreciar la misma falta de respeto en la comunidad indígena de Kitchenuhmaykosib Inninuwig. Este pueblo vive en el norte de la provincia de Ontario, donde la empresa Platinex intenta sofocar la resistencia a su proyecto minero. Los responsables de la minera están siguiendo una estrategia muy parecida a la adoptada por Ascendant Copper. Por un lado, a pesar de la existencia de leyes que garantizan la consulta a las comunidades indígenas afectadas antes del inicio de un proyecto minero, esto no se ha hecho en la comunidad indicada. Sin embargo, el gobierno provincial ha permitido que la empresa inicie las actividades de exploración. Lo que es más, para intimidar a los opositores, la empresa está utilizando al sistema judicial para encar-

celar a los líderes.

Como resultado, cuando los comuneros les cortaron el paso a los trabajadores de la empresa, ésta enjuició a los líderes, exigiendo una indemnización de 10 mil millones de dólares. Hasta el momento, las comunidades de Kitchenuhmaykosib Inninuwig deben más de medio millón de dólares en honorarios y otros costos legales.

A pesar de esto, la comunidad sigue firme en su decisión de no permitir que la empresa destruya su cultura y sus tradiciones. El jefe Donnie Morris afirma que está dispuesto a ir a la cárcel si sea necesario para defender a su tierra y para asegurar que las futuras generaciones puedan practicar sus tradiciones. ■

**Matt, ciudadano canadiense, pasó un año en la zona de Intag como estudiante universitario. En la actualidad sigue estudios de post grado en la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO), en Quito.*

Agradecimiento

Los voluntarios Leon Leuser, Andreas Postrach, Kristin Franke y Christina Danick, que se quedaron en Intag desde octubre de 2007 hasta marzo de 2008, dando una mano a la DECOIN y AACRI, agradecen a todos y especialmente a sus familias Merizalde, Almeida Quilmbango y Montenegro por el tiempo que pudieron pasar con ellos, el apoyo y las buenas experiencias.

NOTICIAS DEL PAÍS Y EL MUNDO

SE POSESIONA NUEVO CONSEJO DE GOBIERNO

CONAIE ANUNCIA DEFENSA DE LA TIERRA Y EL AGUA

A defender juntos los recursos naturales y a movilizar a Montecristi en marzo. Este fue el llamado que hizo Humberto Cholango, presidente de la Confederación Kichwa del Ecuador, ECUARUNARI, durante la posesión del nuevo Consejo de Gobierno de la Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador (CONAIE) el 31 de enero.

“Mucha gente nos quiso ver agachados la cabeza ante las empresas transnacionales e incluso ante nuestros propios hijos”, dijo el líder, y afirmó que “eso no va a pasar mientras existamos personas dignas”.

Aseguró al nuevo presidente de la CONAIE, Marlon René Santi Gualinga, el apoyo de los kichwas al proceso de lucha que en estos momentos vive el país. Indicó que la lucha que puso fin al Tratado de Libre Comercio y sacó a la petrolera Occidental del

país continúa, pero es más dura. Añadió que “el próximo levantamiento” será en contra de “las empresas transnacionales petroleras, mineras e hidroeléctricas” y en defensa de la tierra y el agua.

Al referirse a la cancelación de las 587 concesiones mineras, dijo que “en esta Asamblea Constituyente hay voluntades muy pequeñas, han revertido algunas concesiones mineras” e insistió que “si no quieren tener problemas con este pueblo pobre y humilde, que reviertan todas las concesiones mineras”.

Dijo que los kichwas estarán en Montecristi a finales de marzo “para defender nuestra agua, tierra, educación, páramos, petróleo, y para que las transnacionales no sigan traficando nuestros recursos naturales”, e invitó “a todos a sumarse a esta lucha”.

Marlon Santi, joven de la nacionalidad kichwa amazónica, será el presidente de la CONAIE hasta diciembre del 2011. En la transmisión de mando, dejó la presidencia de la organización el kichwa de Saraguro Luis Macas Ambuludí.

En su discurso, el presidente Santi demandó la inmediata desmilitarización de los territorios indígenas y expresó la solidaridad de la organización al pueblo de Dayuma. También exhortó al presidente Correa y a la Asamblea Constituyente a impedir el saqueo del agua, el petróleo y los minerales y la biodiversidad en las tierras de las nacionalidades y pueblos indígenas.

Por su parte, Domingo Ankuash, presidente de la Confederación de Nacionalidades Indígenas de la Amazonia Ecuatoriana, habló de los 40 años de explotación petrolera que no ha dejado nada para los pueblos indígenas. Hizo un llamado para “parar el saqueo, la injusticia y la explotación”. ■ MEF

Fuentes: Patricio Zhingri T., Comunicación Ecuatorunari ECUARUNARI convoca a movilizar y a defender juntos los recursos naturales, 3 de febrero de 2008; Boletín de Ecuachaski, La CONAIE declaró la movilización nacional en defensa de los recursos naturales, 31 de enero de 2008.

Foto: Archivo Periódico INTAG



Los cofán en una marcha contra Texaco al inicio del juicio contra la petrolera hace 15 años. El juicio aún no termina.

PRESENTADA EN MONTECRISTI

Propuesta de los ambientalistas a la Asamblea

Representantes de la Asamblea Nacional Ambiental de Pueblos, Nacionalidades y Organizaciones Sociales (ANA) presentaron su propuesta al economista Alberto Acosta, presidente de la Asamblea Constituyente, y a diferentes Mesas de Trabajo el 25 de enero en la Ciudad Alfaro. Alrededor de 400 representantes de pueblos y nacionalidades, más organizaciones ambientalistas del país, participaron en el evento en Montecristi.

La propuesta de los ambientalistas promueve un nuevo modelo de desarrollo humano sostenible basado en la preservación de los recursos naturales como fuente de garantía de vida de los pueblos y la conservación del ambiente como un derecho humano y fundamental de los ecuatorianos y las ecuatorianas.

Manolo Morales, presidente de la Coordinadora Ecuatoriana para la Defensa de la Naturaleza y el Medio Ambiente (CEDENMA), presentó la propuesta. Enfatizó que la Constitución debe incluir una visión integral con lo ecológico como eje fundamental. El objetivo es garantizar los derechos humanos de la población y la conservación de los recursos naturales con una visión ecosistémica responsable con la naturaleza y con las futuras generaciones. Esta visión es fundamental para construir una sociedad justa, equitativa y democrática, que genere riqueza social sobre la base de procesos sustentables, no extractivistas ni depredadores.

De igual forma, Líder Góngora habló en representación de los pueblos y las comunidades de base que luchan para conservar los manglares. Destacó los derechos ambientales colectivos de pueblos y nacionalidades ancestrales que representan una de las condiciones para desterrar la exclusión y la inequidad en las relaciones sociales.

En respuesta, el economista Alberto Acosta, presidente de la Asamblea Constituyente, manifestó que considera fundamental establecer en la Constitución los “Derechos de la Naturaleza” más allá de los recursos renovables y no renovables, con base jurídica que articule lo ecológico con lo económico, donde se priorice un desarrollo humano y sostenible con la acción y participación ciudadana.

Para cerrar el evento, Martha Núñez, en representación de la ANA, hizo la entrega oficial de la Propuesta Ambiental. La ANA se conforma de varias redes nacionales que incluyen: CEDENMA, la Federación Plurinacional de Turismo Comunitario del Ecuador (FEPTCE), la Coordinadora Nacional para la Defensa del Ecosistema Manglar (CCONDEM), el Frente de Defensa de la Amazonía (FDA), el Foro de los Recursos Hídricos, la Coordinadora Ecuatoriana de Agroecología (CEA) y la Coordinadora Zonal de Intag. ■

Fuente: Boletín de la CEDENMA, Quito, enero 28 de 2008.

Para mayor información, comunicarse con Cecilia Lincango Flores, coordinacioncedenma@ecolex-ec.org, Telf. 099905632

NOTICIAS DEL PAÍS Y EL MUNDO

UNA CONSTITUCIÓN VERDE

PROPUESTAS A LA CONSTITUYENTE

La Asamblea Constituyente tiene hasta el mes de mayo para elaborar la nueva Magna Carta. Para ayudarles en esta labor de capital importancia para el futuro del país, las personas que participaron en el II Foro de Agua han presentado una serie de propuestas. A continuación, les ofrecemos los artículos propuestos, relacionados con temas de interés para los inteños e inteñas, con frases especialmente importantes en letra cursiva.

De los principios fundamentales:

Artículo ____.- El Ecuador es un Estado social y ecológico de derecho, multiétnico y plurinacional, cuyo sistema de gobierno es democrático, *solidario, equitativo y participativo*.

Artículo ____.- El modelo de desarrollo del Ecuador es el desarrollo humano sostenible *con identidad*, solidario, justo, equitativo, soberano y democrático, *en función del bienestar común, sobre la base de procesos productivos sostenibles, no extractivistas, no contaminantes, ni depredadores de los recursos naturales*.

Artículo ____.- *El interés social, colectivo y comunitario de la conservación del ambiente prevalecerá sobre cualquier otro interés estatal público o privado*.

Artículo ____.- La administración del patrimonio natural estará a cargo del Estado y se hará bajo los principios de conservación, sostenibilidad, precaución, consentimiento informado con derecho a veto y gestión participativa, sin perjuicio de los derechos colectivos de pueblos, nacionalidades y comunidades afroecuatorianas [...].

De los deberes:

Artículo ____.- Toda persona, natural o jurídica, nacional o extranjera, tiene las siguientes obligaciones en relación con el ambiente. [...]

- Cuidar y protegerlo;
- Informar a la autoridad sobre daños ambientales que ocasione directamente o denunciar los que hayan sido generados por terceros, especialmente aquellos que pongan en riesgo a las personas;
- Resarcir los daños ambientales que ocasione voluntaria o involuntariamente, sin perjuicio de la responsabilidad penal a que hubiere lugar.

De los derechos:

Artículo ____.- Para el ejercicio de este derecho, el Estado garantiza a ciudadanos y ciudadanas, pueblos, nacionalidades y comunidades ancestrales indígenas, negros, afroecuatorianos y montubios, *el derecho a la consulta previa obligatoria*, debida e informada, *sobre la base de información oportuna, veraz*, entregada en su lengua materna a los afectados por una decisión que implique todo tipo de daño y/o contaminación ambiental.

Artículo ____.- El pueblo (Estado) ecuatoriano recupera para sí la soberanía, propiedad absoluta y exclusiva, así como la titularidad patrimonial inalienable e inalterable del agua, biodiversidad, patrimonio forestal, manglares, playas, ríos, páramos, petróleo, minas, gas y demás recursos naturales [...].

Artículo ____.- La utilización del patrimonio natural se la realizará de manera sustentable, sostenible, en base a la participación de la población directa e indirectamente afectada, garantizando la equidad, solidaridad y considerando que los beneficios sean reinvertidos principalmente en las poblaciones locales. *El patrimonio natural ecuatoriano no podrá ser concesionado*.

Artículo ____.- Previamente a la aprobación de cualquier proyecto de utilización del patrimonio natural, se deberá contar con el consentimiento previo de la totalidad de las comunidades directa y indirectamente afectadas. *El Estado deberá garantizar y será el único encargado de realizar la consulta previa [...]*.

Artículo ____.- Para salvaguardar los recursos agua y biodiversidad, *está prohibida la minería metálica en mediana y mayor escala*, sea a cielo abierto o subterránea, en todo el territorio nacional, así como también, toda actividad minera en áreas naturales protegidas, zonas de amortiguamiento y zonas de recarga hídrica.

Artículo ____.- Previo a autorizar cualquier proyecto que pueda afectar el ambiente, *el peticionario deberá demostrar que la tecnología a utilizar no ha degradado el recurso agua en otro proyecto en un área de características similares durante su explotación y al menos en los 20 años después de haber cerrado sus operaciones*.

Artículo ____.- Se declara áreas intangibles de protección las zonas de nacimiento y acumulación de agua superficiales y subterráneas, las cuencas hídricas, zonas de importancia cultural y arqueológica, áreas sagradas, que incluyen las ya existentes áreas de seguridad nacional y el sistema nacional de áreas protegidas, bosques protectores públicos, privados, comunitarios, municipales y parroquiales.

De los recursos hídricos:

Artículo ____.- Las aguas son bienes nacionales, de uso público; en tal condición, son inalienables, imprescriptibles e intransferibles. No hay ni se reconoce ninguna forma de apropiación o posesión privada sobre las aguas.

El derecho al agua es indispensable para la dignidad humana de la población y es un prerequisite para la realización de otros derechos; el Estado reconoce, en consecuencia, el acceso al agua por parte de la población [...].

Las aguas, por su trascendencia para la vida, la economía nacional y el medio ambiente, no podrán ser parte de ningún acuerdo comercial con gobiernos, empresas nacionales o extranjeras públicas o privadas.

Artículo ____.- [...] En todos los ámbitos territoriales, la gestión del agua será socialmente planificada y ejecutada. *En dicha gestión participarán* los distintos niveles de organización territorial del Estado, especialmente *las comunidades, las juntas parroquiales, los municipios y los consejos provinciales*. En la gestión del agua y los recursos hídricos, el Estado fomentará la participación de los pueblos indígenas, afroecuatorianos y comunidades locales, de los usuarios de los sistemas de agua, de las asociaciones de usuarios o consumidores de servicios públicos que aprovechan el agua, de las plataformas sociales conformadas en torno al agua y los recursos naturales, así como de los consejos de gestión de cuencas. [...]

Artículo ____.- Es obligación fundamental del Estado la prestación de servicios públicos relacionados con el agua, como servicio domiciliario, riego, saneamiento, hidroelectricidad y otras, considerando y priorizando el interés colectivo, siempre y cuando su gestión y uso no causen contaminación ambiental, afectaciones climáticas, pérdida de biodiversidad y endemismo y afectaciones al paisaje y a otras actividades económicas sustentables.

Aunque para tal prestación, el Estado puede asociarse con organizaciones de usuarios o entidades especializadas de derecho público, comunitario o mixto, no podrá delegar o concesionar, bajo ninguna modalidad, ni en forma total o parcial, la prestación de tales servicios al sector privado.

La prestación de los servicios de agua para consumo humano, de eliminación sanitaria de excretas, de manejo adecuado de los residuos sólidos y de saneamiento ambiental será responsabilidad prioritaria del estado a través de los gobiernos seccionales. [...]

Las tarifas que se generen por la prestación de servicios de agua para consumo humano, saneamiento y riego, deben ser socialmente diferenciadas, en beneficio de sectores de menor ingreso. ■

EDITORIAL

AL INICIO DE UN NUEVO AÑO ESCOLAR

SEAMOS PREGUNTONES

Hace unos días le planteamos varias preguntas a la presidenta de la fundación que se encuentra instalando el sistema de alcantarillado en Pucará. Las inquietudes son las que nos han expresado personas de ésta y otras comunidades quienes han observado cómo se está ejecutando la obra, que han intentado conseguir información al respecto o que han sufrido inconvenientes como resultado (ver página 20 de este número).

La señora no contestó a nuestras preguntas, sino afirmó, varias veces, que la obra beneficiará a la comunidad y esto es “lo único que importa”.

De que el alcantarillado beneficie a una comunidad nadie cuestiona, pero no es lo único que importa. Para asegurar que el beneficio sea el mayor posible, requiere que la comunidad se plantee, y le plantee a la entidad que pretende gestionar los fondos, una serie de preguntas sobre la obra propuesta. Algunos de estos son:

- * ¿Cómo se llegó a identificar esta necesidad? ¿Estuvo involucrada la comunidad desde el inicio? Entre todas las necesidades, ¿es ésta la más prioritaria?
- * ¿Está compatible la obra y su modo de ejecución con otros proyectos en marcha o en proceso de planificación en la comunidad, la parroquia, el cantón?
- * ¿Cuánto cuesta la obra? ¿El costo está dentro de los parámetros aceptables para una obra de esta naturaleza?
- * ¿Qué persona o entidad gestionó los recursos?
- * ¿Cuáles son los “costos administrativos” de la obra que se quedarán con la entidad y / o las personas que gestionaron la obra y a través de las cuales se canalizan los fondos?
- * ¿Cuál será el papel de los comuneros/as en la ejecución? ¿Participarán mediante mingas? ¿El proyecto incluye un rubro para pagar mano de obra comunitaria?
- * ¿Quiénes están dirigiendo y ejecutando el proyecto? ¿Tienen la experiencia requerida?
- * ¿Existen conflictos de intereses en la gestión y / o la ejecución de la obra?
- * Al terminar de ejecutar la obra, ¿la entidad ejecutora rendirá cuentas a la comunidad por cada centavo gastado?
- * Al presentarse problemas con la obra en el futuro, debido a la calidad de materiales utilizados o a errores en su ejecución, ¿se responsabilizará la entidad ejecutora del proyecto?

Cotacachi ya vive durante más de diez años un modelo elogiado en todas partes: la “democracia desde las bases” en la que la ciudadanía no tiene pelos en la lengua al llegar el momento de cuestionar a sus autoridades. Dentro de este modelo, es la comunidad que determina cuáles son sus prioridades y participa en la búsqueda e implementación de soluciones. Ésta, por lo menos, es la idea.

Pero el modelo no se ha enraizado totalmente. Esto no nos debe sorprender; al fin y al cabo, se trata de extirpar unos cinco siglos de autoritarismo, arrogancia y agresividad de parte de las autoridades tradicionales y los “dueños” del país, el cantón, la zona, la comunidad. Por eso, aún existen autoridades y dirigentes de ONG que se creen Papa Noel y andan “regalando” obras, y también creen que el único derecho que le corresponde a la comunidad beneficiada es el de estar agradecida. Según este criterio, lo que no tiene la comunidad, jamás, es el derecho de hacer preguntas sobre una obra y tampoco sobre las intenciones de sus gestores.

Estos Papas Noel pueden seguir operando porque aún existe gente, sobre todo en las comunidades más apartadas, que no sabe que tiene el derecho de plantear preguntas, o que tiene miedo de hacerlo y, peor aún, que sigue enseñándoles a sus hijos e hijas de no cuestionar, de mantenerse callados frente a situaciones cuestionables e incluso frente a claros abusos de poder.

Es por esta razón que, aquí en la zona, son comunes historias como ésta: El niño llega a la escuela un día, después de casi una hora de caminata, y encuentra que, una vez más, no está la profesora. Es el primer día de clases después de las vacaciones de Navidad y Año Nuevo. El niño se queja, en voz alta. Cuando por fin la profesora se reintegra a sus labores la semana siguiente, la queja llega a sus oídos. ¿Cómo reacciona la educadora? ¿Le pide disculpas al niño por haberle hecho de gana caminar casi dos horas, ida y vuelta? ¿Le pide disculpas, además, por haberle privado al niño, una vez más, de la educación a la que tiene derecho? No. Lo que hace la profesora es criticarle al pequeño por su *falta de educación*. Pero el asunto no para allí: la educadora, que en demasiados casos no está para educar, les echa la culpa a los padres por la supuesta falta de educación de su hijo.

Hace unos doscientos años andaba por estas tierras uno de los maestros más sabios de todos los tiempos y todos los lugares. Se llamaba Simón Rodríguez, el maestro y compañero de Simón Bolívar. En una de sus obras, escribió estas palabras:

Mandar recitar de memoria lo que no se entiende, es hacer papagayos. No se mande, en ningún caso, hacer a un niño nada que no tenga su ‘porque’ al pie. Acostumbrado el niño a ver siempre la razón [...], la echa de menos cuando no la ve, y pregunta por ella diciendo: ‘¿Por qué?’ Enseñen a los niños a ser preguntones, para que, pidiendo el porque de lo que se les manda hacer, se acostumbren a obedecer a la razón: no a la autoridad, como los limitados, ni a la costumbre como los estúpidos.

No sólo hace falta que los niños y niñas aprendan a preguntar por qué. Los y las adultos tenemos que hacerlo, tenemos que dar el ejemplo.

Imagínense cómo se podría mejorar la calidad de nuestras autoridades si la comunidad, al darse cuenta de una decisión tomada sin la debida consulta, les preguntara: ¿Por qué no llamó a una asamblea?

Imagínense cómo se podría disminuir las irregularidades en la ejecución de obras si la gente preguntara: ¿Por qué cuesta tanto, por qué se está utilizando estos materiales, por qué lo está haciendo así?

Imagínense cómo se podría desenmascarar a los promotores de actividades poco aconsejables si el pueblo les preguntara: ¿Por qué no nos enseñan un ejemplo de esta actividad en donde se cumplan todas las promesas que nos están haciendo en cuanto a este proyecto?

Imagínense cómo se podría mejorar la calidad de educación aquí en la zona, por lo menos en cuanto al cumplimiento del profesorado, si cada vez que no asomaba una maestra o un maestro, los padres y las madres de familia estuvieran en el teléfono con la Dirección de Educación Provincial, preguntándole al Director: ¿Por qué no está la maestra de nuestra escuela?

Imagínense cómo progresaría la zona si, en vez de agacharnos la cabeza o mantenernos callados al darnos cuenta de algo cuestionable, oscuro, incorrecto o inaceptable, todo el mundo estuviera preguntándoles a los responsables en voz alta: ¿Por qué? ■

Pensamiento

Nos atrapará la telaraña

Bebeagua, sacerdote de los sioux, soñó que seres jamás vistos tejían una inmensa telaraña alrededor de su pueblo. Despertó sabiendo que así sería, y dijo a los suyos: Cuando esa extraña raza termine su telaraña, nos encerrarán en casas grises y cuadradas, sobre tierra estéril, y en esas casas moriremos de hambre.

Eduardo Galeano, *Úselo y tírelo*, pág. 35.

ANÁLISIS, COMENTARIO, REFLEXIÓN

DE POLVO ERES Y EN POLVO TE CONVERTIRÁS...“GUAMBRITO”

CARACHA Y CARIUCHO

■ *Ajirocoto*

Oigan, ni cuenta que me he dado que ya pasó “Santo Reyes”, ya pasó enero y ya-tán llegó el Carnaval, mejor dicho “ya cuanta” que llegó y ya pasó también “don Carnaval”.

Muchas cosas están llegando así, rapiditico, casi sin darnos cuenta. Recién me entero bien bien que el gobierno ya le ha frenado a la minería. Verá, comadrita, ni me ha de creer: cuentan que la “mapa-empresa minera” ya desde que está agonizando, ya apenas desde respira, unos cá dicen que con suero desde está ... Qué tan será, yo tan digo porque otros dicen”. Claro que, duro ha de ser...que después de tener tantas hectáreas debajo del suelo y otras hectaritas encima del subsuelo, el Estado le haya dicho mejor “devolveme” muy barato te dimos, ¿no cierto?

Sobre yo te mojo...

Hablando de “don Carnaval”, casi ni necesidad hubo de mojarse, no ven que desde arriba mismo San Pedrito nos carnavalesó: ¡sí o no, a ver! Apenas unas horitas hubo de sol para entrarle al juego del “Yo te mojo pero yo no me dejo”, o dicho de otra forma, “Yo te mojo busca con quién te desquitas porque si a mí me mojas yo te pego o me enojo”. Si, pes, ha de haber tanta paciencia para aguantar tanta agresión, tantos bombasos, tantos baldes de agua y, en algunos casos BALDES DE AGUA FRÍA. ¡No, no, así yo no juego!

“No, no, así no juego”, desde han dicho algunitos. Chutica, no ven que como balde de agua fría les ha caído a los mineros y pro mineros la noticia de que las concesiones mineras llamadas Golden 1 y Golden 2 ahora ya no sean del mapa-empresa minera Ascendant Copper... Más parece que el gobierno tan, aprovechando la temporada de Carnaval, les ha mandado estas agüitas bieeen friiíííí.

Sobre el Carnaval de antes

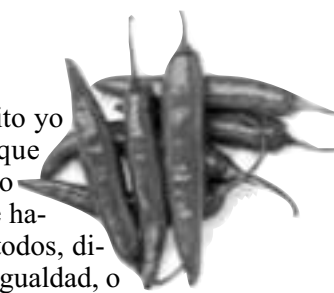
Volviendo al juego: recuerdo el tiempo de antes, como jugábamos con mi Fulgencio (que en paz descanse). Eso era juego, eso era diversión, eso era disfrute. Les cuento, les cuento: verán, primero, no había pes esas bombas para “enfundar” el agua, la cosa era solo con baldes y lavacaras...claro que antes había más agua, ¿no? Me acuerdo que salíamos en gallada a jugar pero sólo entre nosotros, no se jugaba pes mojando al que es y no es, peor a desconocidos como ahora. No han de creer, el otro día, un guambra mocosito, chuzo, retaco (casi digo “malparido”), me viene a querer mojar. ¡No puede ser, qué se ha creído pes! ¿Dónde está el respeto me pregunto?

¡¡Que tiempos!! Si la mojada era “huena” lo más “hueno” era la secada. Después de la gran mojada (no quedaba ni un pitico del cuerpo seco), nos juntábamos en la casa de algún carnavalero o carnalera y entonces, si pone baile y uno que otro hervidito para alegrarse y calentarse...comidita tan no faltaba... Esa costumbre ya casi está perdida...ahora ca ya es bien raro.

Sobre el gusano que a todos ha de comer

Otra cosa que está parecida al oso de anteojos (o sea, en peligro de extinción) es esto que sucedía al otro día del último día de carnaval, a ver quién me dice ¿qué? Ah, ni para que les pregunto pes, con lo pilas (y curuchupas) que son, rapidito le cacharon. Antes, ca, el Miércoles de Ceniza todo el mundo ayunábamos, pero también todo el mundo íbamos a recibir la santa ceniza: todavía me acuerdo que, al poner la ceniza haciendo la Santa Cruz, el padrecito decía: De polvo eres

y en polvo te convertirás. Clarito yo me daba cuenta y entendía, que cuando vayamos al cementerio ca, tierra o polvo nos hemos de hacer. Y esa sentencia sí es para todos, digamos que en la muerte sí hay igualdad, o sea que lo mismo se han de hacer tierra los con plata como los lluchos y pelados (que no es lo mismo). O sea, modernamente hablando ca, igual se han de hacer polvo tanto los pelucones como los “correístas”, sean “negro” o sean de la CONAIE también. ¿Están de acuerdo? ¡De eso sí que no se salva nadie! Ni modo, toca conformarse, ese es el consuelo que me queda, no solo a mi Fulgencio, a todos nos ha de comer el gusano...por eso yo mejor me curo en sano y no hablo nada en vano...mmm, casi me sale una rima.



Sobre los mismos payasos

Oigan, oigan, no se me vayan sin leer este otro temita que, a pesar que en el número anterior ofrecí, casi me olvido. Estoy pensando en Montecristi. Tanto que hablaban de Montecristi: Montecristi por aquí, Montecristi por acá, nada tan no ha sido bueno, viera como ponderaban, unos y otros decían, “Yo quiero ir a Montecristi”, total llegando ca nua sido tan cosa. Viajar día y noche para ver a los mismos payasos y comediantes de la tele. Más me gustaron los payasos de aquí mismo, si viera comadrita en el bus, sí que me reí como nunca, Dios mío, a ratos decía de tanto reír pas-que me voy a morir tan. A ratos ca decía, “Más que me muera tan, ya he gozado”, y también, “Ya he amado”.

Lo de Montecristi ca ahí nomás dejemos, ni para qué hablar, tanto escándalo: que los “hombres del maletín”, que los Ñaños Gutiérrez, que esto, que lo otro...uhhh, ahí nomás. Aunque, si vinieran a Intag el Lucio y el Gilmar, unitas y unitos que les conozco pero no voy a decir el nombre (ni el seudónimo), todavía salieran corriendo a abrazarles y ya me imagino que le dirían: “Con usté ca ya hubiera habido la minería, con usté ca no subía el precio del arroz, la sal, la avena, el pan”, etc... Ahí nomás dejemos, ya me voy a confundir, por algunas “chuequedades” que veo, a ratos ca no sé cual gobierno mismo está...

Sobre la vara con que mides

Púchica, si vieran cómo pasa el tiempo, ya llega marzo, ya han de aparecer nomás mis amigas a celebrar el Día Internacional de la Mujer, después viene la Santa Semana o Semana Santa. Bueno, bueno, aprovechando estas fechas de arrepentimiento ojalá todos reflexionemos, que “con la misma vara con que mides serás medido”... Me voy, me voy, comadrita, me voy a chagrear, a ver si va a ver siquiera algo para cuando toque hacer la “juanesca”. Hasta la próxima. ■

Pensamiento

La Cancha

El pueblo, ¿asiste al partido o lo juega?
En una democracia cuando es verdadera, ¿el lugar del pueblo no está en la cancha? ¿Se ejerce la democracia solamente el día en que el voto se deposita en la urna, (...) o se ejerce todos los días de cada año?

Eduardo Galeano, *Patatas arriba*.

La escuela del mundo al revés, pág. 319.

¡QUE BESTIA!

DEDICACION A LA CAUSA

A pesar de las múltiples órdenes de suspensión de actividades el año pasado y la revocación de las concesiones mineras en enero, varios de los (¿)ex(?) empleados de la Ascendant y sus subcontratistas han estado super ocupados durante los últimos tres meses.

En diciembre, organizaron toda una campaña, con remitidos anónimos, pasquines igualmente anónimos y movilización a la capital de la provincia para tomar las oficinas de PRODECI / Ayuda en Acción en Ibarra. Como consecuencia, entre la Navidad y el Año Nuevo, uno de los supuestos involucrados, Marcelino Valenzuela, recibió de la Intendencia de Ibarra una citación para una audiencia el 27. No compareció. El día siguiente todo el mundo supo por qué: había estado con su esposa en la manifestación organizada en Ibarra por los hinchas del narcotraficante convicto Oscar Caranqui, como consta en las fotos que salieron en *La Hora*, *Diario El Norte* y *El Comercio* el 28 de diciembre.

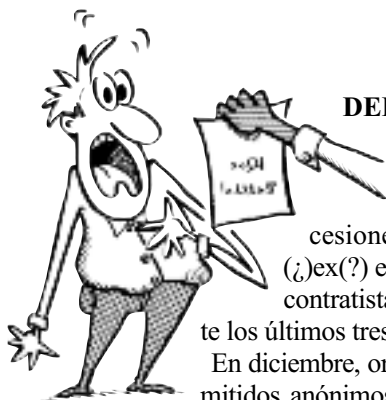


Foto: El Comercio, 28 de diciembre de 2007, pág. 8.



Grupo apoyando a Oscar Caranqui, con Marcelino Valenzuela.

En el mes de enero, pocos días antes de que el Ministerio de Minas y Petróleos revocara las concesiones de la Ascendant, los (¿)ex(?) empleados asistieron a la mesa itinerante de Producción de la Asamblea Constituyente, que se citó en Ibarra el 25 y Otavalo el 26. Allí, el señor Valenzuela habló de cómo *Brasil* ha beneficiado de la minería de cobre. (Chile y Perú producen cobre).

El 10 de febrero, hubo una reunión cuyo tema era la socialización del proyecto Hidro Vacas Galindo. Allí, los (¿)ex(?)empleados se dedicaban a interrumpir a los asistentes que creen que la comunidad tiene el derecho de conocer no sólo los beneficios sino los impactos de un proyecto que en el verano va a secar el río Intag justo en el tramo en donde están las piscinas termales, los complejos privados de turismo y las fincas de 50 agricultores.

Unos días después, en el Día del Amor y la Amistad, los (¿)ex empleados(?) asistieron al II Foro "El Ecuador que Queremos" en Cotacachi. Allí, el señor Valenzuela lamentó la ausencia de gente de la zona. Evidentemente, no se percataba que, a unos dos o tres metros, estaba sentado su primo, el presidente de El Triunfo, comunidad india a la que el señor Valenzuela dice pertenecer. Además, al lado del primo estaba otro indio, y en la fila de atrás, el presidente de la Junta Parroquial de Peñaherrera con su esposa y su hermano. Asimismo, entre los presentadores estaban dos indios más, uno de ellos el concejal Luis Robalino. Estos son tan sólo unos de los intenos e intenas presentes.

Pero vayamos al meollo del asunto. Nuestra pregunta es: ¿Quién paga, si no los sueldos, ya que se tratan de (¿)ex(?)empleados, por lo menos los pasquines, los remitidos, la movilización, y los sánduches y Coca Colas? O, ¿se trataría de dedicación a la causa, amor a la camiseta?

¡Qué bestia!

¿QUÉ TEME LA EMBAJADA DE CANADÁ?

A mediados de marzo, la Universidad San Francisco de Quito (USFQ) prestó su auditorio para un evento promoviendo la minería, auspiciado por la Embajada de Canadá. Con la idea de que les interesaría a algunos de los asistentes escuchar también de la otra cara de la actividad, llegaron a la USFQ representantes de varias entidades ambientalistas del país, entre ellos, el Comité por la Defensa de la Naturaleza y el Medio Ambiente (CEDENMA), que representa a un buen número de grupos ecologistas del país.

Pero los funcionarios de la Universidad no les dejaron entrar. Dijeron que era un evento privado. Ofrecieron organizar para los ecologistas su propio evento.

Y creíamos que la universidad era el templo de la libertad de pensamiento y expresión, el lugar en donde prima el debate, la búsqueda de la verdad. Así que, la pregunta es: Si la minería es tan maravillosa como la pintan sus hinchas, ¿qué es lo que teme la Embajada de Canadá, fiel portavoz de las empresas mineras?

¡Qué bestia!

ARROGANCIA CON CRECES

Los señores de Puma Business Solutions quieren poner una central hidroeléctrica que, al construirse, condenaría un buen tramo del río Intag a la muerte durante el verano y, con ello, a un buen número de complejos turísticos y las fincas de 50 agricultores. Cuando un grupo de representantes de la AACRI, el Consorcio Toisán, la Asociación de Juntas Parroquiales y la empresa mixta HidroIntag les intentaron explicar a los y las asistentes por qué este proyecto no conviene a la zona, los mismos sujetos de siempre impidieron que hablaran. Así que los interrumpidos optaron por no caer en este juego sino simplemente dejar un escrito que expresa su punto de vista, firmado por representantes de las organizaciones indicadas más la Coordinadora de Mujeres que representa a 13 grupos intenos.

Pero el oficio no fue aceptado, porque el economista Marco Martínez, uno de los socios de Puma Business, que nunca ha vivido en la zona, que jamás ha trabajado aquí, cuyos conocimientos de Intag son tan limitados que acepta, como legítimos representantes de la zona, individuos dispuestos a venderse al mejor postor, dijo que el oficio "no tiene validez".

Esto, economista Martínez, se llama arrogancia.

¡Qué bestia!

SIN FACTURAS NI PALANCAS, NO VENDES ÁRBOLES

Por lo menos, estos parecen ser los requisitos del proyecto PRODERENA en Apuela. Nos han dicho que sembrar lecheros es de vagos, que se siembren árboles maderables que den plata de aquí a diez años. Mil árboles; con una inversión de 50 dólares, en diez años producirían 50 mil dólares, según los matemáticos de PRODERENA! Se dice que iban a comprar 63 mil árboles. Muchos agricultores hicieron sus viveros. Pero a última hora, les avisaron que tenían que tener facturas para cumplir con los requisitos de los donantes. También aseguraron que el aliso sería nepalense, no el que hay en la zona, que no vale. Ahora están recibiendo los agricultores alisos, pero no del bueno. Según un agricultor, muy decepcionado con los alisos: "Para estos alisos, yo mismo cogía estacas del aliso que tenemos y sembraba". Pero no sólo este agricultor está decepcionado, hay muchos que dicen para esta pendejada, mejor nada. También se ha dicho que en los 12 viveros visitados no había mucha oferta. Pero se sabe que después de crear expectativas, en los viveristas de Cuellaje, por ejemplo, al final dijeron que no valen sus árboles. Para colmo, ya están trayendo los árboles de otros lugares que nada tienen que ver con el proyecto que, según aseguraron, iba a ser para el beneficio de la zona.

¡Que bestia!

AMOR A SUS HIJOS

■ Padre Nilo Cuenca

A l final del artículo “La Educación de los Hijos”, escribí: “por derecho natural y divino, los padres tienen gravísima obligación de amar a sus hijos, atenderles corporal y espiritualmente y provocarles un porvenir humano proporcionado a su estado social”, todo esto bajo el contexto de los deberes familiares (ver *INTAG* #51, pág. 29).

Además, en reflexiones anteriores, he tocado algunos aspectos de la situación de las familias en el mundo de hoy, en los que elementos negativos destruyen la convivencia conyugal. Ejemplos de éstos son: la degradación de valores, la independencia de los cónyuges, el divorcio, el aborto, el matrimonio meramente civil, para nombrar sólo algunos.

No obstante, no podemos quedarnos mirando únicamente las cosas negativas de las familias; es importante también ver los valores que se cultivan en muchas de ellas. Enfocaré más adelante en este tema.

Por ahora, y en los siguientes artículos, hablaré especialmente sobre los deberes familiares que incumben a todos los componentes de un hogar: padres, esposos, hijos, hermanos y empleados.

Como se ha manifestado anteriormente, **los padres** deben amar a su hijos con un amor intenso, es decir, afectivo, efectivo, prudente, natural y sobrenatural.

El amor **afectivo** consiste en que los padres deben desearles sinceramente el mayor bien a sus hijos, tanto corporal como espiritual, en este mundo y en el otro. De ahí que sería falta grave para ellos si por alguna razón odian a alguno de sus hijos, lo maldicen o lo desean algún mal, si lo injurian, si los tratan con gran rudeza y severidad, si se les hecha de la casa, se les hacen la vida imposible. Esto no debe confundirse con la corrección que pueden y deben hacerlo cuando haya causa para ello, pero con moderación. San Pablo, en su carta a los efesios (Ef. 6), exhorta a los padres: *“No exasperéis a vuestro hijos sino formadlos, más bien mediante la instrucción y la exhortación según el señor”*.

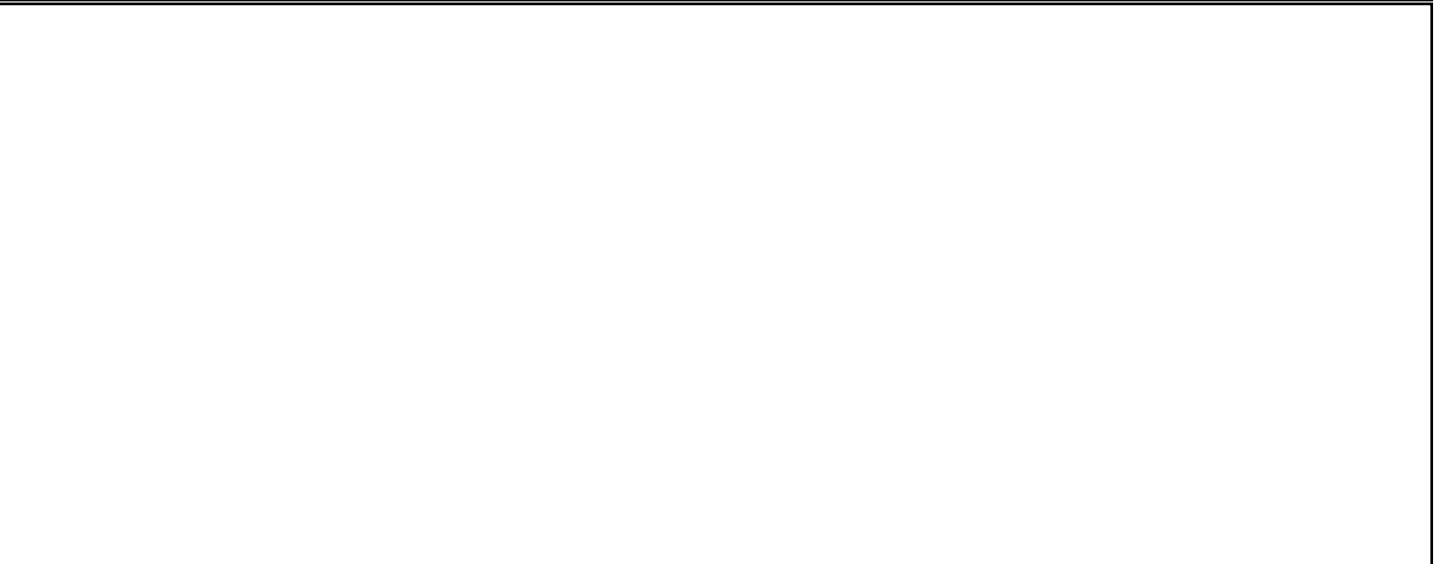
El amor **efectivo** de los padres a los hijos no debe llevarse a limitarse a un amor puramente sentimental, sino que debe hacer todo en cuanto esté a su alcance, tanto para el bien temporal como para el eterno. Para esto, deben ser pronto en ayudarles cuando sea necesario a apartar sus hijos de los males que pueden sobrellevarles, así también a proveer de los bienes materiales de acuerdo a su condición y estado.

La **prudencia** hace que el amor sea razonado y apoyado en la fe, sin caer en el extremo de la idolatría, satisfaciendo todos sus caprichos, concediéndoles todo cuanto quieran ordenada y desordenadamente, ya que no todo lo que deseen será bueno para ellos. Esto no es un verdadero amor a sus hijos, sino una equi-

vocación. Sería también imprudente y falta de caridad para los demás hijos cuando aman a uno de ellos con preferencia injusta; esto provoca envidia y malestar en los demás hermanos. Claro está que alguno de sus hijos merece especial amor por su bondad, servicio, obediencia y así sucesivamente. Pero hay que procurar no demostrarlo excesivamente a los demás para no suscitar el odio y la discusión.

Los padres no podrán dejar de amar a sus hijos con amor **natural** e intenso por ser fruto de sus entrañas sin renegar a su propia condición. La experiencia nos enseña que **“cada uno ama la obra de sus manos”**, incluso los animales prefieren con ardor a sus propios críos.

Los hijos al recibir el ser de sus padres son también hijos de Dios y están llamados a la felicidad **sobrenatural** y externa, enseñándoles desde su niñez la fe que profesan y a rendir el culto debido a Dios.■



EDUCACIÓN

CONSEJOS AL INICIO DE UN NUEVO AÑO ESCOLAR

ENTRE PADRES Y MADRES DE FAMILIA Y PROFESORES

■ José Rivera

Los padres y las madres de familia tienen que trabajar con los maestros/as y profesores para que sus hijos e hijas tengan éxito en sus estudios. Sin embargo, cada uno tiene funciones específicas en este proceso. El desempeño académico de los niños puede verse entorpecido cuando los padres o profesores esperan que el uno o el otro ejerzan funciones que no les corresponde. Lo que debemos buscar es que los niños y niñas no sólo aprendan, sino que desarrollen el gusto por aprender. Además, tenemos que trabajar tanto en su potencial intelectual como su potencial humano.

Para conseguir todo esto, tenemos que prestar atención a los siguientes elementos.

La autoestima

Las profesoras tienen que ayudarles a los y las estudiantes a desarrollar un buen concepto de sí mismo. Esto quiere decir que los y las maestras les feliciten por sus capacidades, sus puntos fuertes, sus talentos y sus habilidades. Al mismo tiempo, tiene que estar conscientes de sus necesidades. Un buen maestro está en constante comunicación con los padres y las madres para informarles no sólo de problemas pero también, y con mayor énfasis, de los logros de sus hijos e hijas.

Cómo entra la letra

Los profesores deben utilizar una variedad de métodos y estilos al enseñarles a los estudiantes. La meta debe ser la mayor participación posible y que la experiencia en el aula sea divertida e interesante. Hay que evitar, como la plaga, insistir en que los estudiantes estén copiando del pizarrón permanentemente o repitiendo como loros fórmulas y frases. Sobre todo, el o la profesora tiene que tener una manera amable, una sonrisa en los labios, la paciencia de un santo. Definitivamente, la letra con sangre NO entra, nunca. Los nervios y, peor, el miedo, son grandes obstáculos al aprendizaje. Si el niño no capta, no es por necio, es porque realmente existe una barrera. Los y las niñas con mayores problemas necesitan más estímulo.

La justicia y la equidad son esenciales si la profesora quiere

que aprendan sus estudiantes, sin tener preferencias, ni hacer comparaciones entre estudiantes.

De igual importancia es el respeto. Del respeto que les demuestren dependerá la admiración y respeto que a la vez recibirán de sus alumnos.

Las tareas

El propósito de una tarea escolar es de ayudarles a los niños y niñas a repasar, profundizar o ampliar lo aprendido en clase. Pero éstas tienen que ser de acuerdo con sus capacidades para que puedan ejecutarlas solos.

Al mismo tiempo, es importante estimular el interés de los padres y las madres en la educación escolar de los y las hijas, indicándoles cómo promover en ellos el deseo de aprender, y haciéndoles partícipes de sus progresos y logros, no sólo de sus fracasos.

Lo que los profesores esperan de los padres

La autoestima tiene que ser promovida desde el hogar. También, tiene que haber las condiciones necesarias para que el niño o niña pueda estudiar y cumplir con sus deberes escolares. Las madres y los padres tienen que fortalecer el deseo de aprender, promoviendo actividades que despierten su curiosidad por la lectura e investigación por sí solos. Ayuda mucho si los padres y las madres dan el ejemplo, que sus hijos los vean leyendo un libro, haciendo preguntas, investigando un tema, escuchando las noticias en la radio. Además, es importante que asistan a reuniones de la escuela o el colegio, que les pregunten de los temas estudiados en cada materia y que les escuchen hablar al respecto. Sus hijas e hijos tienen que apreciar que para sus padres y madres, el estudio sea una verdadera prioridad. Esto implica que los padres no pasen mucho tiempo viendo televisión.

Si queremos lograr un buen desarrollo integral, así como el éxito académico, tanto los padres y madres como los y las profesores deben hacer un esfuerzo consiente por dejar de culparnos mutuamente por las dificultades académicas o de conducta de los niños o niñas. Para que haya un cambio en nuestros hijos hijas, tenemos que cambiar nosotros mismos. ■

Fuente: Creciendo con nuestros hijos, Angela Marulanda, pags. 277, 281

Carta de un alumno a su profesor

Enséñame cómo aprender y no qué aprender. Enséñame a pensar y no tan sólo qué debo pensar. Así desarrollaré mi inteligencia, no simplemente mi memoria.

Señálame mis cualidades y reconoce mis debilidades. Esto me hará sentir mas valioso, y me estimulará a esforzarme y a trabajar mejor. No me insultes con palabras ni con gestos despectivos, porque así me siento menospreciado y sin ánimo para corregir mis fallas o debilidades.

Ten en cuenta mi esfuerzo y mi progreso, no sólo los resultados. A veces con poco esfuerzo logro mucho. Pero es más meritorio cuando pongo todo mi empeño, así logre poco.

Trátame con cariño, amabilidad y cortesía, como a cualquier amigo. Esto me hará admirarte y me llevará a respetarte como a cualquier persona. No me examines tratando de reprobarme, ni te alegres de haberlo logrado. Mis notas deben reflejar mi desempeño y no lo harán si las utilizas para desquitarte. Anota todo lo que hago bien y no sólo lo que está mal. Cuando subrayas mis éxitos, y no sólo mis fracasos, me siento motivado a seguir mejorando.

Cuando me corrijas o me recrimines, hazlo sin herirme ni humillarme. Si me atacas como persona, deteriorarás mi au-

toestima y no necesariamente mejorarás mi disciplina. Confía en mí y demuéstrame que lo haces. Cuando me repites la misma cosa una y otra vez, me doy cuenta de tu desconfianza y esto me precipita a fracasar. No me amenes, y si lo haces cumplo; si no cumples lo prometido, aprenderé que, haga lo que haga, siempre puedo salir sin castigo.

No me ruegues ni me implorés que me porte bien. Te obedeceré cuando me lo exijas con mucha firmeza y sin hostilidad. Procura hacer clases amenas e interesantes, en las que yo pueda participar, porque me aburro cuando todo es rutina y sólo tú hablas y siento que yo nada puedo aportar.

Cuando yo haga preguntas, no digas: Eso ya lo expliqué. A veces tus explicaciones no son tan claras o suficientes para mí. Y si te pregunto, es porque quiero entender y aprender. No tengas preferencias con nadie, porque esto nos conlleva a ser enemigos con nuestros amigos.

No me tengas miedo, ni temas ser firme conmigo. Es importante hacer respetar tu derecho a enseñar y el de mis compañeros a aprender. Ayúdame a desarrollar mis cualidades y no simplemente mis capacidades. Ten en cuenta que, antes de ser un buen estudiante, tengo que ser un buen ser humano. □

CRÓNICA VERDE

LAS MENTIRAS DE LAS MINERAS YA NO CONVENCEN A NADIE

LA RESISTENCIA CRECE EN EL PAÍS

A continuación, un breve resumen de acontecimientos en todo el país relacionados con el tema minero, desde diciembre del año pasado.

Cuenca, Azuay, 13 de diciembre. Los y las estudiantes de la Universidad de Cuenca se comprometieron a apoyar la resistencia a la minería. Tomaron esta decisión durante el foro Minería y Conflictos Sociales, celebrado en esta institución el 13 de diciembre del año pasado. Después de escuchar a una serie de presentaciones, algunas a favor y otras en contra de la actividad, optaron por apoyar la vida. Específicamente, las resoluciones aprobadas por los jóvenes son: defender el agua, decir no a la minería, adoptar prácticas en armonía con la naturaleza, apoyar a las comunidades en su lucha contra la minería y concientizar a sus compañeros y compañeras.

Limón, Morona Santiago, 13 de diciembre: Con motivo de las fiestas de cantonización, se organizó una feria campesina. A más de exponer productos agropecuarios y semillas de la zona, se montó una exposición fotográfica de momentos de las luchas del año pasado contra las mineras y el proyecto hidroeléctrico Hidroabánico. La feria se convirtió en un espacio para recordar cómo las comunidades y organizaciones de los pueblos Shuar y mestizo de Morona Santiago lograron suspender las actividades mineras en la provincia, expulsar a las transnacionales Lowell Mineral Exploration y Corriente Resources, y a compañías como Grayman y Explosur. Asimismo, detuvieron el “tendido de la Muerte”, una línea de transmisión que pretendía construir la minera Corriente para abastecer de la luz de Hidroabánico a su proyecto Mirador, también suspendido desde diciembre.

Cuenca, 15 de diciembre: El Frente por la Salud y la Vida ofreció el seminario-taller, Problemas Ambientales en la Ciudad de Cuenca y Su Entorno. El ingeniero Federico Guzmán, uno de los expositores, abordó el caso del proyecto Quimsacocha de IAMGOLD en la provincia de Azuay. El experto enfatizó el impacto de la minería en el agua, que incluye tanto la contaminación como el acaparamiento del líquido vital por parte de las transnacionales, dejando a las poblaciones sin agua.

Cuenca, 15 de diciembre: En otro foro, Apuesta por el Agua, Apuesta por la Vida, Fernando Vega, asambleísta electo de Azuay por Alianza País, expuso la misma posición del Gobierno, insistiendo que el Ecuador necesita la minería. Sus argumentos fue-

ron las que ofrecen las empresas en cuanto a empleo, la posibilidad de una minería limpia y sustentable, y así por el estilo.

Montreal, Canadá, 17 de diciembre: El Comité Cristiano para los Derechos Humanos en América Latina (CCDHAL) dirige una carta al presidente Rafael Correa, al ministro de Minas y Petróleos Galo Chiriboga a Claudio Mueckay Arcos, de la Defensoría del Pueblo del Ecuador. El propósito de la misiva fue la de expresar su rechazo a los actos de intimidación en contra de miembros de la Coordinadora Nacional por la Defensa de la Vida y la Soberanía y la Coordinadora Campesina Popular. Además, la organización solicitó que se investiguen estos actos de persecución y que se respete el derecho de la ciudadanía de expresar sus preocupaciones frente a los impactos sociales y ambientales que generan los proyectos mineros en el país.

Macas, Morona Santiago 18 de diciembre: La Coordinadora Campesina Popular (CCP) emitió un boletín de prensa para denunciar que María de Lourdes Medina Carrera, asambleísta suplente de César Rodríguez, de Alianza País, estuvo en la provincia haciendo campaña a favor de las mineras. Convocó a la ciudadanía a un “Taller de Minería”, que resultó ser un panegírico de la actividad. Incluyó videos acerca de las bondades de la moderna minería industrial, con sus “prácticas social y ambientalmente responsables”.

Cuenca, 18 de diciembre: La Dirección Regional de Minería de Azuay declaró no válida la primera audiencia pública realizada por la minera Internacional Mineral Corporation (IMC) en la parroquia de Baños, debido a las protestas de las comunidades de la parroquia Molleturo. Sin embargo, las autoridades permitieron una nueva audiencia en Cuenca el 18 de diciembre. José Gutama, presidente de la comuna San Felipe de Molleturo y miembro del Directorio de la Coordinadora Nacional por la Defensa de la Vida y la Soberanía, señaló que éste fue otro intento, por parte del Gobierno y la empresa, de justificar la violación cometida al haber entregado concesiones sin la debida consulta previa.

Montecristi, 17 de enero: Unas 500 personas, integrantes de delegaciones de Imbabura, Tungurahua, Chimborazo, Bolívar, Cañar, Azuay, El Oro, Guayas, Zamora Chinchipe y Morona Santiago, viajaron a la Ciudad Alfaro para entregar sus demandas a la Asamblea Constituyente. La carta entregada al economista Alberto Acosta, presidente de la Asamblea, incluye un resumen de la resistencia, el pedido de que se cancelen todas las concesiones mineras por violar la Constitución y las leyes, y una crítica a la respuesta represiva del Gobierno de Rafael Correa. Reitera que la demanda fundamental de la Coordinadora Nacional por la Defensa de la Vida y la Soberanía es “la salida inmediata, total y definitiva de las transnacionales mineras del país”. Las delegaciones visitaron las mesas de Recursos Naturales, Legislación y Fiscalización, Derechos Fundamentales y Garantías Constitucionales, Soberanía, Régimen de Desarrollo, y Trabajo y Producción.

Quito, 28 de enero: El ministro de Minas y Petróleo, Galo Chiriboga, anuncia la revocación de 587 concesiones en nueve provincias del país, con una extensión de 536 mil hectáreas. La razón para la mayoría de las revocaciones es el no pago de patentes. Las concesiones Golden 1 y Golden 2 de la minera Ascendant, ubicadas en Intag, están entre las revocadas. Los concesionarios tienen un año para apelar la decisión. Este decreto no toca las grandes concesiones en el sur del país, de las mineras Aurelian, IAMGOLD, Ecuacorrientes y otras. ■



Foto: Violeta Bold

La resistencia ante las mineras crece en el país.

EN CHILE Y ARGENTINA

LA GUERRA POR EL AGUA YA COMENZÓ

La resistencia a la minería crece en Chile y Argentina. Miles de voces disidentes intentan derrumbar el muro de desinformación y mentiras construido por gobernantes y multinacionales. Dentro de este contexto, el Encuentro en Defensa de la Cordillera y el Agua se celebró del 8 al 10 de febrero en El Rodeo, provincia de San Juan. El evento reunió a gente de todas las regiones argentinas afectadas por la minería. Asistieron representantes de organizaciones productivas, sindicales, sociales, ciudadanas, indígenas, políticas y periodísticas. Los y las asistentes condenaron el saqueo de recursos no renovables por parte de la empresa Barrick-Gold en la mina Veladero. También se opusieron al mega proyecto Pascua Lama, que destruiría la cuenca hídrica y los glaciares y cuya instalación ha sido parada. Los pobladores advierten que, de ponerse en marcha este proyecto, morirán las economías regionales basadas en la agricultura y el turismo.

Veladero y Pascua Lama

La concesión Veladero se encuentra a una altura de entre 4000 y 4850 metros sobre el nivel del mar. En 2003, la empresa canadiense Barrick Gold obtuvo la aprobación de su estudio de impacto ambiental (EIA) y en 2005 comenzó la extracción de oro y plata a cielo abierto, utilizando cianuro. La mina tendrá una vida útil de 17 años.

Pascua Lama es un mega proyecto binacional que le permitirá a la Barrick extraer oro, plata y otros minerales durante 20 años. Se calcula que la mina utilizaría más de 400 litros de agua por segundo y toneladas de cianuro y explosivos. La obra no cuenta aún con la aprobación del EIA. Su ejecución afectará a los glaciares. El técnico ambiental Marcos Barragán se negó a firmar informes adulterados por la minera y, como consecuencia, fue preso y perdió su trabajo.

Les quitan el agua a los agricultores

La explotación minera en la cordillera argentina avanza, dejando daños ambientales graves. El gobernador José Luis Gioja sancionó un código según el cual cualquier protesta pública que “anuncie infortunios o peligros inexistentes que provoquen alarma en la población [...] será castigada con hasta 30 días de arresto”.

José Ramos, de la Asociación de Viñateros, dice que “hemos perdido 748 productores viñateros, mientras el país y la agricultura tienen un desarrollo espectacular. [...] Pero los productores van desapareciendo porque la estrategia es que sean menos para darle el agua a las mineras”.

San Juan es una zona agrícola, industrial y turística. Sin embargo, las mineras gastan millones en su campaña publicitaria para convencerle a la población que la minería metalífera es el futuro y que si no se desarrolla, decenas de miles de argentinos quedarán sin trabajo. Según el señor Ramos, “estas empresas no nos dejan nada, y todo esto que la prensa lo muestra como fa-

buloso es mentira. Se llevan el oro y acá no queda nada”.

Por su parte, el periodista Daniel Illanes afirma que “en San Juan, la guerra del agua ya comenzó”.

Al otro lado de la cordillera

Eduardo Medina, presidente del Consejo de Defensa del Medio Ambiente (CODEMA), de la comuna chilena de Maipú, afirma que el problema del agua y de la cordillera es crucial. “El agua debe ser un derecho humano fundamental” y no debe ser privatizado. Dice que el proyecto Pascua Lama “es uno de los crímenes más grandes que se están cometiendo en nuestra región”. Afirma que “las transnacionales son las mismas en todas partes”.

En Maipú ya existen problemas en la provisión de agua. En el valle del que esta comunidad forma parte, hay una serie de proyectos que utilizan gran cantidad de agua y dejan a los productores sin el líquido vital. Añade que CODELCO, la minera estatal, “también contamina y no hacen nada”.

Los medios masivos al lado de las mineras

Los dirigentes sociales chilenos y argentinos afirman que los grandes daños causados por las mineras son “invisibilizados” por los medios masivos.

“Los periodistas están complotados en un 99 por ciento con el gobierno y con la Barrick, que son lo mismo. El periodismo está en la vereda de enfrente, está en el palacio y no en la plaza”, dice el periodista Ernesto Lloveras, que se siente muy dolido con sus pares. Hace seis meses, fue despedido de un diario porque no mandaba por fax, a la casa de gobierno, lo que se iba a publicar al otro día. Comenta que en 30 años de periodismo no ha visto una censura tan descarada.

En el mismo sentido, el señor Ramos manifiesta que la prensa local no promueve el debate sobre “qué San Juan queremos”. Añade que “esta minería está prohibida en el mundo y en el país, seis provincias lo han hecho. El agua es nuestra vida y si se usan en estos más de 180 proyectos propuestos, nos quedamos sin agua y corremos el riesgo de desaparecer”.

No obstante, existe una emisora de radio que es del pueblo en la provincia de San Juan. Es el único medio que ofrece libertad de expresión y derecho a la información porque no recibe avisos ni del gobierno ni de la Barrick.

Y poco a poco, las patas cortas de la gran mentira aparecen. No hay regalías. Las fuentes laborales no son significativas y lo único que va a quedar en 20 años será un desierto contaminado que, de no mediar una solución de fondo, obligará a los habitantes de la zona al éxodo. ■

Fuente: “San Juan: De pie contra el saqueo”, Katy García (PRENSARED), Argenpress, 18 de febrero de 2008

LOS CHACHIS DE ESMERALDAS

Una nacionalidad que lucha por su territorio

San Salvador, Balzar y Chorrera son tres comunidades en la Reserva Ecológica Mache Chindul, un área protegida que comprende 70 000 hectáreas. Los habitantes de las comunidades, de la nacionalidad indígena chachi, o cayapas, conservan su lengua, el Chá palaa, y todas sus tradiciones. Con la Reserva Ecológica Cotacachi Cayapas, la Mache Chindul es el refugio de una de las pocas culturas indígenas tropicales de la costa del Pacífico sudamericano.

Por su parte, la Mache Chindul es una de las reservas ecológicas más ricas en biodiversidad del Ecuador. Se ubica en la provincia de Esmeraldas, parroquia San Gregorio, cantón Muisne. Sus habitantes luchan para proteger esta riqueza natural.

Historia de los chachis

La cultura Jama Coaque floreció desde 500 años antes de nuestra era hasta la conquista española y negra de 1670. De la mezcla de esta cultura indígena con la afro nació la gente que, más tarde, sería la más grande enemiga de los españoles. Los denominados “cimarrones” se unieron a Simón Bolívar primero, en la lucha para la independencia de España y, luego, a Vargas Torres, Eloy Alfaro y Carlos Concha, para defender la Revolución Liberal de 1895.

La recuperación del territorio chachi

Los chachi han vivido siempre dentro de sus territorios. San Salvador

(Pase a la página 35.) ►

CRÓNICA VERDE

LA VIEJA HISTORIA DE ORO A CAMBIO DE ESPEJOS

ASAMBLEÍSTA DENUNCIA FUERTE CABILDEO DE EMPRESAS MINERAS

■ Mónica Chuji

“**H**a llamado la atención de nuestra mesa la gran cantidad de solicitudes presentadas por distintos gremios y empresas mineras”. Con estas palabras, Mónica Chuji, Asambleaísta Nacional inicia una explicación de su punto de vista sobre la fuerte presión ejercida en la Asamblea Constituyente por los intereses mineros y las razones para su rechazo de esta actividad.

No todos llegan a la Ciudad Alfaro

La licenciada Chuji afirma que “el modelo extractivo y la sobre explotación de recursos naturales de nuestro país nos preocupan sobremanera”. Por esta razón, los miembros de la Mesa 5 de la Asamblea, dedicada al tema de recursos naturales, “están abiertos a escuchar todas las propuestas”, incluidas las provenientes de los que “viven de la minería y los ejecutivos de empresas mineras”. Sin embargo, añade, las personas que conforman su mesa aspiran escuchar también del “conjunto de las organizaciones sociales del país, el pueblo afroecuatoriano, los campesinos de la Sierra, de la Costa, de la Amazonía, los pescadores, los artesanos, los jóvenes de colegios y universidades, las nacionalidades y pueblos ancestrales” y así sucesivamente. Lamenta que esto no haya pasado, sino que “sólo arriban, de manera desproporcionada a Ciudad Alfaro, acá en Montecristi, quienes tienen mayores recursos económico [...], como sucede con varias empresas mineras transnacionales, desesperadas por saquear los recursos de oro o el cobre de nuestros subsuelos, a cambio de migajas en zonas donde nuestro pueblo ha sido excluido e ignorado por el Estado. Es vieja historia del oro a cambio de espejos”.

La minería no es la varita mágica

Crítica a los que argumentan que la minería será la solución para los rincones más olvidados del país: “No está en duda ni discusión que en esas zonas de concesiones mineras socialmente hay totales carencias de infraestructura, empleo, salud y educación. Como tampoco está en duda que son zonas ricas en biodiversidad, bosques o fuentes de agua, y en algunos casos, territorios con pueblos ancestrales ricos en su cultura. Pero de ahí a plantear que la minería metálica a gran escala o a cielo abierto sea la varita mágica que resuelva todos nuestros problemas como país hay un enorme abismo y distorsión”.

La licenciada Chuji explica que su pueblo, los kichwa amazónicos, pone énfasis en la “relación armónica, respetuosa y equilibrada con la Madre Tierra, o selva, que nos permite tenerla siempre nueva o renovada”, y que ésta es “lo que creo y lo que defiendo”. Lamentablemente, escribe, “nuestro país no vive según esos principios ancestrales. No hay vida en armonía por ningún lado. Al contrario, se desprecia la vida humana y toda forma de vida. Hay demasiada miseria y desigualdad [...]”. Como consecuencia, en lugar de respetar la naturaleza, “lo que hemos

visto son dos cosas: o nos plantean conservarla desde una perspectiva romántica de paisaje o estética para una élite, a costa de los derechos y necesidades de nuestra gente y de nuestras nacionalidades, o la depredan hasta la extenuación, como lo hicieron sucesivamente en los últimos 150 años cacaoteros, bananeros, camaroneros, florícolas, madereros, palmicultores o petroleros”.

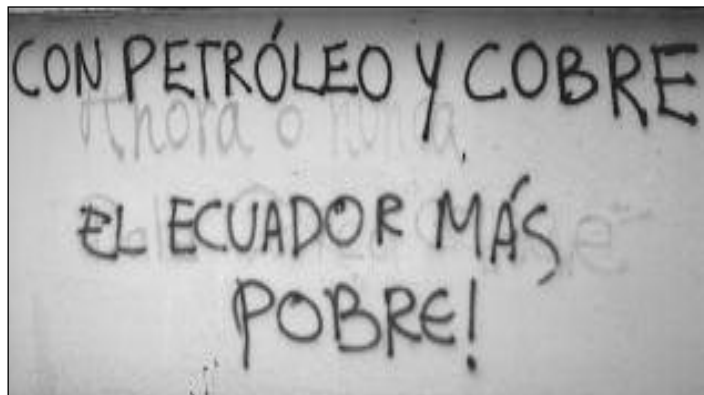


Foto: Mary Ellen Fleweger

Grafiti en un muro en la avenida 6 de Diciembre, Quito.

Bolivia y Perú: lo que no queremos

En vista de esta realidad, la licenciada Chuji afirma: “No creo que la minería sea el futuro. La minería metálica en nuestros países es herencia colonial”. Ofrece, como prueba de esto, la experiencia de Bolivia, “país minero casi cinco siglos, donde las minas de oro y plata en los Andes han sido mecanismos de genocidio y saqueo, y causantes de miseria y exclusión [...]”. También señala el ejemplo del Perú, donde el “boom minero” de la actualidad, en vez de resolver los problemas del país, ha dejado las regiones andinas “sumidas no sólo en la más absoluta miseria y pobreza, sino afectadas por la depredación de sus fuentes de agua y la contaminación de sus suelos agrícolas. Lo que ha agudizado la minería del oro y del cobre en Perú es desigualdad, acumulación de riqueza en pocas manos, violación de derechos humanos, muerte y una mayor destrucción de la naturaleza”.

Turismo: el futuro del Ecuador

La licenciada Chuji afirma que el futuro del Ecuador “está en el turismo y el manejo sostenible de nuestros bosques, de nuestra biodiversidad. Esos son nuestros puntos de vista y de debate, y por eso me parece inadecuado pensar que debemos considerar a la minería como una opción de futuro. No podemos los ecuatorianos y las ecuatorianas apostarle a eso. Debemos de una vez por todas romper con el colonialismo”. Termina su exposición con estas palabras: No podemos repetir con nuestros hijos y sus descendientes el error que cometieron con nosotros los criollos que fundaron la República del Ecuador [...]”. ■

(Viene de la página 30.)

► cuenta con 8 905,20 hectáreas. La zona circundante a ésta y las comunidades de Chorrera Grande y Balzar fue declarada Reserva Ecológica, pero el bosque perteneciente a los centros poblados de las comunidades indígenas quedó fuera de la declaratoria porque es propiedad comunitaria y fue designado Bosque Protector. Constituye 18 000 hectáreas de bosque húmedo tropical.

Las invasiones

El 20 de marzo del año pasado, la comunidad chachi solicitó al Ministerio del Ambiente que se efectuara un recorrido. En el sector de Balzar, los inspectores encontraron 150 tablones de madera que había sido talada y aserrada en el área protegida. La inspección terminó en el sector de La Cuna, donde se encontraron ocho personas ajenas en el territorio de San Salvador, cada una portando armas de fuego. Eran colonos de Santo

Domingo de los Colorados. Durante su estadía en territorio chachi, habían talado árboles en selva virgen, construido viviendas y sembrado maíz, yuca y otros productos de ciclo corto, sin autorización del Ministerio del Ambiente y de la comunidad chachi. Los invasores declararon que tienen casa propia en Santo Domingo. Su propósito era explotar la madera de la reserva.

Desde hace unos 15 años, los chachis han enfrentado invasiones como ésta. Sus protagonistas son colonos de diferentes provincias ecuatorianas. También existe presión por parte de traficantes de tierras y madereros. Como consecuencia, su territorio se ha fragmentado, afectando los derechos colectivos y la tranquilidad de los chachis, y poniendo en peligro la supervivencia cultural de futuras generaciones. ■

*Nieve Solórzano Zambrano, equipo Legal INREDH

Fuente: Boletín #7 de INREDH, Fundación Regional de Asesoría en Derechos Humanos, 4 de diciembre de 2007.

LA SALUD

LA SALUD EN INTAG CADA VEZ MEJOR

PRIMERA FERIA DE SALUD EN INTAG

■ Jenny Chapi

En el Complejo Eco Turístico Nangulví se realizó la I Feria de Salud el 19 de enero del 2008, con una excelente asistencia de todos los sectores de la zona. El objetivo fue promocionar los servicios de salud que se brindan en los subcentros de Intag, explicó la doctora Pilar Muthre, Coordinadora Técnica de Intag. Además, hicieron 54 ecosonogramas, 50 exámenes de laboratorio y estimulación temprana a niños menores de cinco años, y ofrecieron obras de teatro.



Foto: Jenny Chapi

Personal médico de Intag y Cotacachi.

Las autoridades informaron sobre los proyectos en marcha en el cantón: el proyecto "Cotacachi Libre de Desnutrición", la construcción del Centro de Salud-Hospital en Apuela, el progreso en la descentralización de este sector y la construcción de un subcentro de salud en El Chontal. Además, se comunicó que se está transmitiendo en la Radio Intag el programa "Revista Radial: La Salud Está en Sus Manos"

todos los martes de 6pm a 7pm.

La doctora Muthre informó de los servicios gratuitos que se brinda desde enero (ver recuadro, esta página).

Finalmente, la galena agradeció a Priscila Mena y Wendy Rezavala, egresadas de la Universidad Central del Ecuador, por su ayuda en la organización de este evento.

Los organizadores y auspiciantes del evento fueron: el equipo de salud de Intag, el Consejo Intersectorial de Salud de Cotacachi (CIS) y Pro Derechos Ciudadanos (PRODECI). Participaron la licenciada Ruth Almeida, presidenta de PRODECI; la licenciada Rosario Coronado, del Instituto de la Niñez y la Familia (INNFA); representantes de la Cruz Roja de Imbabura; la licenciada María Elena Patiño del Fondo de Desarrollo Infantil (FODI); Leonardo Alvear, presidente de la Asamblea de Unidad Cantonal (AUC); licenciada Anita Gavilanes, del Hospital Asdrúbal de la Torre. De las juntas parroquiales, estuvieron presentes los presidentes Patricio Bolaños, de Plaza Gutiérrez; Azucena Encalada, de Vacas Galindo; Gustavo León, de Peñaherrera; y Rubí Piedra, de Apuela. También participaron Edmundo Varela, presidente de la Asociación Agroartesanal de Caficultores Río Intag (AACRI); Nelson Vetancourt, coordinador del Consorcio Toisán; la licenciada Nelly Reyes, del Colegio Nacional Apuela; las promotoras y el personal de salud de Intag, y las estudiantes de la Universidad Central del Ecuador. ■



El Ministerio de Salud Pública Hospital Asdrúbal de la Torre

Por resolución de Asamblea Cantonal de Cotacachi la atención en los subcentros de Salud será gratis en los siguientes servicios:

Laboratorio
Ecosonografía
Radiografía, RX

Emergencias
Cirugías
Servicios de Odontología

Servicio de Ambulancia, para emergencias exclusivo al Hospital de Cotacachi

8 de marzo

Día Internacional de la Mujer

El Periódico **INTAG** desea a todas las mujeres de Intag, Cotacachi y el país un eterno saludo por su trabajo audaz y valiente, desempeñado día a día.

Felicitaciones.



SALUD NATURAL

La sabiduría de las abuelas

■ En Intag la salud siempre ha estado relacionada al conocimiento de las plantas y los remedios para curar muchas enfermedades. En cada número del periódico **INTAG**, se ofrece información de plantas medicinales para que nuestros lectores y lectoras puedan beneficiarse de la riqueza de nuestra tierra. ■

Ají

Nombre farmacéutico:

Fructus capsici

Es una planta que crece en cualquier lugar del Ecuador. Su sabor es picante y se lo usa en muchos casos para condimento o comer junto con las comidas. Sus poderes curativos no son conocidos.

Usos medicinales

■ **Heridas y dolores musculares:** En las heridas recientes, poner el ají hecho polvo y ayudará a cicatrizar rápido. Para el dolor muscular, machacar el ají y obtener el líquido, poner 5 gotas en un vaso de agua y tomar tres veces al día.

■ **Circulación de la sangre:** Para mejorar la circulación sanguínea, tome una cuchara del líquido del ají tres veces al día.

■ **Estimula el apetito:** Para mejorar el apetito, a los alimentos disuelva de 5 a 10 gotas de ají en un vaso de agua y tome tres veces al día.

Fuente: 101 hierbas medicinales, Juan Francisco Jaramillo, pág. 29.



DEPORTES

LIGA ZONAL DE INTAG

LAS FINALES OFRECIERON SORPRESAS

■ Pablo Vetancourt

Las finales del XII Campeonato Zonal de hombres y del III Campeonato Zonal de Damas se fijaron para el 5 de enero. En esta fecha triunfaron equipos que durante muchos años no habían alcanzado una victoria.

El club Sport Boys (varones) de Peñaherrera se condecoró campeón. Ésta es su tercera victoria en la Liga Zonal. En damas, por su parte, el club Juventus, de Apuela, alcanzó su primer triunfo. En el marco de goleadores, Mauro Hidalgo, del 6 de

Diciembre, lideró la tabla con 72 goles. Ésta es la segunda ocasión que se lleva el galardón. En damas, Silvia Moquinche alcanzó el primer lugar con 14 anotaciones en la tabla de goleadoras.

Según el reglamento, el equipo que acumule más goles será el ganador. Es por esta razón que la clasificación para el equipo de varones se definió un partido antes de haber terminado la ronda. En el último encuentro con el Nacional Senior de Cuellaje, cayó Sport Boys derrotado, pero esto no lo dejó fuera de su clasificación, ya que se había adelantado de su contrincante con seis puntos. De esta manera, el equipo del Nacional es el vicecampeón y el Juventus de Apuela, que le seguía en la tabla de posiciones, quedó en el tercer lugar.

La clasificación de las damas se definió por la diferencia de goles. Llegaron a la final con un empate de puntos el equipo del Juventus y el club El Mirador, pero gracias a los goles marcados, el equipo del Juventus se llevó su triunfo dejando en el segundo lugar al conjunto de El Mirador.

Los equipos que alcanzaron los primeros lugares llenaron de festejo los campos de juego. Además, para la premiación a los triunfadores estuvieron presentes Auki Tituaña, Alcalde de Cotacachi; Gilmer Navarrete, Presidente de la Liga Zonal; y Viviana Ayala, Señorita Deportes. ■



El Club Sport Boys campeón en la Liga Zonal.

Foto: Archivo del Periódico

LA FINCA

SENSIBLE AL MEDIO AMBIENTE

PROCANOR IMPULSA LA AGROFORESTERIA

■ Ing. Sebastián Paque*

La conservación del medio ambiente es un tema de actualidad porque la deterioración de éste en el país y al nivel mundial plantea problemas importantes e irreversibles. El manejo sostenible del medio ambiente es todavía más importante para nosotros, los agricultores y ganaderos, que vivimos de la tierra.

La importancia de los árboles

Una manera simple de proteger y de mantener nuestro ecosistema, que cada uno de nosotros puede aplicar en su finca, es asociar los árboles a nuestras actividades agropecuarias. Eso se llama la agroforestería. Se define más precisamente como la asociación entre árboles y la producción agrícola y/o pecuaria, simultáneamente o secuencialmente en términos de tiempo y de espacio, para beneficiarse de las interacciones ecológicas y económicas que se deducen con vistas a tener un sistema de producción agropecuario sostenible. El sistema silvopastoril, que es un tipo de agroforestería, se refiere más particularmente a los sistemas pecuarios que asocian los árboles, los cultivos forrajeros y/o los animales.

Mantener o plantar árboles en su finca provee ventajas numerosas para el medio ambiente y para el sistema de producción agropecuaria mismo:

En el medio ambiente:

- * Fija el suelo en las vertientes abruptas.
- * Mejora las características químicas, biológicas y físicas del suelo.
- * Provee hábitats para la flora y la fauna salvaje.
- * Produce recursos alimentarios para los animales salvajes.
- * Disminuye la presión humana sobre los bosques nativos.

En el sistema de producción pecuaria:

- * Suplementa los alimentos para los animales (hojas, frutas).
- * Ofrece sombra para el ganado, protección contra el viento y las lluvias.

- * Aumenta la productividad del potrero y de los cultivos.

- * Provee productos suplementarios: leña, madera, savia, frutas.

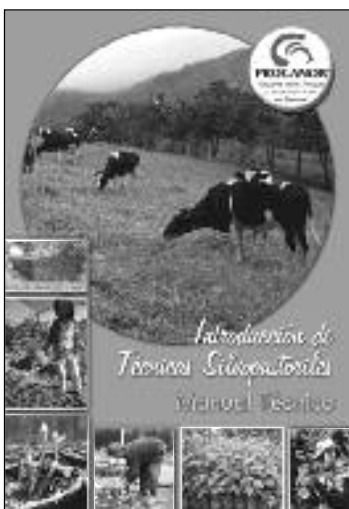
Lo importante es escoger especies nativas de árboles que son de interés (maderables, forrajeras, fijadoras del nitrógeno) y que combinan las ventajas. Se puede comprar los árboles o producirlos en viveros comunitarios.

Grupos inteños

El proyecto PROCANOR es sensible al tema medio ambiental y anima a todos los ganaderos a asociar árboles a sus actividades pecuarias. En la zona de Intag, el proyecto ya ha apoyado los grupos de interés de La Loma, El Paraíso, Chalguyaco Alto y Barcelona, produciendo y plantando una variedad de especies: guaba, porotón, leucanea, tura, nacedero matabarigo, aliso nepalensis, guayacán, sangre de drago.

Además, hace poco, PROCANOR publicó un manual práctico sobre las técnicas silvopastoriles para permitir a los ganaderos manejar sus fincas de manera más sostenible. Este manual describe las diferentes técnicas silvopastoriles y los pasos que hay que seguir para producir y plantar árboles con éxito. Se puede conseguirlo gratuitamente en la oficina del proyecto, en la hostería Valle Hermoso de don Raúl Rivera, en el camino de Nangulví. ■

*Cooperación Técnica Belga



COMBATAMOS JUNTOS LA LANCHA EN NUESTROS CAFETALES

Johanna Carcelen*

Las excesivas lluvias en nuestra zona de Intag pueden ocasionar graves daños en los cafetales. Por esta razón, es importante prevenir y, en algunos casos, controlar los problemas fitosanitarios. El exceso de humedad en las parcelas de café genera un ambiente adecuado para el ataque y proliferación de enfermedades, como la roya y ojo de pollo, comúnmente conocidas por los agricultores como lanchas.



La fumigación contra la lancha con productos permitidos es clave para evitar problemas posteriores en la productivi-

dad de los cafetales.

El **CALDO BOLDERES** es un fungicida permitido. Se elabora en base de cal y sulfato de cobre, y es muy eficiente para prevenir y controlar enfermedades foliares del café, así como de cítricos, fréjol, tomate, papas y otros cultivos.

Este producto no causa impacto ambiental y está al alcance de la economía de nuestras familias socios.

Lo puede encontrar en la Asociación de Agroartesanal de Caficultores Río Intag, donde lo esperamos para darle las recomendaciones técnicas.■



POSICIONES DE LA LUNA	MOVIMIENTO DE LA SAVIA	PRÁCTICAS FAVORABLES	PRÁCTICAS NO FAVORABLES
LUNA NUEVA	La savia sigue activa en la parte inferior de las raíces; el poder germinativo de las semillas es mínimo.	<ul style="list-style-type: none">■ Podar plantas y árboles enfermos.■ Arrancar selectivamente las malezas indeseadas.■ El control de plagas es exitoso si especialmente se hace antes de la luna nueva.	<ul style="list-style-type: none">■ En los tres días antes de la luna nueva no se recomienda sembrar o plantar, ya que se desarrollan lentamente.■ Es preferible no desyerbar en los días antes o después de la luna nueva para no lastimar las raíces de las plantas recién cultivadas.
LUNA CRECIENTE	La savia sube y despliega sus fuerzas, en troncos, tallos, hojas y flores. Fomenta el crecimiento, floración y maduración.	<ul style="list-style-type: none">■ Preparación del terreno para siembras.■ Elaboración de composteras ya que acelera el proceso de descomposición.■ En las épocas secas regar moderadamente, ya que la tierra no puede asimilar grandes cantidades de agua.	<ul style="list-style-type: none">■ No se debe abonar, porque el abono difícilmente penetraría al suelo.■ No es conveniente podar ya que los árboles perderían demasiada savia.■ No desyerbar o arrancar malezas porque se propagarían las malezas indeseables.■ Es poco conveniente combatir plagas tales como hormigas y babosas.
LUNA LLENA	Se despliegan al máximo las fuerzas lunares, fomentando el poder germinativo y el crecimiento.	<ul style="list-style-type: none">■ La mejor época de siembra es tres días antes de luna llena hasta siete días después. Sin embargo, es conveniente evitar la siembra el día de luna llena y durante el cambio de luna.■ Es ideal abonar.■ Es conveniente dejar los preparados biológicos, purines y agua de riego expuestos a la luz de la luna para que se dinamicen y aplicarlos lo antes posible.	<ul style="list-style-type: none">■ No es conveniente trabajar la tierra, en especial en el cambio de luna.■ No podar, ya que los árboles pierden mucha savia que podrían morir.■ No es conveniente regar a menos que sea época seca.
LUNA MENGUANTE	La savia va a las raíces para ahí desplegar su fuerza. El crecimiento se desacelera y las plantas se fortifican.	<ul style="list-style-type: none">■ Excelente para abonar y regar las plantas.■ La deshierba es buena ya que las malezas no vuelven a retoñar tan rápido.■ Realización de podas y recepas.■ Favorable para la siembra de café.	<ul style="list-style-type: none">■ No se recomienda sembrar plantas que crezcan rápidamente

Periódico **INTAG**

Puntos de venta en Intag y Maduriacos

- **APUELA:** Tienda de Oscar Chauca (parada de autobuses)
- **APUELA:** Tienda Toisán
- **APUELA:** Restaurante Apuela (plaza central esq. 20 de Julio)
- **APUELA:** Oficina del Periódico **INTAG** (edificio de la AACRI)

- **APUELA:** Tienda Solidaria
- **COMPLEJO TURÍSTICO NANGULVÍ:** carretera Apuela-Aguagrún
- **CUELLAJE:** Tienda Toisán (plaza principal)
- **SELVA ALEGRE:** Cabinas telefónicas, Diego Pineda
- **MANDURIACOS:** Tienda Solidaria Corporación Talleres del Gran Valle



El auto crimen

Fabriqué un arma para que todos se maten
y me estoy matando a mi mismo.

Fabriqué máquinas, para explotar todo lo que posee mi madre tierra, desde sus bosques hasta lo que aguarda en lo mas íntimo de sus entrañas.

Desde aquel entonces,
he venido convirtiendo al planeta,
en estado de coma.

¡No me mates!... Me ha dicho y me sigue diciendo:

Mira, que soy parte de tu vida,
agua, alimento, medicina y todo lo que está a tu entorno,
tienes de mí...

¿Porqué me contaminas?

¿Porqué me vas matando y te vas matando a ti, día a día?

El holocausto de tu ciencia y tu tecnología,
convertido en humo negro
sube cada día
a apoderarse del espacio,
a contaminar la atmósfera
y nuevamente traer su veneno
junto con la lluvia.

Sin hacer caso, dije:
Hay algo más importante que tú... ¡el dinero!,
un papel valorado que lo necesito en todo momento,
y ante ti... expongo mis necesidades.

¡Necesito dinero, dinero y más dinero,
tengo que explotar para satisfacer mis necesidades!

Y, tu... Planeta Tierra,
seguirás lentamente en tu agonía
que el orgullo y poderío del hombre
hace... ¡Matarse a sí mismo!

(Cantado)

Yo con mi mano encendí
este fuego en que ardo y quemo
yo confeccioné el veneno
con que la muerte me di.

A nadie acoso mi condena,
yo mismo encendí el volcán,
alimento con afán
este fuego en que ardo y quemo.

¡No importa que mi Madre Naturaleza
descargue su furia!

¡No importa que sus desastres pasen
sobre mí,

Si yo te maltraté... ¡Oh gran planeta!,
reconozco que yo mismo... ¡me estoy matando!

¡Ufff!... ¡Ufff!... ¡ya no aguanto más!

¡Auxilio!... ¡Auxilio!... ¡Me estoy matando!

¡Me estoy matando!

César Gilberto Pavón

Nota: Este poema lo escribí basándome en lo que estamos viviendo, es decir, que nuestra Madre Naturaleza, nos devuelve y nos seguirá devolviendo todo el mal que la hemos causado. Por otra parte, las dos estrofas que acolitan el poema son versiones del cancionero popular. También, con este poema, rindo mi homenaje al día mundial de la tierra, que se celebra el 22 de abril.

Dedicado a todos los y las jóvenes

LO QUE ES LA JUVENTUD

La juventud es la humana existencia, es el punto culminante del progreso, y un adelanto a la niñez y adolescencia. Y, por qué no decirlo también, es el punto del que parte ya en descenso, hacia la edad madura y la ancianidad. La juventud es la época en la que el sol de la vida irradia con mayor esplendor sus luminosos rayos. En esa edad, jóvenes hombres y mujeres se sienten henchidos de desbordantes energías.

La juventud debe nutrirse de grandes aspiraciones y jamás, jamás arrastrarse por los vulgares senderos de la vida. Ustedes, jóvenes y señoritas, deben trazar un ideal sano, grandioso y noble.

Un joven o señorita sin ideales es como un jardín sin flores. Es un día sombrío sin sol y una desesperante arboleda sin frutos.

Los jóvenes son capaces de todo si realmente quieren. Sólo basta mirar con firmeza al horizonte elegido y llevar como norte todos sus esfuerzos y la vida misma.

Jovencitos, estudien con dedicación. Y cuando ya trabajen, trabajen con esmero, pero trabajen siempre con dignidad.

No sean perezosos en esa edad maravillosa. No es dable acostarse en un sillón a leer novelitas o ver televisión. No, jamás se dediquen sólo a aspirar el perfume de las rosas y sonreírle a la vida, ¡no!

La vida está llena de tantas cosas, buenas y malas. Todo es lo que ustedes quieran seguir. Si quieren ser buenos, tienen que actuar con seriedad todas las cosas que tienen que hacer, y ser responsables para sí mismos y para la sociedad. Si quieren ser malos, sólo basta seguir el camino de la vida libre. Luego saborearán el amargo fruto de las consecuencias, pero ya será tarde.

Por esta razón, yo me atrevo a aconsejarles: no malgastéis el tiempo más hermoso de vuestras vidas. Si no sois lo que queréis ser en vuestra juventud, no lo seréis jamás.

Iralda Cousín



Crónica de un visitante

Llegué a este mundo hace mucho tiempo. A pesar de los años, aún conservo el recuerdo de la primera vez que, sentado ante una fogata, abrigaba mi espíritu y me preparaba para cumplir con mi misión.

Quería descubrir nuevas experiencias en lugares extraños y únicos de los que tanto había escuchado hablar. De los frutos benignos de esta tierra me he alimentado. Y ella, al igual que una madre, me ha brindado toda su bondad, esto me ha enseñado a quererla y cuidarla desde el instante mismo que la conocí.

Al llegar el ocaso, el terciopelo negro del cielo era mi único techo y abrigo, y al contemplar el esplendoroso amanecer, era como estar de regreso en el lugar donde fui creado.

He visitado cientos de pueblos desde el inicio de los tiempos, lugares misteriosos y mágicos hermosos como el Edén.

Aprendí a querer y respetar a toda criatura viviente. Porque pienso que el hombre perdería toda razón de existir si no tuviera un hermano a quién servir y proteger.

Luché en miles de batallas, peleando equivocadamente por la vanidad y la gloria de "Papas y Reyes" y he comprendido que ninguna causa justifica la violencia y el odio.

La sabiduría que he adquirido con el tiempo se la debo a los hombres sabios e ignorantes que se han cruzado por mi camino.

He cultivado la amistad de personas de distintas razas y religiones y les aseguro que el color de su piel o la creencia de su religión no tienen nada que ver con la grandeza del corazón.

No sé por qué a la humanidad le interesan tanto la riqueza y el poder. Si entendieran que esta vida es efímera y que nada podemos llevarnos hasta la otra orilla.

He aprendido a conocer la bondad y maldad de la gente, pero a pesar de la decadencia de sus sentimientos, todavía tengo esperanza de que puede cambiar.

Tanto tiempo ha pasado ya desde que pisé este maravilloso planeta que ya no me siento un extraño. Ahora sé que pertenezco a éste, mi querido hogar.

Desde siempre y hasta la tan ansiada evolución espiritual nos alcance, seguiré con ustedes luchando sin claudicar. No tengo edad, no tengo país, no tengo familia, el mundo es mi morada, no tengo nombre, sólo sé que me llaman el "Hombre Libre".

Geovanny Méndez

NOTAS DEL PASADO DE LA ZONA Y EL PAÍS

UN ANIVERSARIO MÁS

APUELA CUMPLE 107 AÑOS DE VIDA PARROQUIAL

■ César Gilberto Pavón

El 30 de marzo del presente año, Apuela cumple sus 107 años de vida parroquial. Según el número de la revista *De Adentro* dedicado a esta parroquia, editada y publicada por el periodista Wilson Proaño, en el Registro Oficial consta la fecha de fundación de la parroquia, esto es, el 30 de marzo de 1901. En ese entonces era Presidente de la República el general Eloy Alfaro, quien gobernó desde el 14 de enero de 1897 hasta el 31 de agosto de 1901.

La celebración de sus fiestas de aniversario toma importancia, desde el año 1981, en julio. Por versiones de muchos moradores y moradoras se sabía que debido al crudo invierno que se presentaba en marzo y también por la ausencia de los maestros de la escuela por estar de vacaciones, no se podía celebrar en su mes y fecha precisa.

Parroquia y cabecera parroquial

Muchos moradores y moradoras estamos acostumbrados a distinguir como parroquia al centro poblado o cabecera parroquial. No olvidemos que para que exista una cabecera parroquial, primero existían los caseríos hoy llamados comunidades.

El numeroso grupo de familias asentadas en cada comunidad hacen que exista una cabecera parroquial. En este caso, la parroquia de Apuela hoy en día está compuesta por ocho comunidades: Pucará, Pueblo Viejo, La Esperanza, Irubí, Cazarpamba, Guamirla, La Colonia y Puranquí, junto con los dos barrios aledaños a la cabecera parroquial: Cristopamba y La Playa, pequeños barrios conocidos como sectores



Foto: Archivo César Pavón

Vista desde el Chinchinal de la cabecera parroquial.

Cómo deben identificarse sus habitantes

Sentirse apueleño o apueleña de nacimiento o de corazón no quiere decir que ha nacido o ha hecho su asentamiento en la cabecera parroquial. Apueleño o apueleña de nacimiento o de corazón es aquella persona que haya nacido o hecho su asentamiento dentro de la jurisdicción parroquial, comprendida como comunidad

o sector. Su identificación debe ser de la siguiente manera: nació en la parroquia de Apuela, comunidad Pueblo Viejo. Vivo en la parroquia de Apuela, sector La Playa. Vengo del centro parroquial.

Mi primer asentamiento lo hice en la cabecera parroquial de Apuela. La cabecera parroquial lleva su preferencia porque allí están situadas las oficinas que están dentro del ámbito civil, educativo, religioso, entre otros, y es donde nos concentramos apueleños y personas de las parroquias y comunidades de la zona como también turistas que llegan de diferentes lugares.

Como atractivo comercial tenemos la feria del domingo en la plaza central, cuyo nombre completo es el mercado Tres de Mayo, donde se expenden los productos de la zona y de la ciudad.

No olvidemos que Apuela y Plaza Gutiérrez son las dos primeras parroquias de la zona de Intag en ser fundadas al principiar el siglo XX (ver el recorte del Registro Oficial).

Su cantón es Cotacachi, su provincia Imbabura, bellos lugares atractivos en nuestro lindo Ecuador. ■

Nota: Las fechas y datos importantes están tomadas de la revista De Adentro y del libro Ecuador: su realidad

Periódico **INTAG**

Puntos de venta en OTAVALO

- **TIENDA SOLIDARIA RUNA TUPARI:** calle Sucre, frente a la Plaza de Ponchos.
- **PUESTO DE PERIÓDICOS DE DOÑA ANGELITA:** Roca (Montalvo y Calderón) a 20m del Seguro Social.
- **RESTAURANTE BUENA VISTA:** calle Salinas y Jaramillo, Plaza de Ponchos.

- **THE BOOK MARKET:** calle Roca y García Moreno, bajos Hotel Riviera Sucre.
- **CENTRO CULTURAL S.I.S.A.:** calle Calderón, entre Bolívar y Sucre.





NOTAS SOCIALES - LA COCINA

NOTAS SOCIALES

Apuela

■ A Martín Arias, muchas felicidades ya que cumplió 2 años el 18 de febrero, le desean un feliz cumpleaños todos sus amiguitos. Que siga cumpliendo muchos años más.

■ El 12 de febrero cumplió 17 años Andrés Vergara. Mil felicidades le desean sus primas Jenny, Melanie y Jadira. También le felicitan sus hermanos Micaela y Jonatan y sus padres Carmen y José. Felicidades.

■ Gloria Almeida cumplió años el 23 de febrero. De parte de sus amigas y amigos le desean un día lleno de alegría y que siga adelante con ese entusiasmo lleno de felicidad. Feliz día.



■ El 27 de febrero cumplió años Hilda Esperanza Chapi Vera. Le felicitan sus nietas Melanie y Jadira y su hija Jenny. Además, le recuerdan que le quieren mucho. Felicitaciones.

■ A las egresadas de la Universidad Central, María Belén Salvador, Wendy Rezavala y Lucía Cordero, quienes cumplieron años en febrero. Muchísimas felicitaciones de todos sus compañeros y compañeras. Además les recuerdan que les quieren muchos. A esta felicitación se suman las organizaciones, de la zona de Intag, en especial el Periódico **INTAG**.



■ Felicitaciones a Melanie Liseth Ulcuango, quien cumplió 5 años el 1 de marzo. Le felicitan sus padres Jenny y Marco, su hermanita Jadira y su amiga Mary

Ellen. Que siga cumpliendo muchísimos años más. Feliz cumpleaños.

■ Leonardo David Fuertes estará cumpliendo 2 añitos el 10 de marzo. Felicitaciones de sus amigos del Periódico **INTAG**. Que sigan cumpliendo muchos añitos junto a su papá y su mamá.

■ El 12 de marzo cumple 7 años Micaela Alejandra Vergara. Le desean muchas felicidades sus primas Melanie, Jadira y Jenny, su mamá y papá Carmen y José, y sus hermanos Jonathan y Andrés.



■ Feliz cumpleaños, Mariabel Merizalde. Cumple 20 años el 16 de marzo. Le felicitan sus amigos del Periódico **INTAG** y sus compañeros de la DECOIN.

■ Jadira Sarai Ulcuango cumplirá un añito de vida el 22 de marzo. Sus padres Jenny y Marco y su hermanita Melanie le felicitan, igual como todas las otras personas que hacen el periódico **INTAG**.



Peñaherrera

■ Pablo Almeida cumplió 33 años el 2 de marzo. Le desean mil felicidades su esposa Silvia, sus hijos Renzo y Benjamín, y su hijita Virginia.

■ Esperanza Torres cumplirá 42 años el 18 de marzo. Sus compañeras de la Coordinadora de Mujeres le desean un feliz día.

Plaza Gutiérrez

■ Pablo Vetancourt cumplió 21 años el 21 de febrero, mientras su padre Sergio celebró 62 años bien cumplidos al día siguiente. A nuestro compañero Pablo y a su papá, mil felicidades del equipo del Periódico **INTAG**.



■ Laura Hidalgo es la mejor egresada del colegio Nacional Apuela este año. Le felicitan sus padres Franklin Hidalgo y Laura Sánchez, sus hermanos y demás familiares. Que siga adelante en sus estudios.

Fallecimientos

■ En la ciudad de Quito, falleció el embajador Mario Alemán el 25 de febrero. El equipo del Periódico **INTAG** expresa su más sentido pésame a su esposa, la doctora Ligia Salvador, y a sus hijos Álvaro y Gabriela, por esta trágica pérdida.



LA COCINA

RECETA ECUATORIANA

TAMALES DE ARROZ



Ingredientes:

Masa:

1 libra de arroz cocido
4 onzas de mantequilla
4 huevos
4 onzas de queso rallado
Sal y pimienta al gusto

Relleno:

1 libra de carne de chanco, cortada en trocitos
1 cebolla paiteña finamente picada
1 pimienta picado
1 cuchara de cilantro picado
1 tomate riñón pelado y picado
2 cucharadas de aceite con achiote
2 huevos cocidos y cortados en rodajas
8 hojas de plátano o de achira

Preparación:

Muela el arroz cocinado. En la masa agregue todos los ingredientes y amase hasta que todo quede bien mezclado. Prepare el re-

lleno: en un recipiente aparte ponga todos los ingredientes, sazónelo con sal, pimienta y comino, y refríalos hasta que queden dorados. Tape y deje cocinar el refrito hasta que se cocine la carne, agregando agua de poquito en poquito. Cuando la carne esté suave, deje secar bien el jugo. Arme los tamales con el relleno en las hojas de plátano o de achira. Añada una rodaja de huevo en cada tamal. Cocine a vapor en una tamalera durante 30 minutos. Y disfrute de los tamalitos calientes con una buena taza de café Río Intag. La receta proporciona 8 unidades. ■JCh.

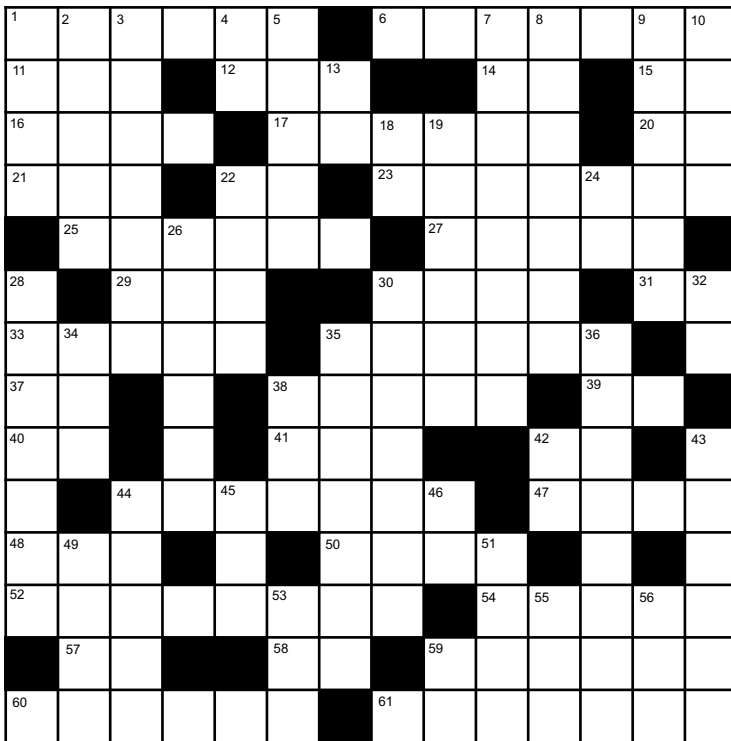
Fuente: *Cocina Tradicional Ecuatoriana; editado por INEDITEC S.A. pág. 11a*



JUEGOS Y PASATIEMPOS

CRUCIGRAMA INTEÑO

■ Equipo periódico



Horizontal

1. Espacio donde se prepara comida
6. Tema musical
11. Metal valioso
12. Grito en la plaza de toros
14. Pronombre personal masculino
15. Palabra que se usa para asustar
16. Sustancia que se emplea para hacer velas
17. Alabanza
20. Contrario de venid
21. Condimento picante
22. Con atención y respeto abreviación
23. Alzó
25. Se refiere a las estrellas
27. Llegó al mundo
29. Hermana de mi mamá
30. Última comida del día
31. Tengo conocimiento
33. Trasladar
35. Mujer que no paga sus deudas
37. Estados Unidos abreviatura, primera parte
38. Extremos de una esfera
39. Se aleja de un lugar
40. Palabra que expresa oposición
41. Periodo de tiempo histórico
42. Nombre de una consonante
44. Que se usa para cubrir los pies
47. Parte de hueso
48. Hecha de la costilla del hombre
50. Asa
52. Que sirve para desmenuzar
54. Labor, trabajo
57. Preposición, bajo
58. Viajar
59. No vigente
60. Nombre de la mujer ecuatoriana que dejó a su marido golpeador sin su miembro más preciado
61. Órgano que reparte la sangre

Vertical

1. Planta de donde se produce la cocaína
2. Órgano de audición
3. Persona que se dedica a cantar en grupo
4. Negativo
5. Órgano de un pez
7. Moradores de una ciudad
8. Conducto por donde van las aguas sucias
9. Notas mortuorias
10. Unión de dos puntos en una saga
13. Pronombre personal
18. Primera sílaba de una especie de árbol
19. Clase o tipo a que pertenecen personas o cosas
22. Labrar la tierra
24. Sílaba con n
26. Planeta
28. Poner atención
30. Utensilio de cocina de muchos huecos
32. Siglas de España
34. criminal, delincuente
35. habitante de un pueblo
36. Ave muy grande
38. vertebrado que vive en el agua
42. Llanura de Italia
43. Rey de Egipto
44. Temperatura
45. Ata
46. Rezar, primera sílaba
49. Pieza de vidrio de forma cilíndrica
51. Unir
53. Tiempo de 24 horas
55. Sufijo que forma sustantivos
56. Repetición de un sonido
59. Siglas de Colombia

SOPA DE LETRAS

■ Jenny Chapi

¿Sabes cuáles son las prendas de vestir? En esta sopa encontrarás 15 prendas de hombre y mujer. A ver si adivinas cuáles son.

M	F	G	H	Y	I	O	A	S	D	F	V	P	E
J	E	H	E	J	A	S	D	R	I	E	A	U	S
O	H	D	B	L	O	J	F	E	P	N	T	C	T
E	Ñ	H	I	M	C	P	G	T	T	W	A	A	U
X	I	J	M	A	A	D	L	A	F	L	T	J	R
A	L	K	N	Q	S	O	L	H	Z	E	H	Z	W
Z	S	G	C	A	N	O	R	O	S	S	A	K	A
B	L	I	S	V	N	U	N	I	Ñ	P	I	L	R
F	I	U	M	W	O	E	M	S	A	A	D	Ñ	R
C	L	N	Y	A	S	A	T	T	P	D	I	P	O
B	Y	U	C	T	C	R	O	M	J	A	V	T	G
A	E	I	T	H	O	S	O	J	G	A	I	N	S
G	E	L	E	H	A	H	A	U	R	F	D	M	G
B	F	K	S	R	C	S	S	A	E	R	R	O	C

Su Doku

Coloca en cada fila los números del 1 - 9 en cualquier orden sin repetir ningún número. Cuando completes todo, ¡ganaste!

	8			1	6		
	7		4			2	1
5			3	9	6		
2		4		5		1	3
		8	9		7	5	
	5	7		3		9	2
			5	6	3		9
3	1				2		5
		5	8				4

ADIVINA ADIVINADOR

Si eres tan astuto, podrás adivinar.

En la ventana soy dama,
en el balcón soy señora,
en la mesa cortesana
y en el campo labradora.



Sin ser el padre de Adán,
principio y fin del alma he sido.
En medio del mar
y al final de la tierra
se escucha mi sonido.

Una fiel compañerita,
que nunca se aparta de mi, cuando
me subo a la cama también me
sigue hasta allí.

Respuestas: El agua, la letra A y la sombra

LA SABIDURÍA

HORÓSCOPO:

¿COMO TE DEFINES?

■ Jenny Chapi



ACUARIO

(21 de enero al 19 de febrero)

Te gustan las sensaciones. Si hay algo que un acuario valora, es que su amante exija el derecho al placer y pida abiertamente lo que desea. Les encanta cualquier novedad: posturas, prácticas de otras culturas, juguetes... Puede que no sean los reyes de la pasión pero si dispones de al menos un par de horas, disfrutar con un acuario te garantizará un universo de placer que nunca antes habías imaginado.



PISCIS

(20 de febrero al 20 de marzo)

Son escurridizos como los peces pero, dadas las condiciones adecuadas, se te entregan sin restricciones. Tienen una sensualidad fuera de lo común, aunque parecen de porcelana, así que tendrás que esforzarte en despertar su pasión recorriendo todo su cuerpo. Con ellos es mejor provocar despacio hasta que pidan más. Te verás inmerso en un nuevo lenguaje corporal en el que ellos juegan con tanta imaginación.



ARIES

(21 marzo al 20 de abril)

Extrovertidos, lujuriosos y de fuerte carácter, les gusta dominar la situación. Sin que te des cuenta, estarás en un rincón oscuro. Probará todas las maneras, todos los lugares, con una urgencia que te estremecerá y antes, mucho antes, de lo que te imaginas. Si algo bueno tienen los aries, es que basta un gesto para encenderles y que todo su armamento esté preparado para entrar en batalla. ¡¡Haz la prueba!!



TAURO

(21 de abril al 21 de mayo)

Aunque son grandes seductores, les gusta que tomes la iniciativa y nunca te dirán que no a nada. Les vuelve locos dar placer y no escatiman en tiempo para lograrlo, así que es el momento de probar todo aquello que se te había pasado por la cabeza y no te habías atrevido a hacer. Eso sí, si buscas algo rápido te has equivocado de signo porque antes de llegar al final el tauro te habrá descubierto un universo de sensaciones que no habías probado hasta ahora.



GÉMINIS

(22 de mayo al 21 de junio)

Te gustará saber que los géminis saben hacer más de una cosa a la vez... Sus manos parecen multiplicarse y sus labios pueden acariciar todo tu cuerpo mientras te cuentan lo que te van a hacer después... Te propondrá las ideas más descabelladas y, si le sigues el rollo (con sensatez, no te vayas a lesionar), te lo habrás ganado de por vida. Una noche con un géminis puede ser inolvidable.



CÁNCER

(22 de junio al 22 de julio)

La clave: dale confianza y verás ante ti un volcán en plena erupción. Una vez atravesado el caparazón de los cáncer, descubrirás una sensualidad sorprendente. Lo que quieren ellos es jugar, así que no te equivoques en la primera. Una historia bien contada, un poco de riesgo en un lugar medianamente público, unas caricias bien hechas... y serás literalmente devorado por su deseo desbordante... ¿Estás preparado?



LEO

(23 de julio al 23 de agosto)

Una vez que te "has dejado cazar", los nacidos bajo este signo te devorarán lentamente. Es más fácil dejarte amar que amarles, pero no dudes en proponerles algún juego que les saque del clásico revolcón. Son juguetones por naturaleza y les encanta el preámbulo así que provoca su deseo hasta el límite soportable y verás cómo se retuercen de placer. En cuanto a los resultados, si algo les caracteriza, es su franqueza.



VIRGO

(24 de agosto al 22 de septiembre)

Ellos son fundamentalmente vagos. Y agradecerán que lleves la iniciativa hasta que su ardor les haga salir de su letargo. Entonces querrán jugar y te pedirán cosas de las que ni habías oído hablar. Es un signo muy documentado y te ha estado esperando para experimentarlo TODO. Te sorprenderán cambiando de actitud. A veces parecen estar aburridos y tú tendrás que "animarlos" con una mezcla de suavidad y salvajismo.



LIBRA

(23 de septiembre al 23 de octubre)

Todo un reto, porque si consigues que subrayen esa actividad con un rotulador habrás conseguido tenerlos a tus pies. Tienes total libertad para hacer lo que quieras porque aceptarán tus propuestas y si la luna te sonríe te sorprenderán. Lo suyo no es una pasión desenfrenada, pero cuando un libra se entrega es capaz de hacer el amor hasta que caiga rendido. ¿Tomaste vitaminas?



ESCORPIO

(24 de octubre al 22 de noviembre)

Te creías que ya estaba todo ganado, ¿verdad? Pues ahora comienza el verdadero combate -absténganse, tímidos-. Para los nacidos bajo este signo, hay que dejar bien clarito cuál es su lugar en el mundo. Querrán controlar la situación y a la vez jugar con el "quiero y no puedo". ¿Quieres volverle completamente loco? Accede a sus fantasías, pero no le dejes hacer siempre lo que quiera.



SAGITARIO

(23 de noviembre al 21 de diciembre)

Si te gustan las emociones y tienes imaginación, estás de suerte, porque ellos, generosos, harán cualquier cosa por complacerte. Aprovecha la ocasión, ábrete... y pide todo aquello que siempre soñaste... con ellos no caben los juicios de valor. Después de una noche con un sagitario, no quedará ni un solo centímetro de cuerpo fuera de su alcance...



CAPRICORNIO

(22 de diciembre al 20 de enero)

Son los reyes del deseo reprimido. Aguantan hasta que les duela, pero una vez que explotan, cuentan con un carisma fuera de lo común. Lo suyo es ser salvaje, constante y muy, muy frecuente. De ellos puedes esperar arañazos, mordiscos, lucha de poder... una noche interminable en la que te preguntarás después que ha pasado. Ah, y no te preocupes del que no volverá porque lo más pronto estarás atrapado.

El Pájaro Andrés



■ Jenny Chapi

Nuestro amigo, el sabio Pájaro Andrés, está loco por tantas palabras encontradas en el mundo. En un viaje, descubrió que en cada país tienen diferente significado las palabras que el conocía. ¿Quieres saber un poco de estas palabras?

acolitar:

Ecuador: Prestar ayuda en la realización de alguna tarea.
Brasil: Acollorar.
Chile: Asirse del cuello de alguien.

agalludo-a:

Argentina: Persona animosa y resuelta.
Cuba: Avaricioso, ambicioso.

aguinaldo:

Colombia: Regalos de Navidad para la familia.
Cuba: Bejuco silvestre convolvuláceo que florece por Navidad.
México: Dinero que se adiciona al sueldo de los empleados en Navidad.

alfajor:

Argentina: Daga grande.
Chile: Golosina compuesta de dos galletas.
Republica Dominicana: Pasta hecha de harina de yuca, azúcar, piña y jengibre.

chacra:

Ecuador: Finca pequeña, donde se cultivan legumbres.
Chile: Desorden, relajo.

Solución del crucigrama n° 50

C	A	B	A	L	O	A	V	I	G	O	R
A	R	E	T	E	L	A	S	T	E		
F	O	E	R	L	A	S	T	E	C	O	M
F	E	D	A	R	E	L	I	T	E		
A	C	H	T	U	L	I	P	A	N	O	
M	I	C	L	I	R	I	T	A	D	O	
A	M	P	O	R	A	R	E	C	O		
P	A	T	I	O		F	A	E	N	A	C
O	A	N	O	R	O	E	S	T	E		
A	L	O	R	S		H	U	E	R	A	M
A	L	I	F	A	S		A	N	I	M	O
A	L	I	A	N	A		A	N	O		
C	A	M	I	N	O		A	L	A		

NOTICIAS DE LAS PARROQUIAS Y COMUNIDADES

ENTRE ALEGRÍAS Y TRISTESAS

DESPEDIDA DE LOS ALUMNOS DE LA ESCUELA Y EL COLEGIO DE APUELA

■ Jenny Chapi

El 1 de febrero se clausuró el año lectivo en la Escuela Francisco Javier Endara y en el Colegio Nacional Apuela. En la escuela, ante la presencia de la profesora Susana Chirán, Directora del plantel, maestros y padres y madres de familia se concluyó el año lectivo. La mejor egresada fue Evelin Arias, quien obtuvo el cuarto lugar en un concurso de literatura organizado en Ibarra a nivel provincial. Los niños y niñas egresados son: Evelin Arias, Tatiana Andrade, Erika Males, Liliana Chicaiza, Evelin Ramos, Marisol Fuel, Erika Rea, Evelin Minda, Johana Rosas, Gabriela Morán, Catherine Pastaz, Geovany Andrade, Diego Cachimuel, Kevin Miño, Jony Tapia, Jasón Terán, Franklin Yaselga, Michael Merizalde y Marcelo Túquez.

Además, terminaron el año lectivo los niños y niñas de Educación Inicial (Prekinder) que pasarán al Jardín.

La maestra invita a los padres de familia a que inscriban a los niños y niñas de tres a cinco años en este centro.

En el Colegio, se celebró la décima octava promoción de bachilleres en Comercio y Administración con la presencia del magíster Carlos Jaramillo, supervisor del plantel, y el magíster Luís Rea, director provincial de Imbabura. Además, estuvieron presentes las y los licenciados del plantel, el padre Nilo Cuenca, párroco de Apuela, padres y madres de familia, y estudiantes. Se proclamó como mejor egresada a la señorita Laura Hidalgo a la cual se le entregó un diploma y una medalla. Los alumnos y alumnas que terminan el bachillerato fueron: Javier Almeida Erazo, Martha Arias Guerrero, María Arias Guerrero, Armando Arévalo Perugachi, Nataly Zulema Bolaños, Tatiana Benalcazar, Vanesa Ayala, Wilmer Cajas Herrera, Walter Cajas Herrera, Consuelo Chusquillo, Jacqueline Erazo Sánchez, Franklin Grarza, Geovany Herrera Santillán, Javier Herrera Santillán, Laura Hidalgo Sánchez, Germania Hidalgo Sánchez, Sandi López Játiva, Diego Moreno Peñafiel, Paúl Pavón Guagala, Ana Perugachi Tabango, Víctor Perugachi Tabango, Jinger Tello Quintana, Pedro Usiña Ayala, Israel Varela Muthre y Paola Valdivieso. También se entregaron diplomas a los mejores alumnos de cada curso: Lisbeth Cabascango Gómez (octavo año), Carlos Pastaz Cárdenas (noveno año), Estefany Garcés Morales (décimo año), Janeth Herrera Pavón (primero de bachillerato) y Carla Herrera (segundo de bachillerato). ■



Los más pequeñitos, la clausura de la Educación Inicial (Prekinder).

Estudiantes salientes del Colegio Apuela junto a la rectora, la licenciada Nelly Reyes.



Los y las alumnos del tercer año de bachillerato durante la clausura del año lectivo en el colegio Apuela.